Revalscher Kalender

für

1892.



Reval.
Druck und Verlag von J. H. Greffel.
1891.

Die

Buchhandlung

von

Ferd. Wassermann,

Langstrasse, Haus Wassermann,

empfiehlt ihr reichhaltiges Lager an:

Bibeln, Gesangbüchern und Erbauungsschriften, Pracht- und Geschenkwerken, Gedichtsammlungen, Jugendschriften und Bilderbüchern, deutschen und russischen Classikerausgaben, allen neu eingeführten Schulbüchern in deutscher und russischer Sprache.

Hefte, Schreib- und Zeichenmaterialien.

Vorzügliche

Schreib- und Copirtinten

aus der **Tetzer**'schen Fabrik, Berlin.

Kunstblätter und -Bilder

Photographie-, Gravüre-, Oel- und Aquarelldruck.

tristische und wissenschaftliche

NOVITÄTEN

allen Gebieten der Literatur.

UND SPRUCHKARTEN, MALVORLAGEN.

Zeitungen und Zeitschriften.

rgänzte

liothek

ischer Sprache.

ИНЪ

НА.

8919

Revalscher

Kalender

für

1892

ein Schaltjahr von 366 Tagen,

nebst

Adreß-Verzeichniß

der Güter, Pastorate und Landstellen

in Ehstland.

5A
262

Reval.

Druck und Verlag von J. H. Gressel.

1891.

Est. A
Bibliotheca Universitatis Tartuensis
1937: 1191
8919

Дозволено цензурою. — Ревель, 25 Іюля 1891 г.

Zeitrechnung.

Dieses Jahr ist von der Geburt unseres Herrn Jesu Christi das	1892
Von der Gründung des russ. Reiches	1030
„ der Einführung des christlichen Glaubens in Rußland	904
„ M. Luther's Reformation	375
„ der Besteigung des russ. Thrones durch das Haus Romanow	279
Von der Gründung der jetzigen Universität Dorpat	90
„ der Geburt Sr. Majestät des Kaisers Alexander III	47
„ der Aufhebung der Leibeigenschaft der Bauern in Rußland	31
„ der Thronbesteig. Sr. Majestät des Kaisers Alexander III	12

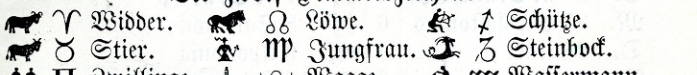
Reval's denkwürdigste Jahre bis 1710.

Waldemar II von Dänemark zerstört die ehstn. Feste Lyndanise u. gründet die Dänenburg (Tallin) im Lande Revele	1219
Die Schwertritter besetzen sie	1227
Erste Erwähnung der Stadt Reval	1237
Reval wieder Dänisch	1238—1346
Erste Erwähnung der Domkirche	1240
Dominicanermönche siedeln sich an	1246
Ihr Kloster (St. Katharinen) zuerst erwähnt	1264
Einführung des Lübischen Rechts	1248
Stiftung des Cistercienserinnenklosters St. Michaelis	1249
Erste Erwähnung der Olaikirche	1267
Reval tritt allmählich der Hansa bei etwa seit	1285
Erste Erwähnung der Nicolaikirche	1316
„ „ „ Domschule	1319
„ „ „ Canutigilde	1326
„ „ „ Olaigilde	1341
Reval von den Ehsten belagert	1343
Herrschaft des Deutschen Ritterordens	1346—1561
Erste Erwähnung der Großen Gilde (Kindergilde)	1363
Erste Erwähnung der Schwarzenhäupter	1400
Erbauung des Brigittenklosters seit	1407
Päpstliche Bewilligung einer städtischen Pfarrschule	1424
Stadt und Dom brennen ab	1433
Untergang des Komtors zu Nowgorod; der Russe bedroht Reval	1494
Plettenberg schenkt der Domgilde den Platz zu ihrem Gildehause	1508
Reformation	1524
Das Mönchskloster brennt ab, großes Sterben	1532
Johann Uexküll wird enthauptet	1535
Berühmtes Turnier auf dem Markte	1536
Große Feuersbrunst auf dem Dom	1553
Der Russe bedroht Reval seit	1558
Scharmützel an d. Pernauschen Str.	1560
Die Schweden beschießen den Dom 6 Wochen	1561
Schwedische Herrschaft	1561—1710
Beschießung Reval's durch eine dänisch-lübische Flotte	1569
Reval von den Russen 30 Wochen belagert	1570—71
Desgleichen 7 Wochen	1577
Zerstörung des Brigittenklosters	1577
Große Feuersbrunst auf dem Dom	1581
Pest	1591 u. 92
Schreckliche Hungersnoth	1602
Die Olaikirche brennt ab	1625
Stiftung des Gymnasiums	1631
Pest	1657
Der Dom m. Ausnahme d. Schlosses und weniger Häuser brennt ab	1684
Hungersnoth	1696 u. 97
Aufhören der Olaigilde	1698
Mißwachs und Hungersnoth	1708 u. 9
Pest, Zerstörung der Karlskirche, russische Belagerung	1710
Capitulation zu Hark, am 29. September	1710

Erklärung der Kalenderzeichen.

Neumond. Erstes Viert. Vollm. Letztes Viert.

Die zwölf Himmelszeichen.



Die im Folgenden mit einem Stern (*) bezeichneten Data sind Festtage, an welchen in den Gerichtsbehörden keine Sitzungen stattfinden und in den öffentlichen Schulen kein Unterricht ertheilt wird.

Januar.

	Alter Styl.	T.*)	☾	Neuer Styl.	
Der Name des Herrn ist Jesus. Luc. 2, 21.				Ep. Gal. 3, 23–29.	
M.	*1 **Neujahr**	—		13 Hilarius	
D.	2 Abel, Seth	5		14 Robert	♎ 5, 6′ V.
Fr.	3 Enoch	5		15 Dietrich	
S.	4 Methusala	5		16 Giesbrecht	
Das Christkind. Matth. 2, 13–23.				Ep. 1 Petri 4, 12–19.	
S.	5 **S. n. Neujahr.**	6		17 **2. S. n. Ep.**	
M.	*6 **Heil. 3 Könige**	5		18 Axel	
D.	7 Julianus	6		19 Sara	
M.	8 Erhard	6		20 Fabian Seb.	
D.	9 Beatus	6		21 Agnes	
Fr.	10 Pauli Eins.	6		22 Magdalena	☾ 5, 22′ V.
S.	11 Ephraim	5		23 Charlotte	
Das Kind Jesus. Luc. 2, 41–52.				Ep. Röm. 12, 1–6.	
S.	12 **1. S. nach Ep.**	5		24 **3. S. n. Ep.**	
M.	13 Hilarius	5		25 **Pauli Bek.**	
D.	14 Robert	6		26 Polykarpus	
M.	15 Dietrich	7		27 Chrysostom.	
D.	16 Giesbrecht	7		28 Karl	
Fr.	17 Antonius	5		29 Samuel	♍ 6, 18′ N.
S.	18 Axel	6		30 Adelgunde	
Die Hochzeit zu Kana. Joh. 2, 1–11.				Ep. Röm. 12, 7–16.	
S.	19 **2. S. nach Ep.**	7		31 **4. S. n. Ep.**	
M.	20 Fabian Seb.	6		**1 Februar**	
D.	21 Agnes	7		2 **Mar. Rein.**	
M.	22 Magdalena	7		3 Hanna	
D.	23 Charlotte	7		4 Veronika	
Fr.	24 Timotheus	7		5 Agathe	☽ 11, 19′ V.
S.	25 **Pauli Bekehr.**	7		6 Dorothea	
Vom Hauptm. zu Kapern. Matth. 8, 1–13.				Ep. Röm. 12, 17–21.	
S.	26 **3. S. nach Ep.**	6		7 **5. S. n. Ep**	
M.	27 Chrysostomus	6		8 Salomon	
D.	28 Karl	6		9 Apollonia	
M.	29 Samuel	6		10 Scholastica	
D.	30 Adelgunde	6		11 Euphrosyne	
Fr.	31 Virgilius	6		12 Eulalia	♎ 9, 18′ N.

*) Normaltemperatur um 7 Uhr Morgens, Celsius.

Februar.

	Alter Styl.	☿	☾	Neuer Styl.	
S.	1 Brigitte	—	♑	13 Elwine	
	Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1–16. Ep. 1 Cor. 9, 24–10, 5.				
S.	*2 **Septuages.**	7	♑	14 **Septuages.**	2. Mariä Reinigung.
M.	3 Hanna	6	♑	15 Faustina	
D.	4 Veronika	6	♒	16 Juliane	
M.	5 Agathe	6	♒	17 Constantia	
D.	6 Dorothea	5	♋	18 Concordia	
Fr.	7 Richard	5	♋	19 Simon Ap.	
S.	8 Salomon	5	♋	20 Eucharius	
	Gleichniß v. Säemanne. Luc. 8, 4–15. Ep. 2 Cor. 11, 19–12, 9.				
S.	9 **Sexagesimae**	7	♓	21 **Sexagesim.**	☾ 1, 54′ V.
M.	10 Scholastica	6	♓	22 Petri Sthlf.	
D.	11 Euphrosyne	5	♌	23 Wilhelmine	
M.	12 Eulalia	6	♌	24 Matthias	
D.	13 Elwine	5	♌	25 Victorius	
Fr.	*14 Valentin	6	♎	26 Nestor	14 Fr. } in der
S.	*15 Faustina	5	♎	27 Leander	15 S. } Butterw.
	Verkünd. der Leiden u. Heilung des Blinden. Luc. 18, 31–43. Ep. 1 Cor. 13.				
S.	16 **Estomihi**	5	♍	28 **Estomihi**	♍ 5, 27′ V.
M.	17 Constantia	5	♍	29 Macarius	
D.	18 **Fastnacht**	5	♏	**1 März**	
M.	19 **Aschermitt.**	6	♏	2 **Aschermitt.**	
D.	20 Eucharius	4	♏	3 Kunigunde	
Fr.	21 Esaias	5	♐	4 Adrian	
S.	22 **Petri Stuhlf.**	5	♐	5 Angelus	☽ 8, 54′ N.
	Christi Versuchung. Matth. 4, 1–11. Ep. 2 Cor. 6, 1–10.				
S.	23 **Invocavit**	4	♐	6 **Invocavit**	
M.	24 Matthias	3	♑	7 Perpetua	
D.	25 Victorius	4	♑	8 Cyprianus	
M.	*26 **Buß=u. Bettag**	3	♒	9 **Quatember**	
D.	27 Leander	4	♒	10 Michäus	26. Geburtsfest Sr. M. d. Kaisers Alexander Alexandrowitsch. Quatember.
Fr.	28 Justus	4	♒	11 Constantin	
S.	29 Macarius	4	♑	12 Gregorius	

März.

	Alter Styl.	☿	☾	Neuer Styl.	
Das Kananäische Weib. Matth. 15, 21—28. Ep. 1 Thess. 4, 1—7.					
S.	1 **Reminiscere**	—	♐	13 **Reminiscere**	♍ 2, 35′ N.
M.	*2 Medea	4	♎	14 Zacharias	2. Fest der Thronbesteigung Sr. M. des Kaisers.
D.	3 Kunigunde	4	♎	15 Longinus	
M.	4 Adrian	4	♎	16 Alexander	
D.	5 Angelus	3	♏	17 Gertrude	
Fr.	6 Gottfried	4	♏	18 Gabriel	
S.	7 Perpetua	3	♐	19 Joseph	
Christus treibt d. Teufel aus. Luc. 11, 14—28. Ep. Eph. 5, 1—9.					
S.	8 **Oculi**	3	♐	20 **Oculi**	8. Frühlingsanf.
M.	9 Prudentius	3	♐	21 Benedict	☾ 6, 56′ N.
D.	10 Michäus	3	♑	22 Raphael	
M.	11 Constantin	3	♑	23 Theodorich	
D.	12 Gregorius	2	♒	24 Kasimir	
Fr.	13 Ernst	2	♒	25 **Mariä Verk.**	
S.	14 Zacharias	2	♓	26 Emanuel	
Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15. Ep. Gal. 4, 21—31.					
S.	15 **Lætare**	2	♓	27 **Lætare**	
M.	16 Alexander	2	♈	28 Eugenie	♌ 2, 57′ N.
D.	17 Gertrude	2	♈	29 Eustachius	
M.	18 Gabriel	2	♈	30 Adonius	
D.	19 Joseph	2	♈	31 Detlaus	
Fr.	20 Olga	1	♊	**1 April**	
S.	21 Benedict	2	♊	2 Pauline	
Die nicht von Gott sind, hören nicht den ewigen Sohn Gottes. Joh. 8, 46—59. Ep. Hebr. 9, 11—15.					
S.	22 **Judica**	1	♉	3 **Judica**	
M.	23 Theodorich	1	♉	4 Ambrosius	☽ 8, 1′ V.
D.	24 Kasimir	1	♋	5 Maximus	
M.	*25 **Mariä Verk.**	1	♋	6 Cölestin	
D.	26 Emanuel	1	♋	7 Sixtus	
Fr.	27 Gustav	0	♌	8 Liborius	
S.	28 Eugenie	0	♌	9 Bogislaus	
Christi Einzug. Matth. 21, 1—9. Ep. Phil. 2, 5—11.					
S.	29 **Palmsonnt.**	0	♎	10 **Palmarum**	
M.	30 Adonius	0	♎	11 Leo	
D.	31 Detlaus	0	♎	12 Julius	♍ 8, 6′ V.

April.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
M.	1 Theodora	0		13 Justinus	
D.	*2 **Gründonn.**	0		14 **Gründonn.**	
Fr.	*3 **Charfreitag**	+		15 **Charfreitag**	
S.	4 Ambrosius	1		16 Charisius	
	Christi Auferstehung. Marc. 16, 1—8. Ep. 1 Cor. 5, 6—8.				
S.	*5 **Ostern**	1		17 **Ostern**	
M.	*6 **Ostermontag**	0		18 **Ostermont.**	
D.	*7 Sixtus	+		19 Timeon	
M.	*8 Liborius	1		20 Jacobina	☾ 7, 40′ V.
D.	*9 Bogislaus	1		21 Adolar	
Fr.	*10 Ezechiel	2		22 Cajus	
S.	*11 Leo	3		23 Georg	
	Christus erscheint d. Jüngern. Joh. 20, 19—31. Ep. 1 Joh. 5, 4—10.				
S.	12 **Quasimodo**	3		24 **Quasimodo**	
M.	13 Justinus	3		25 Marcus	
D.	14 Tiburtius	3		26 Ezechias	♋ 11, 26′ N.
M.	15 Olympia	3		27 Anastasius	
D.	16 Charisius	3		28 Vitalis	
Fr.	17 Rudolph	4		29 Raimund	
S.	18 Valerian	4		30 Erastus	
	Christus, der gute Hirte. Joh. 10, 12—16. Ep 1 Petri 2, 21—25.				
S.	19 **Misericordias**	4		**1 Mai**	
M.	20 Jacobina	4		2 Sigismund	
D.	21 Adolar	4		3 †Erfindung	☽ 8, 51′ N.
M.	22 Cajus	5		4 Florian	
D.	23 Georg	5		5 Gotthard	
Fr.	24 Albert	5		6 Susanna	
S.	25 Marcus	5		7 Ulrica	
	Christus tröstet die Jünger über sein Weggehen. Joh. 16, 16—23. Ep. 1 Petri 2, 11—20.				
S.	26 **Jubilate**	5		8 **Jubilate**	
M.	27 Anastasius	6		9 **St. Nikol.**	
D.	28 Vitalis	6		10 Gordian	
M.	29 Raimund	6		11 Pancratius	
D.	30 Erastus	7		12 Henriette	♎ 0, 39′ V.

Mai.

	Alter Styl.	☽		Neuer Styl.	
Fr.	1 Philipp Jac.	+	♐	13 Servatius	
S.	2 Sigismund	7	♐	14 Christian	
	Christ. verheißt d. heil. Geist. Joh. 16, 5—15. Ep. Jac. 1, 16—21.				
S.	3 **Cantate**	7	♑	15 **Cantate**	
M.	4 Florian	8	♑	16 Peregrinus	
D.	5 Gotthard	8	♒	17 Anton	6. Geburtsfest Sr. K. H. des Thronfolg. Cäsarewitsch.
M.	*6 Susanna	8	♒	18 Ericus	☾ 4, 32′ N.
D.	7 Ulrica	9	♒	19 Aggäus	
Fr.	8 Stanislaus	8	♓	20 Sibylla	
S.	*9 **St. Nikolaus**	8	♓	21 Pontusine	
	Christus lehrt beten. Joh. 16, 23—30. Ep. Jac. 1, 22—27.				
S.	10 **Rogate**	9	♈	22 **Rogate**	
M.	11 Pancratius	9	♈	23 Desiderius	
D.	12 Henriette	10	♈	24 Esther	
M.	13 Servatius	10	♈	25 Urbanus	
D.	*14 **Christi Him.**	9	♉	26 **Chr. Him.**	● 7, 29′ V.
Fr.	*15 Sophie	10	♉	27 Ludolph	15. Krönungsfest Sr. M. d. Kaisers und J. M. der Kaiserin.
S.	16 Peregrinus	10	♊	28 Wilhelm	
	Christ. verheißt d. Tröster. Joh. 15, 26—16, 4. Ep. 1 Petri 4, 8—11.				
S.	17 **Exaudi**	9	♊	29 **Exaudi**	
M.	18 Ericus	10	♋	30 Wigand	
D.	19 Aggäus	10	♋	31 Petronella	
M.	20 Sibylla	11	♌	**1 Juni**	
D.	21 Pontusine	10	♌	2 Marcellus	☽ 11, 31′ V.
Fr.	22 Emilie	10	♌	3 Erasmus	
S.	23 Desiderius	11	♎	4 Darius	
	Ausgießung d. heil. Geistes. Joh. 14, 23—31. Ep. Apost. 2, 1—13.				
S.	*24 **Pfingsten**	13	♎	5 **Pfingsten**	
M.	*25 **Pfingstmont.**	14	♏	6 **Pfingstm.**	
D.	26 Eduard	13	♏	7 Lucretia	
M.	27 **Quatember**	12	♏	8 **Quatember**	
D.	28 Wilhelm	13	♐	9 Bertram	
Fr.	29 Maximilian	12	♐	10 Flavius	☊ 3, 12′ N.
S.	30 Wigand	12	♑	11 Barnabas	
	Nicodemus über die Wiedergeburt belehrt. Joh. 3, 1—15. Ep. Röm. 11, 33—36.				
S.	31 **Trinitatis**	12	♑	12 **Trinitatis**	

Juni.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
M.	1 Gottschalk	—	♐	13 Tobias	
D.	2 Marcellus	13	♑	14 Valerius	
M.	3 Erasmus	13	♑	15 Vitus	
D.	4 **Frohnleichn.**	13	♒	16 **Frohnleich.**	
Fr.	5 Bonifacius	14	♒	17 Nikander	
S.	6 Artemius	14	♓	18 Homerus	
	Der reiche Mann u. Laz. Luc. 16, 19—31. Ep. 1 Joh. 4, 16—21.				
S.	7 **1. S. nach Tr.**	14	♓	19 **1. S. n. Tr.**	☾ 10,40′ N.
M.	8 Medardus	15	♓	20 Florentin	8. Sommeranf.
D.	9 Bertram	14	♈	21 Rahel	
M.	10 Flavius	14	♈	22 Caroline	
D.	11 Barnabas	15	♈	23 Basilius	
Fr.	12 Basilides	15	♉	24 **Joh. d. Täuf.**	● 3, 46′ N.
S.	13 Tobias	14	♉	25 Febronia	
	Beruf z. großen Abendmahle. Luc. 14, 16—24. Ep. 1 Joh. 3, 13—18.				
S.	14 **2. S. nach Tr.**	16	♉	26 **2. S. n. Tr.**	
M.	15 Vitus	14	♊	27 7 Schläfer	
D.	16 Juftina	16	♊	28 Josua	
M.	17 Nikander	14	♋	29 **Pet. Paul.**	
D.	18 Homerus	15	♋	30 Lucina	
Fr.	19 Gervasius	15	♌	**1 Juli**	
S.	20 Florentin	15	♌	2 **Mar. Heimf.**	☽ 3, 53′ V.
	Vom verlor. Schafe u. Grosch. Luc. 15, 1—10. Ep. 1 Petri 5, 6—11.				
S.	21 **3. S. nach Tr.**	15	♍	3 **3. S. n. Tr.**	
M.	22 Caroline	15	♍	4 Ulrich	
D.	23 Basilius	15	♍	5 Anselm	
M.	24 **Joh. d. Täuf.**	16	♎	6 Hector	
D.	25 Febronia	16	♎	7 Demetrius	
Fr.	26 Jeremias	16	♎	8 Kilian	
S.	27 7 Schläfer	15	♐	9 Cyrillus	
	Seid barmh. u. richtet nicht. Luc. 6, 36—42. Ep. Röm. 8, 18—23.				
S.	28 **4. S. nach Tr.**	17	♐	10 **4. S. n. Tr.**	♋ 3, 23′ V.
M.	*29 **Pet. Paul.**	16	♑	11 Eleonora	
D.	30 Lucina	16	♑	12 Heinrich	

Juli.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
M.	1 Theobald	+	♓	13 Margaretha	
D.	2 **Mariä Heimſ.**	16	♓	14 Bonavent.	
Fr.	3 Cornelius	17	♈	15 **Ap. Theil.**	
S.	4 Ulrich	16	♈	16 Auguſt	
	Petri Fiſchzug. Luc. 5, 1—11.			Ep. 1 Petri 3, 8—15.	
S.	5 **5. S. nach Tr.**	16	♈	17 **5. S. n. Tr.**	☾ 3, 27′ V.
M.	6 Hector	16	♈	18 Roſina	
D.	7 Demetrius	17	♈	19 Friederike	
M.	8 Kilian	16	♊	20 Elias	
D.	9 Cyrillus	17	♊	21 Daniel	
Fr.	10 7 Brüder	17	♋	22 **Mar. Magd.**	
S.	11 Eleonora	16	♋	23 Oskar	
	Von der Phariſäer Selbſtgerechtigkeit. Matth. 5, 20—26. Ep. Röm. 6, 3—11.				
S.	12 **6. S. nach Tr.**	16	♌	24 **6. S. n. Tr.**	♍ 1, 10′ V.
M.	13 Margaretha	16	♌	25 **Ap. Jacob.**	
D.	14 Bonaventura	16	♍	26 Anna	
M.	15 **Ap. Theil.**	16	♍	27 Martha	
D.	16 Auguſt	16	♍	28 Pantaleon	
Fr.	17 Alexius	16	♎	29 Beatrix	
S.	18 Roſina	16	♎	30 Germanus	
	Speiſung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.			Ep. Röm. 6, 19—23.	
S.	19 **7. S. nach Tr.**	16	♏	31 **7. S. n. Tr.**	☽ 9, 25′ N.
M.	20 Elias	16	♏	**1 Auguſt**	
D.	21 Daniel	16	♏	2 Hannibal	
M.	*22 **Maria Magd.**	17	♐	3 Eleaſar	22. Namensf. J. M. der Kaiſerin.
D.	23 Oskar	17	♐	4 Dominicus	
Fr.	24 Chriſtina	17	♑	5 Oswald	
S.	25 **Ap. Jacobus**	16	♑	6 **Verkl. Chr.**	
	Gegen die falſchen Proph. Matth. 7, 15—23. Ep. Röm. 8, 12—17.				
S.	26 **8. S. nach Tr.**	17	♒	7 **8. S. n. Tr.**	
M.	27 Martha	16	♒	8 Gerhard	♎ 1, 37′ N.
D.	28 Pantaleon	17	♒	9 Romanus	
M.	29 Beatrix	16	♓	10 Laurentius	
D.	30 Germanus	15	♓	11 Hermann	
Fr.	31 Chriſtfried	16	♑	12 Clara	

August.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
S.	1 **Petri Kettenf.**	+	♑	13 Hildebert	
	Vom ungerecht. Haushalter. Luc. 16, 1—9. Ep. 1 Cor. 10, 6—13.				
S.	2 **9. S. nach Tr.**	17	♉	14 **9. S. n. Tr.**	
M.	3 Eleasar	16	♉	15 **Mariä Him.**	☾ 8, 17′ V.
D.	4 Dominicus	16	♊	16 Isaak	
M.	5 Oswald	16	♊	17 Willibald	
D.	*6 **Verkl. Christi**	15	♋	18 Helena	
Fr.	7 Aline	15	♋	19 Sebaldus	
S.	8 Gerhard	16	♉	20 Bernhard	
	Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48. Ep. 1 Cor. 12, 1—11.				
S.	9 **10. S. nach Tr.**	14	♉	21 **10. S. n. Tr.**	● 0, 38′ N.
M.	10 Laurentius	14	♉	22 Philibert	
D.	11 Hermann	14	♈	23 Zachäus	
M.	12 Clara	14	♈	24 **Bartholom.**	
D.	13 Hildebert	14	♎	25 Ludwig	
Fr.	14 Eusebius	14	♎	26 Irenäus	
S.	*15 **Mariä Him.**	15	♋	27 Gebhard	
	Pharisäer und Zöllner. Luc. 18, 9—14. Ep. 1 Cor. 15, 1—10.				
S.	16 **11. S. nach Tr.**	13	♋	28 **11. S. n. Tr.**	
M.	17 Willibald	13	♋	29 **Joh. Enth.**	
D.	18 Helena	13	♌	30 Benjamin	☽ 3, 8′ N.
M.	19 Sebaldus	13	♌	31 Rebecka	
D.	20 Bernhard	13	♑	**1 September**	
Fr.	21 Ruth	13	♑	2 Elise	
S.	22 Philibert	14	♑	3 Manfuetus	
	Heilung d. Taubstummen. Marc. 7, 31—37. Ep. 2 Cor. 3, 4—11.				
S.	23 **12. S. nach Tr.**	13	♑	4 **12. S. n. Tr.**	
M.	24 **Bartholom.**	12	♑	5 Moses	
D.	25 Ludwig	13	♒	6 Magnus	♃ 10,47′ N.
M.	26 Irenäus	13	♒	7 Regina	
D.	27 Gebhard	11	♐	8 **Mariä Geb.**	
Fr.	28 Auguftinus	11	♐	9 Bruno	
S.	*29 **Joh. Enth.**	12	♐	10 Softhenes	
	Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23—37. Ep. Gal. 3, 15—22.				
S.	*30 **13. S. nach Tr.**	11	♐	11 **13. S. n. Tr.**	30. Namensfest Sr. M. d. Kaisers.
M.	31 Rebecka	11	♑	12 Syrus	

September.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
D.	1 Egidius	+		13 Amatus	☾ 2, 29′ N.
M.	2 Elise	11		14 † **Erhöhung**	
D.	3 Manfuetus	11		15 Nicodemus	
Fr.	4 Theodosia	10		16 Leontine	
S.	5 Moses	10		17 Josephine	
	Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11—19. Ep. Gal. 5, 16—24.				
S.	6 **14. S. nach Tr.**	9		18 **14. S. n. Tr.**	
M.	7 Regina	10		19 Werner	
D.	*8 **Mariä Geb.**	9		20 Fausta	
M.	9 Bruno	10		21 **Quatember**	● 2, 56′ V.
D.	10 Sosthenes	10		22 Moritz	10. Herbstanfang.
Fr.	11 Eobald	9		23 Hoseas	
S.	12 Syrus	9		24 **Joh. Empf.**	
	Sorget nicht für den andern Morgen. Matth. 6, 24—34. Ep. Gal. 5, 26—6, 10.				
S.	13 **15. S. nach Tr.**	9		25 **15. S. n. Tr.**	
M.	*14 † **Erhöhung**	8		26 **Joh. Theol.**	
D.	15 Nicodemus	9		27 Adolph	
M.	16 **Quatember**	9		28 Wenceslaus	
D.	17 Josephine	8		29 **Michael**	☽ 7, 59′ V.
Fr.	18 Gottlob	8		30 Hieronymus	
S.	19 Werner	8		1 **October**	
	Erweck. d. Jünglings zu Nain. Luc. 7, 11—17. Ep. Eph. 3, 13—21.				
S.	20 **16. S. nach Tr.**	6		2 **16. S. n. Tr.**	
M.	21 Matthäus	6		3 Jairus	
D.	22 Moritz	7		4 Franciscus	
M.	23 Hoseas	6		5 Friedebert	
D.	24 **Joh. Empf.**	6		6 Louise	♋ 7, 51′ V.
Fr.	25 Cleophas	5		7 Amalie	
S.	*26 **Joh. Theol.**	6		8 Thomasia	
	Von der rechten Sabbathheiligung und von der Demuth. Luc. 14, 1—11. Ep. Eph. 4, 1—6.				
S.	27 **17. S. nach Tr.**	6		9 **17. S. n. Tr.**	
M.	28 Wenceslaus	5		10 Melchior	
D.	29 **Michael**	5		11 Burchard	
M.	30 Hieronymus	6		12 Wallfried	☾ 11, 17′ N.

October.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
D.	*1 **Mariä S.u.F.**	+		13 Theresia	
Fr.	2 Woldemar	6		14 Calixtus	
S.	3 Jairus	6		15 Hedwig	
	Vom vornehmst. Gebote. Matth. 22, 34—46. Ep. 1 Cor. 1, 4—9.				
S.	*4 **18. S. nach Tr.**	5		16 **18. S. n. Tr.**	4. Erntefest.
M.	5 Friedebert	5		17 Leonhard	
D.	6 Louise	5		18 Lucas Ev.	
M.	7 Amalie	5		19 Lucius	
D.	8 Thomasia	4		20 Felician	● 8, 4′ N.
Fr.	9 Dionysius	4		21 Ursula	
S.	10 Melchior	3		22 Cordula	
	Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8. Ep. Eph. 4, 22—28.				
S.	11 **19. S. nach Tr.**	4		23 **19. S. n. Tr.**	
M.	12 Wallfried	4		24 Salome	
D.	13 Therese	3		25 Crispin	
M.	14 Calixtus	3		26 Amandus	
D.	15 Hedwig	2		27 Capitolin	
Fr.	16 Gallus	3		28 **Sim. Juda**	☽ 11, 6′ N.
S.	17 Leonhard	2		29 Engelhard	
	Viele berufen, wenige aus. Matth. 22, 1—14. Ep. Eph. 5, 15—21.				
S.	18 **20. S. nach Tr.**	2		30 **20. S. n. Tr.**	
M.	19 Lucius	3		31 Wolfgang	
D.	20 Felician	1		**1 November**	
M.	21 Ursula	3		2 **Aller Seelen**	22. Fest d. wunderthätigen Bildes v. Kasan.
D.	*22 Cordula	2		3 Gottlieb	
Fr.	23 Severin	2		4 Otto	♎ 5, 29′ N.
S.	24 Salome	2		5 Blandina	
	Vom Sohne d. Königischen. Joh. 4, 47—54. Ep. Eph. 6, 10—17.				
S.	*25 **21. S. nach Tr.**	2		6 **21. S. n. Tr.**	25. Reformationsfest.
M.	26 Amandus	1		7 Balthasar	
D.	27 Capitolin	1		8 Claudius	
M.	28 **Sim. Juda**	1		9 Jobst	
D.	29 Engelhard	1		10 **Mart. Luth.**	
Fr.	30 Absalon	1		11 **Mart. Bisch.**	○ 11, 41′ V.
S.	31 Wolfgang	1		12 Jonas	

November.

	Alter Styl.	T.	☾	Neuer Styl.	
	Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23—35.			Ep. Phil. 1, 3—11.	
S.	1 **22.S.nach Tr.**	0	♑	13 **22.S.n.Tr.**	
M.	2 **Aller Seelen**	0	♑	14 Friedrich	
D.	3 Gottlieb	0	♎	15 Leopold	
M.	4 Otto	—	♎	16 Edmund	
D.	5 Blandina	0	♋	17 Alphäus	
Fr.	6 Caspar	1	♋	18 Gelasius	
S.	7 Balthasar	1	♋	19 Elisabeth	♍ 2, 59′ N.
	Von der Zinsmünze. Matth. 22, 15—22.			Ep. Phil. 3, 17—21.	
S.	8 **23.S.nach Tr.**	1	♌	20 **23.S.n.Tr.**	
M.	9 Jobst	1	♌	21 **Mariä Opf.**	
D.	10 **Mart. Luther**	1	♌	22 Cäcilie	
M.	11 **Mart. Bischof**	2	♌	23 Clemens	
D.	12 Jonas	1	♌	24 Josias	
Fr.	13 Eugen	2	♍	25 Katharina	
S.	*14 Friedrich	1	♍	26 Konrad	14. Geburtsfest J. Majestät der Kaiserin.
	Jairus Töchterlein. Matth. 9, 18—26.			Ep. Col. 1, 9—14.	
S.	15 **24.S.n.Tr.**	2	♎	27 **1. Advent**	☽ 0, 7′ N.
M.	16 Edmund	2	♎	28 Günther	
D.	17 Alphäus	2	♏	29 Eberhard	
M.	18 Gelasius	2	♏	30 **Andreas**	
D.	19 Elisabeth	2	♏	**1 December**	
Fr.	20 Amos	2	♐	2 Candidus	
S.	*21 **Mariä Opf.**	2	♐	3 Natalie	
	Die Zukunft des Menschensohnes. Matth. 24, 15—26. Ep. 1 Thess. 4, 13—18.				
S.	*22 **25.S.n.Tr.**	2	♐	4 **2. Advent**	♎ 3, 57′ V.
M.	23 Clemens	2	♑	5 Sabina	22. Todtenfeier.
D.	24 Josias	2	♑	6 **Nikolaus**	
M.	25 Katharina	3	♑	7 Antonie	
D.	26 Konrad	2	♑	8 **Mar. Empf.**	
Fr.	27 Jeannette	3	♑	9 Joachim	
S.	28 Günther	3	♑	10 Judith	
	Kommen d. Herrn z. f. Volke. Matth. 21, 1—9. Ep. Röm. 13, 11—14.				
S.	29 **1. Advent**	3	♑	11 **3. Advent**	☾ 4, 9′ V.
M.	30 **Andreas**	3	♎	12 Ottilie	

December.

	Alter Styl.	☽		Neuer Styl.	
D.	1 Arnold	—	♎	13 Lucia	
M.	2 Candidus	3	♎	14 **Quatember**	
D.	3 Natalie	3	♏	15 Johanna	
Fr.	4 Barbara	2	♏	16 Albina	
S.	5 Sabina	3	♐	17 Ignatius	6. St. Nikolaus. Namensfest S. K. H. d. Thronfolgers Cäsarewitsch.
	Kommen d. Herrn z. Gerichte. Luc. 21, 25—36. Ep. Röm. 15, 4—13.				
S.	6 **2. Advent**	3	♐	18 **4. Advent**	
M.	7 Antonie	4	♐	19 Loth	🌕 9, 53′ V.
D.	8 **Mariä Empf.**	3	♑	20 Abraham	
M.	9 Joachim	3	♑	21 Thomas	9. Winteranfang.
D.	10 Judith	4	♒	22 Beata	
Fr.	11 Damasius	4	♒	23 Dagobert	
S.	12 Ottilie	3	♓	24 Adam u. Eva	
	Wer ist der Herr. Matth. 11, 2—10.			Ep. 1 Cor. 4, 1—5.	
S.	13 **3. Advent**	4	♓	25 **Weihnacht**	
M.	14 Nicasius	4	♓	26 **Stephan**	🌒 11, 2′ N.
D.	15 Johanna	4	♈	27 **Joh. Evang.**	
M.	16 **Quatember**	3	♈	28 Unsch. Kind.	
D.	17 Ignatius	3	♈	29 Noah	
Fr.	18 Christoph	4	♈	30 David	
S.	19 Loth	5	♉	31 Sylvester	
	Der Herr der Herrl. ist nahe. Joh. 1, 19—28. Ep. Phil. 4, 4—7.				
S.	20 **4. Advent**	5	♉	**1 Jan. 1893**	
M.	21 Thomas	5	♊	2 Abel, Seth	🌖 3, 21′ N.
D.	22 Beata	3	♊	3 Enoch	
M.	23 Dagobert	3	♋	4 Methusala	
D.	24 Adam u. Eva	5	♋	5 Simeon	
Fr.	*25 **Weihnacht**	4	♌	6 **Heil. 3 Kön.**	25. Dankfest der Siege von 1812.
S.	*26 **Stephan**	5	♌	7 Julianus	
	Christus gesetzt zum Fall u. Auferstehen Vieler. Luc. 2, 33—40. Ep. Gal. 4, 1—7.				
S.	27 **S. nach Weih.**	5	♍	8 **1. S. n. Ep.**	
M.	28 Unsch. Kinder.	5	♍	9 Beatus	
D.	29 Noah	4	♎	10 Pauli Eins.	☾ 0, 8′ V.
M.	30 David	4	♏	11 Ephraim	
D.	31 Sylvester	4	♏	12 Reinhold	

Wechsel der Jahreszeiten.

Frühlings-Anfang am 8. März, Vormittags 4 Uhr. Nachtgleiche.
Sommer-Anfang am 8. Juni, Mitternachts 12 Uhr. Längster Tag.
Herbst-Anfang am 10. September, Nachmittags 3 Uhr. Nachtgleiche.
Winter-Anfang am 9. December, Vormittags 9 Uhr. Kürzester Tag.

Planeten.

Vier innere:

☿ Merkur. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 88 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag 5 Minuten.

♀ Venus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 225 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 Stunden, 21 Min., 22 Sec.

♁ Erde. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 365,25638 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 23 St., 56 Min., 4 Sec.

Der Mond läuft um die Erde in 27 Tagen 8 Stunden.

♂ Mars. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 1 Jahr, 322 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 1 Tag, 37 Min., 20 S.

Zweihundert zweiundachtzig mittlere, deren Umlaufszeit zwischen 3 und 9 Jahren liegt.

Vier äußere:

♃ Jupiter. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 11 J., 315 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 9 Stunden, 56 Min., 27 Sec.

♄ Saturn. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 29 J., 167 T. Zeit einer Umdrehung um die Axe: 10 St., 29 Min., 17 Sec.

♅ Uranus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 84 J., 6 T.

♆ Neptun. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 164 J., 225 T.

Von den Finsternissen.

Im Jahre 1892 finden 2 Sonnen- und 2 Mondfinsternisse statt, von welchen nur die beiden Mondfinsternisse bei uns sichtbar sind.

1) Totale Sonnenfinsterniß in der Nacht vom 14. zum 15. April. Sichtbar in der südlichen Hälfte des großen Oceans und auf der Westküste Südamerikas.

2) Partielle Mondfinsterniß in der Nacht vom 29. zum 30. April. Anfang am 29. April 10 Uhr 50 Min. Abends, Ende am 30. April 2 Uhr 16 Min. Morgens. Sichtbar in Europa, Afrika, Südamerika, in der westlichen Hälfte Asiens u. im westlichen Australien.

3) Partielle Sonnenfinsterniß am Abend des 8. October. Sichtbar in Mittel- und Nordamerika und in der nördlichen Hälfte des atlantischen Oceans.

4) Totale Mondfinsterniß am 23. October. Anfang 3 Uhr 49 Min. Nachmittags, Ende 7 Uhr Abends. Sichtbar in Europa, Asien, Australien und dem größten Theile Afrikas.

Oster- und Pfingst-Tabelle

für die folgenden 10 Jahre.

	Ostern:	Pfingsten:		Ostern:	Pfingsten:
1893	den 28. März.	den 16. Mai.	1898	den 5. April.	den 24. Mai.
1894	den 17. April.	den 5. Juni.	1899	den 18. April.	den 6. Juni.
1895	den 2. April.	den 21. Mai.	1900	den 9. April.	den 28. Mai.
1896	den 24. März.	den 12. Mai.	1901	den 1. April.	den 20. Mai.
1897	den 13. April.	den 1. Juni.	1902	den 14. April.	den 2. Juni.

Differenz der Tageszeiten.

Wenn es in Reval 12 Uhr Mittags ist, so ist es in:

	Vormittag. (Von 12 Uhr Mittern. bis 12 Uhr Mittags.) Uhr M. Sec.	**Nachmittag.** (Von 12 Uhr Mittags bis 12 Uhr Mittern.) Uhr M. Sec.
1) Inland:		
St. Petersburg		12 22 27
Moskau		12 51 17
Riga	11 57 24	
Mitau	11 55 54	
Dorpat		12 7 55
Pernau	11 59 18	
Libau	11 45 —	
Baltischport	11 57 --	
Wesenberg		12 7 --
Narva		12 13 48
Warschau	11 45 7	
Odessa		12 23 59
Kasan		1 37 32
2) Ausland:		
Amsterdam	10 40 33	
Athen	11 55 55	
Berlin	11 14 35	
Bern	10 50 46	
Bremen	10 56 16	
Dresden	11 16 1	
Hamburg	11 — 54	
Jerusalem		12 41 46
Kalkutta		4 14 21
Königsberg	11 43 —	
Konstantinopel		12 16 56
Kopenhagen	11 11 20	
Leipzig	11 10 30	
London	10 20 23	
Lübeck	11 16 30	
Madrid	10 6 12	
Mexico	3 44 39	
München	11 7 26	
Neapel	11 18 —	
Newyork	5 24 56	
Paris	10 30 21	
Peking		6 6 55
Rio Janeiro	7 28 20	
Rom	11 10 55	
Stockholm	11 33 4	
Washington	5 12 50	
Wien	11 26 32	

Sonnen-Auf- und Untergänge.

Monat u. Datum.	Tageslänge.	Aufgang.	Untergang.	Monat u. Datum.	Tageslänge.	Aufgang.	Untergang.
	St. M.	Uhr M.	Uhr M.		St. M.	Uhr M.	Uhr M.
Jan. 1.	6 39	8 50	3 29	Juli 1.	17 56	3 7	9 3
„ 11.	7 19	8 33	3 52	„ 11.	17 19	3 26	8 45
„ 21.	8 7	8 11	4 18	„ 21.	16 35	3 48	8 23
Febr. 1.	9 0	7 46	4 46	Aug. 1.	15 50	4 9	7 59
„ 11.	9 52	7 19	5 11	„ 11.	14 51	4 36	7 27
„ 21.	10 45	6 49	5 34	„ 21.	14 0	4 58	6 58
März 1.	11 37	6 22	5 59	Sept. 1.	13 3	5 24	6 27
„ 11.	12 30	5 52	6 22	„ 11.	12 9	5 47	5 56
„ 21.	13 24	5 22	6 46	„ 21.	11 15	6 11	5 26
April 1.	14 15	4 54	7 9	Oct. 1.	10 23	6 34	4 57
„ 11.	15 8	4 26	7 34	„ 11.	9 30	6 59	4 29
„ 21.	15 56	3 59	7 55	„ 21.	8 37	7 25	4 2
Mai 1.	16 44	3 35	8 19	Nov. 1.	7 45	7 52	3 37
„ 11.	17 29	3 13	8 42	„ 11.	6 56	8 18	3 14
„ 21.	18 3	2 57	9 0	„ 21.	6 22	8 39	3 1
Juni 1.	18 28	2 46	9 14	Dec. 1.	6 3	8 53	2 56
„ 11.	18 34	2 45	9 19	„ 11.	5 57	9 1	2 58
„ 21.	18 23	2 52	9 15	„ 21.	6 4	9 3	3 7

Zeitgleichung

d. h. der Unterschied zwischen wahrer Zeit, die die Sonnenuhren angeben, und der mittlern Zeit, die wir durch andere Uhren erhalten. Die Min. dieser Tafel hat man zu den Angaben einer Sonnenuhr hinzuzufügen od. abzuziehen, um die anderen Uhren zu stellen.

	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.	
Tag		M.		M.		M.		M.		M.		M.
1		9		15		10	mehr	1		4	wenig.	0
6		11		14		8		1		4		1
11	mehr	12	mehr	14	mehr	7		2		4		2
16		13		13		5	weniger	3	weniger	3	mehr	3
21		14		12		4		3		2		4
26		14		10		2		4		1		5
31		15				1				1		

	Juli.		August.		Septbr.	October.	November.	December.	
Tag		M.		M.		M.	M.	M.	M.
1		5	mehr	5		4	13	16	6
6		6		4		6	15	15	3
11	mehr	6		2	weniger	8	16	13	1
16		6		1		9	16	12	wenig.
21		6		0		11	16	10	2
26		6	wenig.	2		12	16	8	mehr 4
31		5		4			16		6
									9

Kirchen- und Krons-Festtage.

Januar. *1. Neujahr. *6. Erscheinung Christi.
Februar. *2. Mariä Reinigung. 14. Freitag u. 15. Sonnabend in der Butterwoche. *26. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Alexandrowitsch. Buß- u. Bettag.
März. 2* Fest der Thronbesteigung Sr. K. Majestät Alexander Alexandrowitsch. *25. Mariä Verkündigung. *29. Palmsonntag.
April. *2. Gründonnerstag. *3. Charfreitag. 4. Sonnabend in der Marterwoche. 5.—11. Osterwoche (*2 T.)
Mai. *6. Geburtsfest Sr. K. H. des Thronfolgers, Cäsarewitsch Nikolai Alexandrowitsch. *9. St. Nikolaus der Wunderthäter. *14. Christi Himmelfahrt. *15. Krönungsfest Sr. K. M. Alexander Alexandrowitsch und Ihrer Kaiserl. Majestät Maria Feodorowna. *24. und *25. Pfingsten.
Juni. 24. Johannes der Täufer. *29. Apostel Petrus u. Paulus.
Juli. *22. Namensfest Ihrer Kaiserl. Maj. Maria Feodorowna.
August. *6. Verklärung Christi. *15. Mariä Himmelfahrt. *29. Johannis Enthauptung. *30. Namensfest Sr. Kaiserl. Majestät Alexander Alexandrowitsch. Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newsky.
September. *8. Mariä Geburt. *14. Kreuzes-Erhöhung. *26. Johannes der Theologe. 29. St. Michaelis.
October. *1. Mariä Schutz und Fürbitte. *4. Erntefest. *22. Fest des wunderthätigen Bildes der heil. Mutter Gottes von Kasan. *25. Reformationsfest.
November. *14. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Majestät Maria Feodorowna. *21. Mariä Opfer. *22. Todtenfeier.
December. *6. Heiliger Nikolaus der Wunderthäter. Namensfest Sr. Kaiserlichen H. des Thronfolgers, Cäsarewitsch Nikolai Alexandrowitsch. *25. Geburt unseres Erlösers Jesu Christi und Gedächtnißfest der Befreiung Rußlands von dem Einfalle der Franzosen und mit ihnen verbündeten Völkerschaften (*2 T.)

☞ An den mit einem Stern (*) bezeichneten Festtagen und außerdem an jedem Sonntage bleiben die Buden und Trinkanstalten vom Morgen an bis zur Beendigung des Gottesdienstes geschlossen.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander III. Alexandrowitsch, Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen, König von Polen, Großfürst von Finnland, geboren den 26. Februar 1845, regiert seit dem 1. März 1881, gekrönt am 15. Mai 1883. Vermählt am 28. October 1866 mit

Kaiserin **Maria Feodorowna,** geborene Prinzessin von Dänemark, geb. den 14. November 1847.

Deren Kinder:

Nikolai Alexandrowitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch u. Großfürst, geb. den 6. Mai 1868.
Großfürst Georg Alexandrowitsch, geb. den 27. April 1871.
Großfürstin Xenia Alexandrowna, geb 25. März 1875.
Großfürst Michail Alexandrowitsch, geb. 22. Nov. 1878.
Großfürstin Olga Alexandrowna, geb. 1. Juni 1882.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. den 10. April 1847. Vermählt am 16. August 1874 mit
Großfürstin Maria Pawlowna, geborene Prinzessin von Mecklenburg-Schwerin, geb. 2. Mai 1854.

Deren Kinder:

Großfürst Kyrill Wladimirowitsch, geb. 30. Sept. 1876.
Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. 12. Nov. 1877.
Großfürst Andrei Wladimirowitsch, geb. 2. Mai 1879.
Großfürstin Helena Wladimirowna, geb. 17. Januar 1882.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 2. Januar 1850.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 5. October 1853, vermählt am 11. Januar 1874 mit Sr. Königlichen Hoheit, dem Prinzen von Großbritannien Alfred, Herzog von Edinburgh.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb. 29. April 1857. Vermählt am 3. Juni 1884 mit
Großfürstin Elisabeth Feodorowna, geborene Prinzessin von Hessen-Darmstadt, geb. 20. October 1864.

Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 21. September 1860. Wittwer der am 12. September 1891 gestorbenen Großfürstin Alexandra Georgiewna, geb. Prinzessin von Griechenland.

Deren Kinder:

Großfürstin Maria Pawlowna, geb. 6. April 1890.
Großfürst Dimitri Pawlowitsch, geboren 6. September 1891.

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geb. 9. September 1827. Vermählt am 30. August 1848 mit
Großfürstin Alexandra Josephowna, geborene Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 26. Juni 1830.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch, geb. 2. Februar 1850.
Großfürstin Olga Konstantinowna, geb. 22. Aug. 1851, verm. am 15. Oct. 1867 mit Sr. M., dem König Georg von Griechenland.
Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 4. Februar 1854, Wittwe Sr. Königl. Hoheit, des Herzogs Wilhelm Eugen von Würtemberg, gestorben 15. Januar 1877.
Großfürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. 10. August 1858. Vermählt am 15. April 1884 mit
Großfürstin Elisabeth Mawrikiewna, geborene Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 13. Januar 1865.

Deren Kinder:

Fürst Iwan Konstantinowitsch, geb. 23. Juni 1886.
Fürst Gabriel Konstantinowitsch, geb. 3. Juli 1887.

Fürstin Tatjana Konstantinowna, geb. 11. Januar 1890.
Fürst Konstantin Konstantinowitsch, geb. 20. Dec. 1890.
Großfürst Dmitri Konstantinowitsch, geb. 1. Juni 1860.
Großfürstin Alexandra Petrowna, geborene Prinzessin von Holstein-Oldenburg, geb. 21. Mai 1838, Wittwe des am 13. April 1891 gestorbenen Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch d. Ä.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch d. J., geb. 6. November 1856.
Großfürst Peter Nikolajewitsch, geb. 10. Januar 1864. Vermählt am 26. Juli 1889 mit
Großfürstin Miliza Nikolajewna, geborene Prinzessin von Montenegro, geb. 26. Juli 1866.

Großfürst Michail Nikolajewitsch, geb. 13. October 1832. Wittwer der am 31. März 1891 gestorbenen Großfürstin Olga Feodorowna, geborenen Prinzessin von Baden.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Michailowitsch, geb. 14. April 1859.
Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 16. Juli 1860, vermählt am 12. Januar 1879 mit Sr. Königl. Hoheit dem Großherzog von Mecklenburg-Schwerin Friedrich Franz III.
Großfürst Michail Michailowitsch, geb. 4. October 1861.
Großfürst Georg Michailowitsch, geb. 11. August 1863.
Großfürst Alexander Michailowitsch, geb. 1. April 1866.
Großfürst Sergei Michailowitsch, geb. 25. September 1869.
Großfürst Alexei Michailowitsch, geb. 16. December 1875.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 30. August 1822. Vermählt am 1. Juli 1846 mit Sr. Majestät, dem Könige von Würtemberg, Carl Friedrich Alexander.
Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 16. August 1827, Wittwe Sr. Großherzoglichen Hoheit, des Herzogs von Mecklenburg-Strelitz, Georg August Ernst Adolph Carl Ludwig, gestorben 9. Mai 1876.
Ihre Kaiserl. Hoh., die Prinzen und Prinzessinnen Romanowski, Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg:
Prinzessin Maria Maximilianowna, geb. 4. October 1841 vermählt am 30. Januar 1863 mit Sr. Großherzoglichen Hoheit, dem Prinzen Ludwig Wilhelm August von Baden.
Prinzessin Eugenie Maximilianowna, geb. 20. März 1845, vermählt am 7. Januar 1868 mit Sr. Hoheit, dem Prinzen Alexander Petrowitsch von Oldenburg.
Prinz Eugen Maximilianowitsch, geb. 27. Januar 1847.
Prinz Georg Maximilianowitsch, geb. 17. Februar 1852. Vermählt am 16. August 1889 mit der Prinzessin Anastasia Nikolajewna von Montenegro, geb. 4. Januar 1868.

Verzeichniß der übrigen Europäischen Regenten.

Anhalt. (Evang. Conf.) Herzog Friedrich, geb. 1831, reg. seit 1871, vermählt 1854 mit Antoinette, Prinzessin von Sachsen-Altenburg. Sohn Erbprinz Friedrich, geb. 1856.

Baden. (Evang. Conf.) Großherzog Friedrich, geb. 1826, reg. seit 1852, vermählt 1856 mit Louise, Tochter des verst. Kaisers Wilhelm I. v. Deutschland. Sohn Erbgroßherzog Friedrich, g. 1857.

Bayern. (Röm.-Kathol. Conf.) König Otto I., geb. 1848. Regent Prinz Luitpold, geb. 1821, reg. seit 1886.

Belgien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Leopold II., geb. 1835, reg. seit 1865, vermählt 1853 mit Marie, Tochter des verstorbenen Erzherzogs Joseph von Oesterreich.

Braunschweig-Wolfenbüttel. Regent Prinz Albrecht von Preußen, geb. 1837, reg. seit 1885.

Dänemark. (Luther. Conf.) König Christian IX., geb. 1818, reg. seit 1863, vermählt 1842 mit Louise, Tochter des Landgrafen Wilhelm von Hessen-Kassel. Kronprinz Christian Friedrich, geb. 1843.

Deutschland. Kaiser Wilhelm II., König von Preußen, regiert seit 1888 (siehe Preußen). Das deutsche Reich besteht aus folgenden Bundesstaaten: den Königreichen Preußen, Bayern, Sachsen und Würtemberg; den Großherzogthümern Baden, Hessen, Mecklenburg-Schwerin, Mecklenburg-Strelitz, Oldenburg und Sachsen-Weimar; den Herzogthümern Anhalt, Braunschweig, Sachsen-Altenburg, Sachsen-Coburg-Gotha und Sachsen-Meiningen; den Fürstenthümern Lippe-Detmold, Lippe-Schaumburg, Reuß-Greiz, Reuß-Schleiz, Schwarzburg-Rudolstadt, Schwarzburg-Sondershausen und Waldeck; den freien Städten Bremen, Hamburg und Lübeck, dem deutschen Reichslande Elsaß-Lothringen und der Insel Helgoland.

Frankreich. Präsident der Republik Sadi Carnot, geb. 1837, erwählt 1887.

Griechenland. (Luther. Conf.) König Georg I., Sohn des Königs Christian IX. von Dänemark, geb. 1845, reg. seit 1863, vermählt 1867 mit der Großfürstin Olga Konstantinowna. Sohn Kronprinz Konstantin, geb. 1868.

Großbritannien und Irland. (Engl. Kirche.) Königin Victoria I., Kaiserin von Indien, geb. 1819, reg. seit 1837, Wittwe des verstorbenen Prinzen Albert aus dem Hause Sachsen-Koburg-Gotha. Thronfolger Albert Eduard, Prinz von Wales, geb. 1841, vermählt 1863 mit Alexandra, Tochter des Königs von Dänemark Christian IX.

Hessen-Darmstadt. (Luther. Conf.) Großherzog Ludwig IV., geb. 1837, reg. seit 1877. Sohn Erbgroßherzog Ernst Ludwig, geb. 1868.

Italien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Humbert I., geb. 1844, reg. seit 1878, vermählt 1868 mit der Prinzessin Margarethe von Savoyen. Sohn Kronprinz Victor Emanuel, geb. 1869.

Lichtenstein. (Röm.-Kathol. Conf.) Fürst Johann II., geb. 1840, reg. seit 1858.

Lippe-Detmold. (Reform. Conf.) Fürst Woldemar, geb. 1824, reg. seit 1875, vermählt mit Sophie, Prinzessin von Baden.

Lippe-Schaumburg. (Reform. Conf.) Fürst Adolph, geb. 1817, reg. seit 1860, vermählt 1844 mit Hermine, Prinzessin von Waldeck. Sohn Erbprinz Georg, geb. 1846.

Luxemburg. (Evang. Conf.) Großherzog Adolph, geb. 1817, reg. seit 1890, vermählt 1851 mit Adelheid, Prinzessin von Anhalt-Dessau. Sohn Erbgroßherzog Wilhelm, geb. 1852.

Mecklenburg-Schwerin. (Luther. Conf.) Großherzog Friedrich Franz III., geb. 1851, reg. seit 1883, vermählt 1879 mit der Großfürstin Anastasia Michailowna. Sohn Erbgroßherzog Friedrich Franz, geb. 1882.

Mecklenburg-Strelitz. (Luther. Conf.) Großherzog Friedrich Wilhelm, geb. 1819, reg. seit 1860, vermählt 1843 mit Auguste, Tochter des verstorbenen Herzogs Adolph von Cambridge. Sohn Erbgroßherzog Friedrich, geb. 1848.

Montenegro. (Griech.-Kathol. Conf.) Fürst Nikolai, geb. 1841, reg. seit 1860. Sohn Erbprinz Danilo, geb. 1871.

Niederlande. (Reform. Conf.) Königin Wilhelmine, geb. 1880, unter der Regentschaft ihrer Mutter Emma, Prinzessin von Waldeck und Pyrmont.

Oesterreich. (Röm.-Kathol. Conf.) Kaiser Franz Joseph I., König von Ungarn, Böhmen, Gallizien und Illyrien, geb. 1830, reg. seit 1848, vermählt 1854 mit Elisabeth, Prinzessin von Bayern.

Oldenburg. (Luth. Conf.) Großherzog Peter, geb. 1827, reg. seit 1853, vermählt 1852 mit Elisabeth, Prinzessin von Sachsen-Altenburg. Sohn Erbgroßherzog Friedrich August, geb. 1852.

Papst: Leo XIII., geb. 1810, erwählt 1878.

Portugal. (Röm.-Kathol. Conf.) König Carlos I., geb. 1863, reg. seit 1889, vermählt 1886 mit Marie Amalie, Prinzessin von Orleans. Sohn Kronprinz Louis Philipp, geb. 1887.

Preußen. (Evang. Conf.) König Wilhelm II., deutscher Kaiser, geb. 1859, reg. seit 1888, vermählt 1881 mit Augusta Victoria, Prinzessin v. Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg. Kronprinz des deutschen Reichs Friedrich Wilhelm, geb. 1882.

Reuß-Greiz. (Luther. Conf.) Fürst Heinrich XXII., geb. 1846, reg. seit 1859, vermählt 1872 mit Ida, Prinzessin von Lippe-Schaumburg. Sohn Erbprinz Heinrich XXIV., geb. 1878.

Reuß-Schleiz. (Luther. Conf.) Fürst Heinrich XIV., geb. 1832, reg. seit 1867, Wittwer. Sohn Erbprinz Heinrich XXVII., geb. 1858.

Rumänien. (Evang. Conf.) König Karl, Prinz von Hohenzollern, geb. 1839, reg. seit 1866, König seit 1881, vermählt 1869 mit Elisabeth, Prinzessin von Wied.

Sachsen. (Röm.-Kathol. Conf.) König Albert, geb. 1828, reg. seit 1873, vermählt 1853 mit Carola, Prinzessin von Wasa.

Sachsen-Altenburg. (Luther. Conf.) Herzog Ernst, geb. 1826, reg. seit 1853, vermählt 1853 mit Agnes, Prinzessin von Anhalt-Dessau.

Sachsen-Coburg-Gotha. (Luth. Conf.) Herzog Ernst II., geb. 1818, reg. seit 1844, verm. 1842 mit Alexandrine, Prinzessin v. Baden.

Sachsen-Meiningen-Hildburghausen. (Luth. Conf.) Herzog Georg, geb. 1826, reg. seit 1866. Sohn Erbprinz Bernhard, geb. 1851.

Sachsen-Weimar-Eisenach. (Luth. Conf.) Großherzog Karl Alexander, geb. 1818, reg. seit 1853, vermählt 1842 mit Sophie, Tochter des verstorbenen Königs Wilhelm II. der Niederlande. Sohn Erbgroßherzog Karl August, geb. 1844.

Schwarzburg-Rudolstadt. (Luther. Conf.) Fürst Günther, geb. 1852, reg. seit 1890.

Schwarzburg-Sondershausen. (Luther. Conf.) Fürst Karl Günther, geb. 1830, reg. seit 1880.

Schweden und Norwegen. (Luther. Conf.) König Oscar II., geb. 1829, reg. seit 1872, vermählt 1857 mit Sophie, Prinzessin von Nassau. Sohn Erbprinz Gustav Adolf, geb. 1858.

Serbien. (Griech.-Kathol. Conf.) König Alexander I., geb. 1876, reg. seit 1889 unter Regentschaft.

Spanien. (Röm.-Kathol. Conf.) König Alfons XIII., geb. 1886, unter der Regentschaft seiner Mutter Marie Christine, Erzherzogin von Oesterreich.

Türkei. (Muhamed. Rel.) Groß-Sultan Abdul-Hamid II., geb. 1842, reg. seit 1876.

Waldeck und Pyrmont. (Evang. Conf.) Fürst Georg V. Victor, geb. 1831, reg. seit 1845, vermählt 1853 mit Helene, Prinzessin von Nassau. Erbprinz Friedrich, geb. 1865.

Würtemberg. (Luther. Conf.) König Karl I., geb. 1823, reg. seit 1864, vermählt 1846 mit der Großfürstin Olga Nikolajewna.

Verzeichniß der Post-Stationen.

Von Reval nach Pernau und Fellin.

	Werst.	Anzahl der Pferde.
Von Reval bis Friedrichshof	19¼	36
„ Friedrichshof bis Runnafer	28½	30
„ Runnafer bis Söttküll	25	24
„ Söttküll bis Jeddefer	19½	18
„ Jeddefer bis Hallick	17¾	14
„ Hallick bis Pernau	25	17
	135	
Von Pernau bis Surri	18½	22
„ Surri bis Kurkund	19¼	18
„ Kurkund bis Moisekküll	23¾	18
„ Moisekküll bis Radi	17¼	18
„ Radi bis Fellin	24¾	15
	103½	
Zusammen	238½	

Von Reval nach Hapsal und Arensburg.

Von Reval bis Friedrichshof	19¼	36
„ Friedrichshof bis Liwa	25¾	38
„ Liwa bis Risti	20½	32
„ Risti bis Hapsal	33	30
Zusammen	98½	
Nach Arensburg:		
Von Risti bis Turpel	19½	16
„ Turpel bis Leal	24¾	14
„ Leal bis Werder	21½	16
„ Werder über den großen Sund bis Kuiwast	7¼	8
„ Kuiwast bis Wachtna	19	10
Wachtna über den kleinen Sund bis Orrisaar	3	8
„ Orrisaar bis Neu-Löwel	29	14
„ Neu-Löwel bis Arensburg	26	14
	150	
Zusammen von Reval bis Arensburg	215½	

Von Reval nach Weißenstein.

1) Ueber die Eisenbahnstation Taps.

Von Reval nach Taps	73	
„ Taps bis Arrawet	22	—
„ Arrawet bis Weißenstein	33	—
	182	

2) Ueber die Eisenbahnstation Rakke.

Von Reval bis Rakke	107	
„ Rakke bis Marien-Magdalenen	16	24
„ Marien-Magdalenen bis Weißenstein	31 1/4	14
	154 1/4	

Von Werder nach Pernau.

Von Werder bis Leal	21 1/2	14
„ Leal bis Raja	28 3/4	22
„ Raja bis Pernau	26 3/4	16
Zusammen	77	

Die Poststation Keblas bildet die Verbindung mit Pernau — Hapsal, Pernau — Werder und Pernau — Reval.

1) Von Pernau nach Hapsal:

Von Pernau bis Keblas	40
„ Keblas bis Vogelsang	33
„ Vogelsang bis Hapsal	26

2) Von Pernau nach Werder:

Von Pernau nach Keblas	40
„ Keblas nach Leal	22
„ Leal nach Werder	24

3) Von Pernau nach Reval:

Von Pernau nach Keblas	40
„ Keblas nach Söttküll	40

directe Revalsche Straße.

Privatstation Wahhaft (im Turgelschen Kirchspiel) zur Verbindung von Weißenstein mit Kappa und Neuenhof.

Außer den Progonen wird auf jeder Poststation noch 10 Cop. pro Pferd Kronsgebühr erhoben.

Postverbindungen Ehstlands.

Revalsches Post- und Telegraphencomptoir.

Annahme und **Ausgabe:** Geldpackete, Werthpacken und recommandirte Briefe und Packen von 8—2 Uhr Mittags. (Recommandirte Briefe werden auch von 4—6 Uhr Nachmittags angenommen.) Einfache Correspondenz von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends.

Markenverkauf von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends.

Anmerkung 1. a) Die Annahme und Ausgabe jeglicher Art Correspondenz in allen Postanstalten ist an folgenden Tagen ganz aufgehoben: an den Namens-

festen Sr. Kaiserl. Majestät und Ihrer Majestät der Kaiserin, am Neujahrstage, Heil. 3 König, am 1. u. 2. Osterfeiertag, am 1. Pfingst- und 1. Weihnachtsfeiertage. b) Die Annahme und Ausgabe jeglicher Art Correspondenz ist in den Postanstalten auf 2–3 Stunden zu reduciren; und zwar findet die Annahme und Ausgabe im Revalschen Postcomptoir von 8—11 Uhr Morgens, in allen anderen Postanstalten von 8—10 U. Morg. statt an folgenden Tagen: Mariä Reinigung (2. Febr.), Mariä Verk. (25. März), Palmsonntag, 3. Osterfeiertag, Himmelfahrt, Verkl. Christi (6. Aug.), Mariä Himmelfahrt (15. Aug.), Mariä Geburt (8. Sept.), Kreuzes Erhöhung (14. Sept.), Mariä Opfer (21. Nov.), 2. Weihnachtsfeiertag und an allen Sonntagen.

Anmerkung 2. Während der Verpackung und Oeffnung der Posten wird die Annahme und Ausgabe der Geldpackete und Werthpacken beanstandet.

Einfache mit Marken versehene Briefe können in an folgenden Orten ausgestellte Briefkasten gelegt werden: am Posthause, am Bahnhofsgebäude, am großen Markte, an der Ecke der Lehmstraße und Neugasse (Haus Gahlnbäck), auf dem Dome (Haus Toll), in der Lindenstraße, am Hause Toll bei der Karls-Kirche, an der Baltischportschen, Pernauschen und Dörptschen Straße, an der Ecke der kleinen Dörptschen Straße (Haus Schmidt), im Hafen am Zollamtsgebäude, an der Narvschen Straße, an der Kaserne auf der Westbatterie und während der Sommerzeit in Catharinenthal am Badesalon u. am Hôtel France.

Abgang der Posten.

Nach St. Petersburg: mit dem Postwaggon Nr. 40 täglich mit dem Abendzuge.
„ Baltischport: täglich mit dem Morgenzuge.
„ Dorpat und Riga: täglich mit dem Abendzuge.
„ Pernau: am Sonntag, Dienstag, Mittwoch und Freitag um 3 Uhr Nachmittags.
„ Weißenstein: am Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag über Rakke mit dem Abendzuge.
„ Hapsal und Leal: mit jeglicher Correspondenz, am Montag, Mittwoch und Sonnabend um 12 Uhr Mittags.
„ Hapsal: mit einf. Correspondenz, am Freitag um 3 Uhr Nachm.
„ Hapsal: mit einfacher Correspondenz, am Sonntag, Donnerstag und Freitag um 10 Uhr Morgens während der Sommerzeit, d. h. vom 15. Mai bis zum 1. September.
„ Arensburg: am Mittwoch u. Sonnabend um 1 Uhr Mittags.

Ankunft der Posten.

Aus St. Petersburg: mit dem Postwaggon Nr. 39 täglich mit dem Morgenzuge.
Aus Baltischport: täglich mit dem Abendzuge.
„ Dorpat und Riga: täglich mit dem Morgenzuge.
„ Pernau: am Sonntag, Montag, Donnerstag u. Freitag um 8 Uhr 45 Min. Morgens.
„ Weißenstein: über Rakke am Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend.
„ Hapsal und Leal: mit jeglicher Correspondenz, am Dienstag, Donnerstag und Sonntag um 3 Uhr Morgens.
„ Hapsal: mit einfacher Correspondenz, am Mittwoch um 6 Uhr 45 Min. Morgens.

Aus Hapsal: mit einfacher Correspondenz während der Sommerzeit, d. h. vom 15. Mai bis zum 1. Septbr., am Montag, Freitag und Sonnabend 6 Uhr 45 Minuten Morgens.
„ Arensburg: am Donnerstag und Sonntag um 3 Uhr Morg.

Die übrigen Postcomptoire und Postabtheilungen.

Die **Annahme** und **Ausgabe** von Geldsummen, Werthpacken, recommandirten Briefen und Packen im Wesenbergschen, Weißensteinschen und Hapsalschen Post- und Telegraphencomptoir, in der Baltischportschen und Jewaschen Postabtheilung, in der Lealschen und Merjamaschen Post- und Telegraphen-Abtheilung und auf den Poststationen in Aß und Rakke findet täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags statt, die Annahme und Ausgabe der gewöhnlichen Correspondenz täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags und von 5—7 Uhr Abends.

Siehe Anmerkung 1. zu „Revalsches Post- und Telegraphencomptoir".

Ueber die gestempelten Couverts und die Postmarken.

Für die gewöhnliche Correspondenz sind gestempelte Couverts für die inländischen Briefe zu $7\frac{1}{2}$ und $14\frac{1}{2}$ Cop. und für die internationalen Briefe zu 10 und 20 Cop., offene Karten zu 3 und 6 Cop. für die inländische und zu 4 und 8 Cop. für die internationale Correspondenz (Karten zu 6 und 8 Cop. sind mit bezahlter Antwort) und Postmarken zu 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 20, 35, 50, 70 Cop. und 1 Rbl. und Banderolen zu $1\frac{1}{2}$ und $2\frac{1}{2}$ Cop. zu Kreuzbandsendungen eingeführt. Die gestempelten Couverts und Postmarken können bei der Versendung von Geldbriefen nicht benutzt werden.

Auszug aus dem Postreglement.

Die mit der Post zu versendende Correspondenz wird eingetheilt: in einfache und versicherte.

Zur einfachen Correspondenz gehören 1) einfache und recommandirte (mit der Aufschrift „заказное" versehene) Briefe; 2) offene Briefe (Correspondenzkarten); 3) banderolirte (Kreuzband-)Sendungen; 4) Packete ohne Werthangabe.

Zur versicherten Correspondenz: 1) Packete mit Werthangabe; 2) Geldsendungen; 3) Werthsendungen.

Einfache Briefe und Sendungen.

1. Für die Versendung von a. einfachen Briefen wird an Porto 7 Cop. für jedes Loth eines inländischen und 10 Cop. für je 15 Gramm (=$1\frac{1}{6}$ Loth) eines ausländischen geschlossenen Briefes erhoben. b. 3 Cop. für einen inländischen offenen Brief und jeden Stadtpostbrief und 4 Cop. für einen ausländischen offenen Brief. c. 2 Cop. für je

4 Loth einer inländischen oder je 50 Gramm einer ausländischen bande-rolirten Sendung mit Drucksachen, Geschäftspapieren und Waarenproben, wobei der Minimal-Portosatz für Geschäftspapiere auf 7, resp. 10 Cop., für Waarenproben auf 3, resp. 4 Cop. normirt wird. d. Für einen nicht vollständig bezahlten inländischen einfachen geschlossenen Brief, wie auch für einen unzureichend frankirten ausländischen einfachen Brief oder eine solche banderolirte Sendung ist die Zahlung im doppelten Betrage der an der vollen Francatur fehlenden Summe zu erheben.

2. Das Maximalgewicht für banderolirte Sendungen ist: für Drucksachen und Geschäftspapiere 128 Loth (4 Pfd.) für inländische, 2000 Gramm (2 Kilogramm) für ausländische Correspondenz, wobei der Umfang der inländischen Sendungen nach jeder Seite hin, d. h. die Länge, Breite und Höhe nicht 10 Werschok, der internationalen aber nicht 45 Centimeter oder nicht volle 10½ Werschok überschreiten darf; für Waarenproben 20 Loth für inländische und 250 Gramm für ausländische Correspondenz, wobei der Umfang der Sendungen mit Waarenproben nicht überschreiten darf: 4 Werschok Länge, 2 Werschok Breite und 1 Werschok Höhe bei inländischen, oder 20 Centimeter Länge, 10 Centimeter Breite und 5 Centimeter Höhe bei ausländischen Sendungen. Banderolirte Sendungen dürfen weder Briefe noch etwas Handschriftliches enthalten, was den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz trägt, und müssen so verpackt sein, daß man die ganze Einlage bequem controlliren kann.

3. Den Correspondenten ist es gestattet, ihre Briefe nicht dem vollen Gewichte entsprechend zu frankiren. An Kronsbehörden adressirte Briefe müssen jedoch vollständig ihrem ganzen Gewichte nach bezahlt sein, widrigenfalls sie nicht an die Adresse abgefertigt werden. Ein einfacher und ein recommandirter Brief können bis 5 Pfd. wiegen.

4. Als Geschäftspapiere werden angesehen und demnach als solche zu dem in 1 c. angegebenen ermäßigten Porto befördert alle handschriftlichen oder gezeichneten Documente und Gegenstände, welche nicht den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragen, als gerichtliche Papiere aller Art, notarielle und andere derartige Acten, Frachtbriefe oder Connaissemente, Facturen, verschiedene Documente von Assecuranz-Compagnien, Copien oder Excerpte von Privatacten, welche auf Stempel- oder gewöhnlichem Papiere geschrieben sind; handschriftliche Notenblätter oder Partituren, besonders versandte Manuscripte von Werken ꝛc. Geschäftspapiere sind unter Kreuzband oder in einem offenen Couvert zu versenden.

5. Als Drucksachen werden angesehen und demnach als solche zu dem in 1 c. angegebenen ermäßigten Preise befördert: Zeitungen und andere periodische Schriften, brochirte oder gebundene Bücher, Brochüren, Musiknoten, Visitenkarten, Adreßkarten, Correcturen von Drucksachen mit den auf dieselben bezüglichen Manuscripten oder

ohne dieselben, Gravüren, Photographien, Zeichnungen, Pläne, geographische Karten, Cataloge, Preis-Courante und Ankündigungen aller Art, gedruckt, gravirt, lithographirt oder autographirt, überhaupt allerlei typographische Abzüge und Vervielfältigungen auf Papier, Pergament oder Pappe, welche durch Lithographie oder ein anderes leicht kenntliches mechanisches Verfahren hergestellt sind, mit Ausnahme durch die Hand oder Copierpresse hergestellter Abdrücke. Auch die auf chronographischem, polygraphischem, hektographischem, velocigraphischem, papyrographischem Wege u. s. w. hergestellten Drucksachen werden zum ermäßigten Portosatze befördert, wenn dieselben in den Postanstalten selbst in einer Anzahl von nicht weniger als 20 sich völlig gleichen Exemplaren, wenn auch an verschiedene Adressen, abgegeben werden. Zu Drucksachen werden auch gerechnet Papiere mit gewölbten Zeichen für die Blinden. Zum ermäßigten Portosatz werden nicht befördert: Marken und Francaturzeichen, ob für den Gebrauch geeignet oder nicht, und überhaupt alle gedruckten Reproductionen, welche die Bedeutung von Werthzeichen haben. Als den Charakter laufender und persönlicher Correspondenz tragend werden nicht angesehen: a. Unterschriften des Absenders oder Angabe von Namen, Firma und Stand, wie auch der Zeit und des Ortes der Absendung. Die Preise abgemerkt oder corrigirt auf Preiscouranten, Katalogen, Anzeigen und Benachrichtigungen jeglicher Art. Vorschläge und Forderungen von Büchern, angegeben durch Ausstreichen oder Unterstreichen des gedruckten Textes. Drucksachen mit Correcturen der Druckfehler. Frachtbriefe und Rechnungen, beigefügt den Drucksachen und dieselben betreffend. b. Handschriftliche Sendungen oder Dedicationen des Autors. c. Striche oder Zeichen, welche nur den Zweck haben, die Aufmerksamkeit auf gewisse Stellen des Textes zu leiten. d. Preisnotirungen auf Börsenanzeigen oder Markt-Preiscouranten und e. Bemerkungen auf Correcturen von Druck- und Musik-Erzeugnissen, welche sich auf den Text oder die Ausstattung des Erzeugnisses beziehen.

6. Als **Waarenproben** werden angesehen und demnach als solche zu dem im 1 c. angegebenen ermäßigten Preise befördert, nur Gegenstände, welche keinen Verkaufswerth haben, und daher nur aus Abschnitten oder Bruchstücken von Gegenständen, aus einzelnen Theilen oder unvollständigen Gegenständen bestehen, so daß sie nur einen Begriff von der Sache, deren Theil sie bilden, oder von dem Typus der Waare geben, welche sie repräsentiren, ohne selbst als Verkaufsartikel dienen zu können, — endlich aus Geweben, Körnern, Saamen, Mehl 2c., aber in so geringer Quantität, daß sie nicht als Waarensendung angesehen werden können. Die Waarenproben dürfen nichts Handschriftliches enthalten, mit Ausnahme des Namens und der Firma des Absenders, der Adresse des Empfängers, des Fabrik- oder Handelszeichens, der Nummer und Preise, und müssen in Säckchen, Kisten, Schachteln oder beweglichen Hüllen geschlossen sein.

Auf Waarenproben dürfen Abmerkungen in Betreff des Gewichtes, der Größe und des Umfanges, desgleichen darf die Quantität, die der Absender der Waarenprobe besitzt, aufgegeben sein.

7. Es dürfen in einer Sendung Waarenproben, Drucksachen und Geschäftspapiere vereinigt werden, jedoch unter folgenden Bedingungen: a. jede Art der Sendung einzeln genommen, darf das in 2 für dieselbe festgesetzte Maximum an Gewicht nicht überschreiten; b. das Gesammtgewicht der ganzen Sendung darf 4 Pfund in der inländischen und 2 Kilogramm in der internationalen Correspondenz nicht überschreiten; c. der Minimalportosatz muß nach 1 c. 7 Cop. betragen, wenn die Sendung Geschäftspapiere enthält, und 3 Cop., wenn sie Drucksachen und Waarenproben enthält. Zu offenen Briefen Sendungen irgend welcher Art anzuheften oder anzubinden, ist nicht gestattet.

Erläuterung. Für banderolirte Sendungen mit Geschäftspapieren im Betrage von 4, 8 und 12 Loth werden 7 Cop., — für 16 Loth werden 8 Cop. berechnet, d. h. zu 2 Cop. für je 4 Loth gleich der Berechnung, nach der die Zahlung für Banderolen mit Drucksachen erhoben wird. Für eine Banderole mit Waarenproben, wenn dieselbe 4 Loth wiegt, werden 3 Cop. erhoben, für 8 Loth wird schon zu 2 Cop. für je 4 Loth berechnet, d. h. 4 Cop., aber nicht 6 Cop. ꝛc.

8. Bei Versendungen der Correspondenz in's Ausland werden die Adressen in französischer Sprache geschrieben; damit jedoch die russischen Postanstalten in der Lage sind, die Correspondenz richtig zu dirigiren, ist das Land und der Bestimmungsort in russischer Sprache auf der Adresse zu bemerken.

Recommandirte (заказныя) Briefe.

1. Bei einem recommandirten Briefe muß auf der Seite, auf welcher sich die Adresse befindet, das Wort „Заказное" bemerkt sein. Als solche recommandirte Briefe können sowohl geschlossene, als auch offene Briefe und Kreuzbandsendungen versandt werden.

2. Für einen recommandirten Brief werden erhoben: für einen inländischen 7 Cop. Gewichtgeld für's Loth und für einen internationalen 10 Cop. für je 15 Gramm und 7 Cop. für einen inländischen und 10 Cop. für einen internationalen für die Recommandation und für die Quittung. Bei recommandirten Briefen kann der Absender, wenn er eine Quittung über den Empfang der Sendung vom Empfänger haben will, aus dem Postamt gratis ein Blanquet bekommen, worauf für das Inland eine Marke zu 7 Cop., für das Ausland eine zu 10 Cop. aufgeklebt wird und der Absender seine genaue Adresse notirt.

3. Recommandirte Briefe werden den Adressaten in's Haus getragen.

4. Sollte ein recommandirter Brief auf der Post verloren gehen, so hat der Absender das Recht, unter Producirung der Postquittung über den Empfang des Briefes, eine Entschädigung von 10 Rbl. pr. Brief zu beanspruchen.

5. Die Zahlung für einen recommandirten Brief geschieht durch das Aufkleben von Postmarken auf die Seite des Briefes, auf der die Adresse steht.

Offene Briefe (Correspondenzkarten).

Die Correspondenz in den offenen Briefen kann in jeder beliebigen Sprache, selbst in Chiffern, mit Tinte oder mit der Bleifeder geschrieben werden. Wenn der Inhalt eines solchen Briefes irgend welche beleidigende Ausdrücke oder überhaupt etwas gegen die Gesetze der Ordnung und des Anstandes enthält, so wird derselbe von der Post nicht an die Adresse expedirt.

Packet-Sendungen mit und ohne Werthangabe.

1. Packete zur Versendung pr. Post müssen entweder in Kisten, Leder, Wachstuch oder Leinewand verpackt sein. Packete bis 5 Pfund zur Versendung zwischen Orten, die an der Eisenbahn belegen sind, können auch in starkem Papier verpackt sein, welches mit einer kreuzweise umwundenen Schnur versehen ist. Ein jeder nicht in einer Kiste oder in Leder befindliche Packen muß durchaus mit einer starken, kreuzweise umwundenen Schnur versehen sein, deren Enden mit Lack angeheftet sein müssen. Die Nähte müssen mit gleichem Zwirn oder gleicher Schnur gemacht sein. Auf jedem Packen muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Das Gewicht eines Packens darf nicht 3 Pud übersteigen.

2. Packen können auf die Post gegeben werden mit Angabe des Werthes oder ohne Angabe desselben.

3. Packen ohne Werth oder im Werthe von nicht über 10 Rbl. und nicht schwerer als 5 Pfd., können auf den Wunsch der Correspondenten dem Adressaten in's Haus getragen werden und ist für die Zutragung eines jeden Packens 15 Cop. zu vergüten. In St. Petersburg und Moskau können Packen im Werthe bis 25 Rbl. und im Gewichte bis 15 Pfd. in's Haus getragen werden, wobei für die Zustellung 20 Cop. zu entrichten sind.

4. Für die Versendung von Packen auf eine Entfernung bis zu 500 Werst wird erhoben 5 Cop., bis 1000 Werst 10 Cop. und für jede weitere 1000 Werst 10 Cop. pr. Pfund. Das niedrigste Maß des Gewichtgeldes für Packen auf jegliche Entfernung ist jedoch auf 20 Cop. festgestellt. Ueber den Empfang von Packen auf der Post werden Quittungen zu 5 Cop. ertheilt.

5. Die Packen werden bei der Abgabe nicht geöffnet; ausgenommen hiervon sind nur die Packen, wenn begründeter Verdacht vorliegt, daß in denselben überhaupt verbotene Gegenstände sich befinden. Wenn sich beim Oeffnen eines Packens, für welchen das

festgesetzte Porto bezahlt worden ist, herausstellt, daß sich in demselben ein geschlossener Brief, wenn auch bezahlt, oder Documente befinden, so wird für jedes Loth 1 Rbl. Strafe erhoben; das Geld in den Packen wird confiscirt.

6. Für das Verlorengehen von Packen ohne Werth, für welche keine Assecuranz erhoben worden, verantwortet die Post nicht. Für Werthpacken wird der angegebene Preis von Seiten der Post dem Absender wiedererstattet bei Producirung der Postquittung.

7. Auf einem Packen mit Werthangabe muß die Aufschrift „цѣнная" (mit Werth) gemacht und der Werth in ganzen Rubeln mit Buchstaben bezeichnet sein. Packen im Werthe über 5000 Rbl. werden nicht auf der Post zur Versendung angenommen.

Geldsendungen.

1. Unter „Geld- und Werthsendungen" werden verstanden: Briefe mit Einlagen von Creditbilleten und klingender Münze (in geringer Quantität), Reichsschuldscheinen, Tresorscheinen, Actien, Obligationen, Coupons und Talons, unbeschriebenem Stempel- und Wechselpapier. Die zu versendenden Geldsummen und Werthpapiere unterliegen der Zahlung der Assecuranz.

Anm. 1. Klingende Münze darf in Briefen versandt werden: Kupfer bis zu 9¾ Cop., Silber bis zu 1 Rbl. und Gold bis 21 Rbl.

Anm. 2. Bei Geldsendungen können offene Briefe und andere Papiere, die nicht der Assecuranzsteuer unterworfen sind, beigelegt werden.

2. Geldbriefe müssen offen auf die Post gegeben werden, zur Beprüfung der in denselben enthaltenen Werthe.

3. Bei Sendungen von Werthpapieren mit oder ohne Beilage von klingender Münze, muß vom Absender ein Verzeichniß in russischer Sprache mit seiner Unterschrift, unter namentlicher Angabe der abzufertigenden Papiere, je nach deren besonderen Bezeichnung ihres Werthes und der Summe des baaren Geldes, beigefügt sein. Das Verzeichniß kann auch in deutscher Sprache abgefaßt werden, jedoch nur in dem Fall, wenn die Sendung nach einer Stadt in den Ostseeprovinzen adressirt ist. Der Totalwerth der Sendung muß in Ziffern und mit Buchstaben angegeben sein. In dem Verzeichnisse dürfen keine Radirungen oder Abänderungen vorkommen.

Anmerkung. Bei Uebersendung von Baarsummen allein ist kein Verzeichniß nothwendig.

4. Die Umhüllung eines Geldpackets muß dem Gewichte entsprechend, aus starkem, dauerhaften Papier, Wachstuch, oder Leinewand bestehen. — Die Umhüllung eines Geldpackets im Gewichte bis zu 1 Pfd. kann von Papier sein; im Gewichte bis zu 5 Pfd. von Papier, welches

auf Lein geklebt ist; im Gewichte über 5 Pfd. aber muß die Umhüllung durchaus aus Wachstuch oder Leinewand bestehen. Auf der Adreßseite muß die Angabe „Денежный“ (mit Geld) stehen, unter Angabe der Summe aller eingeschlossenen Werthe mit Buchstaben.

5. Für Geldbriefe werden erhoben: An Gewicht 7 Cop. für's Loth für inländische und 10 Cop. für ausländische Geldbriefe. Assecuranz: a) bis 600 Rbl. zu 1/2 Cop. vom Rbl.; b) von 600—1600 Rbl. zu 1/4 Cop. vom Rbl., unter Zuschlag von 1 Rbl. 50 Cop. für die ganze Sendung; c) von 1600 Rbl. und mehr zu 1/8 Cop. vom Rbl., unter Zuschlag von 3 Rbl. 50 Cop. für die ganze Sendung. Außerdem 7 Cop. für das Inland und 10 Cop. für das Ausland für die Recommandation.

6. Wenn einem Geldpackete klingende Münze in geringer Quantität beigefügt sein sollte, so muß diese derart in Papier eingeschlossen sein, daß sie sich nicht bewegt, zur Verhütung einer Reibung oder Beschädigung der Umhüllung.

7. Klingende Münze in größeren Quantitäten muß zuvor in starke Leinewand und hierauf in Leder vermacht sein. Die Adresse und der Werth wird auf einem aus demselben Leder geschnittenen Stück geschrieben. — Für die Versendung von klingender Münze wird erhoben: das Gewichtgeld nach der Taxe für Packen, die Assecuranz nach der Taxe für Geldsummen, und für die Quittung 5 Cop.

8. Das Gewicht eines Geldpackets darf nicht 20 Pfund, und das eines Beutels nicht 60 Pfund übersteigen.

9. Bei Sendungen von Werthpapieren steht es dem Absender frei, seinem Ermessen gemäß, den Werth derselben zu bestimmen; doch darf dieser nicht unter dem Nominalwerthe angegeben sein oder das Doppelte des Nominalwerthes übersteigen. Der Halbimperial ist zu 5 Rbl. 15 Cop. zu berechnen.

10. Für den Fall des Verlorengehens eines Geldpacketes leistet die Krone dem Absender vollen Ersatz bei Producirung der Empfangsquittung.

Werthsendungen.

1. Packete mit Werthpapieren können entweder geschlossen oder offen auf die Post gegeben werden. Ein geschlossenes Packet darf mit nicht weniger als 5 gleichen Siegeln vermacht sein.

2. Auf der Adresse des Packets muß notirt stehen „Цѣнный“ (mit Werth), der Werth selbst aber in ganzen Rubeln mit Buchstaben angegeben sein. Auf geschlossenen Converts muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Außerdem ist der Absender eines geschlossenen Packets verpflichtet, der Post auf einem besonderen Papier einen Abdruck desselben Lacksiegels zu hinterlassen, mit welchem das geschlossene Packet vermacht worden. Auf diesem Papier muß

der Name und Wohnort des Absenders, wie die Adresse des Empfängers verzeichnet stehen. Die Aufschrift auf dem geschlossenen Packet muß mit dem der Post zu übergebenden Papiere mit dem Siegellack und Abdruck, von einer und derselben Hand und mit derselben Tinte geschrieben sein.

3. Jedem Werthpackete ist ein Verzeichniß der in demselben befindlichen Werthpapiere, welche der Assecuranz unterliegen, beizufügen. Dieses Verzeichniß muß in russischer Sprache abgefaßt und mit der Unterschrift des Absenders versehen sein. Für die Ostseeprovinzen ist das Verzeichniß in deutscher Sprache gestattet. Die Summe des Werthes der Papiere ist in Rubeln anzuzeigen (ohne Copeken) und zwar in Ziffern und mit Buchstaben. In dem Verzeichnisse dürfen weder Radirungen noch Verbesserungen oder Abänderungen vorkommen.

4. In einem offenen Werthpackete dürfen Werthpapiere bis zum Betrage von 15,000 Rbl., in einem geschlossenen aber nicht über 500 Rbl. versandt werden. — Bei der Versendung von Werthpacketen steht es dem Absender frei, jedes beliebige Document, selbst Bankbillete oder 100-rublige Prämienscheine, ganz seinem Wunsche gemäß, über oder unter deren Werth zu versichern und zwar von 1 Rbl. bis zu 15,000 Rbl.

5. Das Gewicht eines offenen Werthpackets darf nicht 20 Pfund, das eines geschlossenen nicht 10 Pfund übersteigen.

6. Für die Versendung eines Werthpackets werden erhoben: 7 Cop. pro Loth Gewichtgeld für das Inland und 10 Cop. für das Ausland, die Assecuranz nach der Geldtaxe, und 7 Cop. für das Inland und 10 Cop. für das Ausland für die Recommandation.

7. Für den Fall des Verlorengehens eines Werthpackets oder einzelner Papiere aus demselben, ersetzt die Krone den fehlenden Betrag. — Das Postressort verantwortet für die Unversehrtheit der Siegel des ihm zur Versendung übergebenen geschlossenen Werthpackets. Dem entsprechend ist der Adressat berechtigt, die Annahme eines ihm etwa mit beschädigten Siegeln übergebenen Converts zu verweigern.

Nachnahmesendungen.

1. Mit Nachnahmezahlung können recommandirte Briefe, recommandirte Banderole-Sendungen, Werthpackete und sonstige Sendungen befördert werden. Nachnahmesendungen in's Ausland sind nicht zulässig.

2. Der Absender von Nachnahmesendungen ist verpflichtet: a) auf der Adressenseite oben die zur Nachnahme bestimmte Summe mit Buchstaben und Ziffern anzugeben in folgender Weise: „Mit Nachnahme von einer so und so großen Summe“ (Съ наложеннымъ платежемъ въ такую-то сумму) und b) seine volle Adresse auf dem Brief anzugeben. Die zur Nachnahme bestimmte Summe darf hundert Rbl. nicht übersteigen.

3. Für eine Correspondenz mit Nachnahme wird vom Absender außer den allgemeinen Postgebühren eine besondere Commissionszahlung von 2 Cop. pro Rubel der Nachnahmesendung erhoben, bei einem Minimum von 10 Cop. für den Auftrag. Die Commissionsabgabe muß stets in barem Gelde bezahlt werden.

4. Alle Nachnahmesendungen werden in der Post- und Telegraphen-Anstalt selbst aufgegeben. Aus den Postkasten herausgenommene Nachnahmesendungen werden nicht weiter befördert.

5. Bei der Annahme von Correspondenzen mit Nachnahmesendungen erhält der Absender eine Talonquittung.

6. Nach dem Eintreffen der Nachnahmesendung an ihren Bestimmungsort wird dem Adressaten eine Anzeige zugesandt, in welcher ihm bekannt gegeben wird, daß er zu Gunsten des Absenders eine Nachnahmezahlung in der und der Höhe zu leisten hat. Eine Nachnahme-Correspondenz wird dem Adressaten nicht in's Haus zugestellt, sondern demselben in der Post- und Telegraphenbehörde ausgeliefert, nachdem derselbe die nachzunehmende Zahlung voll geleistet hat (Ratenzahlungen sind nicht zulässig). Der Adressat quittirt über den Empfang der Sendung, wobei er ausdrücklich bemerkt, daß die erforderliche Nachnahmezahlung von ihm geleistet ist.

Anm. Bei Nachnahmezahlungen ist Scheidemünze in folgenden Beträgen zulässig: Silber bis zu 1 Rbl., Kupfer bis $9^3/_4$ Cop.

7. Die vom Adressaten eingezahlte Summe wird durch das dieselbe in Empfang nehmende Post- und Telegraphenamt gratis dem Empfänger zugleich mit einer Anzeige in Gestalt eines verschlossenen Werthbriefes übertragen. Nach dem Empfange des bezeichneten Packets am Wohnort der Person, an welche die Nachnahmesendung expedirt, wird ihr eine Postanzeige zugestellt. Die laut Postanzeige genannte Person empfängt das auf ihren Namen adressirte Werthpacket nach Vorstelligmachung der Quittung über den Empfang der Nachnahmesendung auf der Post und nach einer Controlprüfung der im Packet befindlichen Einlage, falls sie eine solche wünscht; die Quittung verbleibt auf der Post.

8. Das Post- und Telegraphenressort übernimmt keine Verantwortung dafür, daß die Nachnahmezahlung vom Adressaten bezahlt wird. Dasselbe haftet für das Geld nur von dem Moment an, wo es in seinen Besitz gelangt ist. Die Nichtbezahlung der von dem Adressaten verlangten Summe giebt kein Recht auf den Anspruch einer Rückzahlung der Commissionsgebühr. Wenn der Adressat die Entgegennahme der Nachnahmesendung verweigert, so wird dieselbe ohne Verzögerung an den Ort, wo sie aufgegeben war, zurückgesandt behufs Rückgabe an den Absender.

9. In allem Uebrigen haben auch bei Nachnahmesendungen die allgemeinen Regeln Anwendung.

Allgemeine Regeln für die Versendung.

1. Brennbare, ätzende und leicht entzündbare Stoffe dürfen nicht durch die Post versandt werden. Die Versendung von unschädlichen Flüssigkeiten in größeren Quantitäten ist nur in dem Falle gestattet, wenn solche sich in Flaschen von dickem Glase befinden, die sorgfältig verkorkt, in hermetisch verschlossene Metallgefäße gelegt sind, welche letztere in einen starken hölzernen Kasten vermacht werden.

2. Die in den Packen vorgefundenen undeklarirten Geldsummen werden zum Besten der Krone confiscirt.

3. Den Behörden und beamteten Personen ist es gestattet, ohne Zahlung des Gewichtgeldes zu versenden: a) simple officielle Briefe; b) Packen ohne Werthangabe; c) Geldpackete. Demgemäß unterliegen der Zahlung des Gewichtgeldes: a) officielle recommandirte Briefe; b) offene Schreiben; c) Werthpackete. Kronsbriefe ins Ausland müssen vollständig frankirt sein, und ist es nicht gestattet dieselben auf Schuld zu versenden, und solche Briefe ohne Postmarken oder nicht in Stempelcouverts werden als unfrankirt angesehen.

4. Retourgesandte recommandirte Briefe, Geld- und Werthpackete und Packen werden dem Absender nur gegen Rücklieferung der Empfangsquittung ausgehändigt.

5. Wenn Jemand die an ihn adressirte Correspondenz nicht persönlich, sondern durch andere zum Empfange bevollmächtigte Personen von der Post zu erhalten wünscht, ist er verpflichtet, schriftlich um die Ausfertigung eines Billets bei derjenigen Postanstalt einzukommen, von wo er seine Correspondenzen abholen zu lassen beabsichtigt. In dem Gesuche muß speciell dessen Erwähnung geschehen, welche Art Correspondenzen dem Vorzeiger auszuliefern sind, als: a) die simple Correspondenz, oder b) Postanzeigen; c) recommandirte Briefe; d) Geldpackete; e) Werthpackete; f) Packen ohne Werth; g) Werthsendungen. Die Unterschrift des Bittstellers muß durch die örtliche Polizeibehörde attestirt sein oder von Dienenden durch deren Obrigkeit. Das Billet wird dem Adressaten auf ein Jahr ausgestellt. Auf dem Billet muß der Adressat sich unterschreiben. Billete werden nur für das laufende Jahr ertheilt. Der Preis eines Billets in den Gouvernementsstädten ist auf 1 R. 50 C., in den Kreisstädten auf 1 R. festgestellt.

6. Wenn der eine Postanzeige vorweisende Adressat dem Postbeamten unbekannt ist, so muß er eine polizeiliche Attestation über die Authenticität seiner Person unter Beidrückung des Kronssiegels (Lacksiegels) oder einer dem Postbeamten bekannten Persönlichkeit vorweisen. Die Vollmachten auf den Postanzeigen müssen ebenfalls bescheinigt sein. Attestationen über die Authenticität dienender Personen oder die Richtigkeit der Unterschrift, können auch von deren Obrigkeit gegeben werden unter Beidrückung des Krons-Lacksiegels.

7. Theile von Lothen oder Pfunden werden bei der Berechnung des Gewichtes für volle Lothe oder volle Pfunde angenommen.

Bei der Berechnung der Assecuranz werden Theile von Copeken, als volle Copeken angerechnet.

8. Alle Eingaben um Retradirung oder Aufhalten der Correspondenz am Bestimmungsorte, oder Veränderung der Adresse, von Geldbriefen, Werthpacken oder recommandirten Briefen müssen mit 14 Cop. bezahlt werden.

Porto-Taxe.

I. Internationaler Post-Verein.

Für einen abzusendenden geschlossenen Brief für je 15 Gramm 10 Cop. Für einen offenen Brief (Postkarte) 4 Cop. Für je 50 Gramm einer banderolirten Sendung 2 Cop. Für recommandirte Briefe außer dem Porto noch 10 Cop. für die Recommandation und für die Quittung.

Für einen unfrankirt in Rußland erhaltenen Brief (15 Gramm) 20 Cop.

Anmerkung. Für die Recommandirung offener Briefe und banderolirter Sendungen wird für die Recommandation ebenso viel erhoben, wie für recommandirte geschlossene Briefe.

Zum internationalen Post-Verein gehören

in Europa: sämmtliche Staaten und Länder (auch Island, die Faröer- und die Azoren-Inseln);

in Asien: die asiat. Türkei, Persien, Britisch-Indien (Aden, Ostindien mit Ceylon), die portugiesischen Besitzungen in Vorder-Indien (Goa, Daman, Diu), Annam, Malakka, Penang, Singapore, Labuan, die Philippinen, die niederländischen Besitzungen im indischen Archipel (Banka, Billiton, Borneo, Madura, Molukken, Riuw, Sumatra, Timor, Celebes und Java), in China: Urga, Kalgan, Peking, Canton, Swatou, Amoi, Shanghai, Tien-Tsin über Kjachta, Hongkong, Makao und die übrigen Residenzen der Europäer in China nebst der Insel Formosa, ganz Japan und das Königreich Siam;

in Afrika: Aegypten mit Nubien und Sudan, Algier, die spanischen Besitzungen im nördlichen Afrika (Melilla, Penon de Velez de la Gomera, Penon de Aljuzemas und Ceuta), die Postanstalten am westlichen Ufer von Marocco (Casablanca, Laroche, Mazagan, Mogador, Rabat, Saffi, Tanger und Tetuan), Madeira, canarische Inseln, Capverdische Inseln, Senegal, Gabon (französische Colonie), die Factoreien Grand-Bassam und Assini, Fernan do Po, Anno Bon, Corisco, Prinzeninsel, St. Thomé, Angola, Madagascar, Bourbon, Mauritius, Seychellen, Mozambique, Zanzibar. (Nach Zanzibar sind unfrankirte oder ungenügend frankirte Briefe nicht zulässig.) Die britischen Colonien an der Westküste Afrika's (Goldküste, Lagos, Sierra Leone, Senegambien), Tunis, Tripolis und die französische Colonie Obok;

in Amerika: Vereinigte Staaten von Nord-Amerika, Neu-Foundland, Canada, Grönland, britisch Honduras, Bermudas-Inseln, Cuba, Jamaica, Haiti, Portorico, Guadeloupe, Martinique, St. Thomas, St. John, St. Croix, Trinidad, Grenada, St. Lucie, Tabago, Turks-Inseln (in Westindien), britisch Guayana, niederländisch Guayana (Surinam, Curaçao), französisch Guayana (Cayenne), Brasilien, Argentinische Republik, Buenos-Aires, Uruguai, Paraguay, Patagonien, Feuerland, Chili, Peru, Venezuela, Ecuador, Columbia (Neu-Granada), Guatemala, Costa-Rica, Nicaragua, Salvador, Falklandsinseln, die Inseln Antigoa, Monserrat, Newis, St. Christoph (St. Kittis), die Virginischen und Bahama Inseln (Westindien), Mexico, britisch Columbia, Neu-Braunschweig, Neu-Schottland, die Vancouver- und Prinz-Eduard-Inseln, die Maluinischen, Inseln, St. Vincent;

in Australien: Neu-Caledonien, Marquesas-, Gesellschafts- u. Sandwichs-Inseln Neu-Guinea.

II. Die dem Post-Verein nicht beigetretenen Länder.

Bestimmungsorte.	Geschloss. Briefe für je 15 Grm. Einfache. Aus Rußland frankirt abgef.	Unfrk. in Rußland erhaltene	Recommand. abgef. aus Rußland.	Gebühr für Bestellung eines recomm. Briefes.	Für je 50 Gramm einer banderol. Sendung.
	Kopeken.				
Asien.					
*China über Brindisi	21	34	21	10	5
Afrika.					
*†Cap Natal über Brindisi	36	44	—	—	6
Cap der guten Hoffnung, die Insel Ascension	21	29	21	13	4
St. Helena über England	36	44	36	13	4
Amerika.					
*†Araucanien	51	59	—	—	5
Bolivia über England	36	44	—	—	4
†Uruguay über Belgien	16	24	—	—	4
*†Aspinwall, West-Indien, Honduras, Mosquitos, Panama über Hamburg	15	23	—	—	4
West-Indien: Trinitatis über Frankreich	28	36	48	10	4
Australien.					
Australien (Neu-Holland mit Vandiemensland und Neu-Seeland) über Brindisi	21	34	33	10	5
über England*	21	—	21	15	5
*†Norfolk und Fidschi-Inseln über Brindisi	21	34	21	7	5

Anmerkung. Ein * (Stern) bedeutet, daß einfache Briefe nur frankirt abgefertigt werden können. Das † (Kreuz), daß der Brief bis zum Bestimmungsort nicht vollständig frankirt wird. Ein — (Strich) in den Rubriken, daß die Beförderung derjenigen Art Correspondenz nicht gestattet ist. Für einen recommandirten internationalen Brief, wenn derselbe verloren geht, erhält der Absender, 12 Rbl. 50 Cop. (50 Franken).

Auszug aus dem Telegraphenreglement.

Telegramme werden im Revalschen Post- u. Telegraphencomptoir zu jeder Zeit des Tages und in der Nacht angenommen. Sie müssen mit Tinte deutlich auf einer Seite des Blattes geschrieben sein und dürfen nicht in der Sprache ungebräuchliche Wortverbindungen und Abkürzungen enthalten. Das Telegramm beginnt mit der Adresse, dann folgt der Inhalt und die Unterschrift, welche letztere auch weggelassen werden kann. Die Folgen einer ungenauen oder unvollständigen Adresse hat der Aufgeber des Telegramms zu tragen.

Es werden alle Maßregeln zur möglichst genauen und raschen Telegrammbeförderung getroffen, jedoch verantwortet das Telegraphenressort nicht für die Folgen, welche sich durch die etwaige ungenaue Uebergabe der Telegramme ereignen könnten, und übernimmt nicht die Bestellung von Telegrammen zu einem vorherbestimmten Termin.

Für die Bezeichnung „Eigenhändig abzugeben" genügt der Vermerk M. P. (mains propres), der nur als ein Wort berechnet wird.

Wenn der Aufgeber für Rückantwort zu bezahlen wünscht, und zwar für 10 Worte, so schreibt er über der Adresse des inländischen Telegrammes „Antwort bezahlt", in ausländischen Telegrammen „RP", welches letztere als 1 Wort gezählt wird. Verlangt er größere Rückantwort, oder eine kleinere, so muß die Zahl der Worte genannt sein, z. B. „Antwort 20 bezahlt", „RP 20 mots", oder „RP 5 mots". Die Zahlung für Rückantworten auf nach Eisenbahnstationen und in's Ausland adreisirte Telegramme darf den Preis eines Telegramms von 30 Worten nicht übersteigen.

Dem Adressaten oder Empfänger des Telegrammes mit bezahlter Rückantwort wird von der Adreßstation eine 6 Wochen gültige Quittung über die vom Aufgeber für die Antwort eingezahlte Summe ausgeliefert, welche Antwort alsdann auf einer beliebigen Kronstelegraphenstation des Inlandes und an eine beliebige Telegraphenstation des In- und Auslandes aufgegeben werden kann. Will der Empfänger eine Antwort geben, welche den auf der Quittung angegebenen Gebührensatz übersteigt, so muß er das Fehlende zuzahlen, entgegengesetzten Falls wird ein Rest nicht zurückgezahlt. In allen Fällen, wo einfach „Antwort bezahlt" gesagt ist, ist ein 10 Worte enthaltendes Telegramm gemeint.

Auf Eisenbahnstationen wird das von dem Aufgeber für die Antwort eingezahlte Geld dem Adressaten ausgezahlt.

Telegramme werden nach der Reihenfolge ihrer Einlieferungszeit übergeben; wünscht der Aufgeber jedoch, daß sein Telegramm vor allen andern Privattelegrammen übergeben und bestellt wird, so macht er über der Adresse den Vermerk „dringend" und entrichtet das Dreifache des gewöhnlichen Preises. Dergleichen Telegramme können nach allen Kronstelegraphenstationen des russischen Reiches adressirt sein, außerdem nach Deutschland, Rumänien, Frankreich, Belgien, Niederlanden, Holland, Portugal, Serbien, Schweden, Luxemburg, Dänemark, Spanien, Italien, Oesterreich-Ungarn, Bosnien und Herzegowina, Türkei, Griechenland, Tunis und Japan.

Um größere Sicherheit für die Richtigkeit der übergebenen Depesche zu erzielen, kann der Aufgeber dieselbe vollständig collationiren lassen, zu welchem Behuf er über der Adresse die Bemerkung „Collation bezahlt", in ausländischen Depeschen „TC" hinschreibt. In solchem Falle erhöht sich der Preis für die Depesche um ein Viertel.

Ist ein Telegramm an mehrere in demselben Ort wohnhafte Adressaten gerichtet, so wird denselben von der Adreßstation je ein Exemplar des Telegrammes mit der betreffenden Adresse zugeschickt, und hat der Aufgeber für jede zu fertigende Copie 20 Cop. zu entrichten.

Es können Telegramme mit von der Telegraphenstation beglaubigter Unterschrift aufgegeben werden, wenn derselben der Aufgeber bekannt ist, andernfalls beglaubigt die Polizei oder eine andere Behörde.

Telegramme, welche nach Ortschaften geschickt werden sollen, welche keine Telegraphenverbindung haben, werden an die nächstliegende

Telegraphenstation adressirt und von da pr. Post, Estafette oder Boten weitergeschickt. Für Weiterbeförderung von Depeschen im Inlande pr. Post wird 7 Cop., für Estafette oder Boten aber laut auf den Telegraphenstationen befindlichen Tabellen vom Aufgeber erhoben. Ist der Station der Preis für derartige Weiterbeförderung aber nicht bekannt, so giebt der Absender die Entfernung in Werften an und deponirt eine Summe von ungefähr 10 Cop. pro Werst. Erweist es sich, daß der Aufgeber für Weiterbeförderung zu wenig Geld deponirt hat, so zahlt er nach, und wird an die Adreßstation darüber telegraphisch Mittheilung gemacht, im entgegengesetzten Falle bleibt das Telegramm auf der letzten Station unbefördert liegen, und dem Aufgeber wird das ursprünglich zu wenig deponirte Geld zurückgezahlt. Hat er zu viel deponirt, so wird ihm der Rest zurückgezahlt. Soll die Weiterbeförderung von Eisenbahnstationen erfolgen, so muß seitens des Absenders mit dem Vorsteher der Eisenbahnstation darüber eine Uebereinkunft getroffen sein, oder die Gebühr wird vom Empfänger der Depesche bezahlt. Die Weiterbeförderungsgebühr von Eisenbahnstationen ist vom Aufgeber der Depeschen auf Kronsstationen nicht zu erheben und verantworten letztere nicht für die Weiterbeförderung seitens der Eisenbahnstationen.

Bei ausländischen Depeschen wird die Weiterbeförderungsgebühr nicht vom Absender, sondern vom Empfänger erhoben.

Erweist es sich, daß bei der Annahme der Telegramme zu wenig Gebühr erhoben ist, so hat der Absender nachzuzahlen. Irrthümlich zu viel erhobenes Geld wird zurückgezahlt.

Die Absender von Telegrammen können behufs Zurückhaltung oder Vervollständigung derselben an die Adreßstation telegraphiren. Ebenso können die Empfänger telegraphische Berichtigungen von ihnen erhaltener Depeschen verlangen. Derartige Depeschen werden zu den Privattelegrammen gerechnet, müssen bei der Aufgabe bezahlt werden, und wird das Geld für Berichtigungstelegramme nur dann zurückgezahlt, wenn das ursprüngliche mit bezahlter Collation aufgegebene Telegramm durch ein Versehen der Telegraphenstationen verstümmelt ist.

Die Absender von Privatdepeschen können auf Wunsch bei gehöriger Legitimirung, z. B. Beilage der Depeschenquittung, beglaubigte Copien von ihren Depeschen erhalten. Sie haben deshalb an die Station eine schriftliche Eingabe unter Beischluß von zwei Stempelmarken zu 80 Cop. zu machen. Für die Copie wird 20 Cop. erhoben. Die Empfänger können von ihren Depeschen keine Copien erhalten.

Ist der Adressat einer Depesche nicht zu Hause und Niemand im Quartier, dem gegen Quittirung das Telegramm übergeben werden kann, so wird dem Adressaten eine Meldung hinterlassen, das Telegramm aber auf die Telegraphenstation zurückgebracht, woselbst es dem Adressaten, sobald er sich meldet, ausgehändigt wird. Wenn ein unbestelltes Telegramm innerhalb 6 Wochen nicht abgeholt wird, so wird es vernichtet.

Ist wegen Unauffindbarkeit des Adressaten ein Telegramm nicht bestellbar, so wird der Absender desselben darüber amtlich benachrichtigt.

Alles, was vom Aufgeber hingeschrieben und zur Uebergabe bestimmt ist, einschließlich alle Bemerkungen über bezahlte Antwort, Collation, Beglaubigung, Art der Weiterbeförderung u. s. w. unterliegt der Taxe. Jeder getrennt stehende Buchstabe oder jede getrennt stehende Ziffer und jeder durch Apostrophe getrennte Worttheil gilt als 1 Wort. Die Länge eines Wortes ist in den Grenzen Europas auf 15 Buchstaben, bei dem außereuropäischen Verkehr auf 10 Buchstaben festgesetzt. Hat ein Wort mehr Buchstaben, als die Maximallänge beträgt, so gilt es für 2 Wörter; ebenso wird jedes unterstrichene oder in Klammern gesetzte Wort als 2 Wörter gezählt. Je 5 Ziffern im europäischen Verkehr und je 3 Ziffern im außereuropäischen Verkehr werden als 1 Wort gezählt. Ein Punkt, Komma oder Strich zwischen den Ziffern einer Zahl, sowie der Bruchstrich bei Brüchen zählt für eine Ziffer. Im Uebrigen werden Interpunktionen, trotzdem sie übergeben werden, im Inlande beim Tarifiren nicht in Anschlag gebracht.

Die Gebühren für Depeschen inländischer Correspondenz bestehen aus: a) einer Grundtaxe und b) einer Zahlung für jedes Wort.

Die Grundtaxe für das ganze russische Reich beträgt 15 Cop.

Die Taxe pro Wort beträgt:

1)	für Stadttelegramme	1 Cop.
2)	für Telegramme nach dem europäischen Rußland incl. Kaukasus	5 „
3)	für Telegramme nach dem asiatischen Rußland . . .	10 „

Tarif

für Telegramme nach einigen ausländischen Staaten (für jedes Wort).

	Cop.		Cop.
Rumänien	7	Egypten	59
Deutschland, Oestr.-Ung.	10	Ost-Indien	158
Serbien, Bulgarien, Frankreich	14	China	158—358
		Korea	330—430
Dänemark	15	Cap der guten Hoffnung	395
Belgien, Niederlande, Bosnien, Herzegowina, Montenegro, Schweden, Schweiz	16	Persien	34—45
		Senegal	142
		Siam	237
Norwegen, Italien	17	Singapur	251
Großbritannien, Spanien	20	Tonkin	265
Portugal	21	Japan	283
Türkei, Griechenland . .	24	Vereinigte Staaten Nordamerikas, Canada . . .	69—102
Algier, Tunis	18		
Annam	248	West-Indien	143—570
Arabien	189	Mexico	102—255
Birma	166	Südamerika	244—641

Sparkasse des Post- und Telegraphenressorts.

Einlagen werden zu 25, 50, 75 Cop. und in ganzen Rubeln entgegengenommen. Die Zinsen für Einlagen werden mit 4% jährlich berechnet.

Abonnenten-Verzeichniß des Revaler Telephon-Vereins.

(Es wird gebeten, während eines Gewitters nicht zu sprechen).

№		№	
80	Actien-Club.	77	Gerhard & Hey.
12	Admiralität, Revaler.	44	Girard, E. Baron (Rocca al mare).
111	Baggehuffwudt, V. v., in Sack.		
137	Bahnhof, Baltischer.	3	Grönholm & Co., Schiffsmat.-Handl., Hafenstraße.
28	Bailey & Leetham, Brokusb.		
62	Behr, B., Blankenthal.	138	Grünberg & Co.
33	Bette, R., Weinhandlung.	96	Günther, E., vorm. M. Böckler
147	Börsen-Comité.	127	Hartmuth, Carl E., Weinh.
109	Börsenkeller, Petenberg.	107	Höppener & Co.
5	Borchert, Wm.	126	Hotel St. Petersburg.
19	Braun, Alfons.	112	„ zum goldenen Löwen.
135	Brockhausen, A.	117	„ de Russie.
100	Bjelomorsky-Club.	131	„ du Nord.
95	Bjelomorsky-Kaserne.	146	Hueck, J. v. (Diensttelephon).
39	Cattley, Oswald J.	148	Hacke, F. (Diensttelephon).
1	Clayhills & Sohn, Thomas.	115	Kanzlei des Ehstl. Gouverneurs und Gouverneur.
91	Consum-Verein Ehstl. Landw.		
134	Credit-Casse, Ehstl. Adelige.	22	Kniep & Werner.
110	Daugull, L., Schmiedepf.-Anl.	35	Koch, J. C., Compt., Langstr.
81	Dehio, Erhard.	36	Koch, Joach. Chr., Rüststr.
102	Demin, W.	40	Koch & Co.
53	Drümpelmann, Masch.-Fabr.	14	Kuhlmann, J. E.
140	Dyk's, van, Nachfolger.	140	Köcher, W.
114	Elfenbein, Alex., Musikalienhandlung.	13	Lausmann, E., Maschinenfabr.
		48	Lewinowitsch, Fuhrherr.
142	Elfenbein, Carl.	49	Luther, A. M., Fabrik von Fourniersitzen.
59	Erste Rev. Geflügel-Züchterei		
27	Engros-Niederlage der Rev. Spritfabrik (Reperbahn).	116	Lais, B., Photogr. Atelier.
		54	Makarow, M.
87	Fahrenholtz, C. E., Weinhandl.	93	Mayer & Co.
129	Ferberg, Wold., Weinhandl.	113	Mayer's Wwe. & Sohn, Wold.
20	Florell, Oscar.	121	Meyer, Wold.
83	Fröse, Charles.	132	Meyer, Paul.
92	Gahlnbäck, Carl F.	104	Müller's Successores & Co., Wm. (Hofrichter).
7	Gahlnbäck, C. F., Hafenbrücke.		
4	Gas- und Wasserwerk, Rev.	21	Müller, Gottfr.

№		№	
24	Muddis, Bierniederlage.	16	Schmidt, Martin Chr.
119	Palmberg, Wm.	17	Schmidt, Nicolai, Sprit-Niederlage.
98	Pfaff, J.		
90	Portverwaltung (gr. Markt).	125	Schwarzenhäupter-Club.
141	Rev. Bank-Comptoir (G. Scheel & Co.).	145	Siegel, C.
		38	Sprit-Fabrik, Revaler.
124	Revaler Club.	46	Stryk, v., Betriebschef, Dom Haus Toll.
144	Revalsche Zeitung (Lindfors' Erben).	120	Stude, Georg, Conditor.
75	Ritterhaus.	15	Stude, Oscar.
65	Rosen, Baron, Director der Revaler Spritfabrik.	84	Stenbock, Graf.
		103	Timofejeff jun., P. (Russische Transport-Gesellsch.)
43	Rotermann, Chr.		
71	Russisch-Baltischer Bergungs-Verein (Franken).	78	Ungern-Sternberg, Baron, Hark.
50	Revaler Tattersall (Baron E. Schilling).	149	Waldschlößchen, Filiale.
		64	Weiße Majake.
86	Reichs-Bank.	18	Whishaw, B.
106	Sack'sche Brauerei (Compt.)	9	Wiegand, Maschinenfabrik.
123	Scheel, G., Springthal.	10	Zollamt, Revaler.

Uebersicht der Eisenbahnen.

1. Baltische Eisenbahn.

Allgemeine Regeln.

1) Das Passagierbillet ist nur für die Fahrt gültig, für welche es gelöst worden ist. 2) Der Preistarif für Passagiere beträgt in der ersten Classe 3 Cop., in der zweiten Classe $2^1/_4$ Cop., in der dritten Classe $1^1/_4$ Cop. für die Werst. Außerdem ist für Billete 1. u. 2. Cl. eine Kronssteuer von 25 pCt., für Billete 3. Cl. von 15 pCt. des Billetpreises zu entrichten. (Die Fahrpreise werden im Folgenden mit Zuschlag der Kronssteuer angegeben.) 3) Kinder unter 5 Jahren werden unentgeltlich befördert. Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren zahlen in der ersten und zweiten Classe die Hälfte, in der dritten Classe ein Viertel des Fahrpreises. 4) Jeder Passagier hat das Recht, ein Pud Gepäck (Kinder von 5 bis 10 Jahren $^1/_2$ Pud) unentgeltlich mitzunehmen. Für das Uebergewicht muß $^1/_{20}$ Cop. auf die Werst für je 10 Pfund bezahlt werden. 5) Der Billetverkauf wird 5 Minuten vor der Abfahrtszeit geschlossen; die Annahme des Passagiergepäcks endigt 10 Minuten vor dem Abgange des Zuges.

a) Reval-Baltischport.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach: Entfern. Werst.	Fahrpreis. 1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.	Von Baltischport nach: Entfern. Werst.	Fahrpreis. 1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.
Reval (Buffet) . .	—	—	—	—	—	—	—	45	1	69	1	26	—	64
Nömme (Halbstation)	8	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—
Friedrichshof (Halbst.)	18	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—	—
Kegel (Buffet) . .	26	—	98	—	74	—	38	20	—	75	—	56	—	29
Eschenrode (Halbst.) .	31	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Lodensee	34	1	28	—	96	—	49	12	—	45	—	34	—	17
Baltischport (Buffet)	45	1	69	1	26	—	64	—	—	—	—	—	—	—

Während der Sommer-Saison werden besondere Fahrbillete (tour-retour) verabfolgt von Reval nach:

Nömme und zurück 1. Cl. — R. 50 C., 2. Cl. — R. 38 C., 3. Cl. 23 C.
Kegel „ „ „ 1 „ 88 „ „ „ 1 „ — „ „ 58 „

Von Reval nach Nömme oder von Nömme nach Reval werden während der Sommer-Saison gleichfalls besondere Billete ausgegeben zu folgenden Preisen:

1. Cl. 31 Cop., 2. Cl. 25 Cop., 3. Cl. 17 Cop.

b) Reval-St. Petersburg.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.	Von St. Petersburg nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.
Reval (Buffet) . .	—	—	—	—	—	—	—	346	12	98	9	74	4	98
Laakt (Halbstation) .	14	—	53	—	40	—	21	332	12	45	9	34	4	77
Rasik	28	1	5	—	79	—	40	318	11	96	8	98	4	59
Kedder (Halbstation)	37	1	39	1	4	—	53	309	11	63	8	73	4	46
Charlottenhof (B.)	53	1	99	1	49	—	76	293	11	3	8	28	4	23
Lechts (Halbstation) .	65	2	48	1	86	—	95	281	10	54	7	90	4	4
Taps (Buffet) . .	73	2	74	2	5	1	5	273	10	28	7	71	3	94
Catharinen . . .	86	3	23	2	43	1	24	260	9	79	7	34	3	75
Wesenberg (Buffet)	97	3	68	2	76	1	41	248	9	34	7	—	3	58
Kappel	114	4	31	3	24	1	66	232	8	70	6	53	3	34
Sonda (Halbstation)	124	4	69	3	51	1	79	221	8	33	6	25	3	20
Isenhof	135	5	6	3	80	1	94	211	7	91	5	94	3	4
Kochtel (Halbstation)	144	5	40	4	5	2	7	202	7	61	5	71	2	92
Jewe (Buffet) . . .	157	5	93	4	45	2	28	189	7	9	5	31	2	71
Waiwara	173	6	53	4	90	2	51	172	6	49	4	86	2	48
Korff (Halbst.) . . .	182	6	83	5	13	2	62	164	6	15	4	61	2	36
Narva (Buffet) . .	197	7	39	5	54	2	83	149	5	63	4	23	2	16
Salo (Halbstation) .	209	7	84	5	88	3	—	137	5	14	3	85	1	97
Jamburg	219	8	21	6	16	3	15	127	4	80	3	60	1	84
Weimarn (Halbst.) .	231	8	70	6	53	3	34	114	4	31	3	24	1	66

Stationenon und Halbstationen.	Von Reval nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.	Von St. Petersburg nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.
Weimarn(Plattform)	233	—	—	—	—	—	—	112	—	—	—	—	—	—
Molosfowitzi . .	244	9	15	6	86	3	51	102	3	86	2	90	1	48
Tiefenhausen(Halbst.)	252	—	—	—	—	—	—	93	—	—	—	—	—	—
Vruda (Halbst.) . .	256	9	60	7	20	3	68	90	3	41	2	56	1	31
Wolosowo(Buffet)	266	10	1	7	51	3	84	79	3	—	2	25	1	15
Kikerino (Halbst.) . .	275	10	31	7	74	3	96	71	2	70	2	3	1	4
Jelisawetinskaja	283	10	61	7	96	4	7	63	2	36	1	78	—	91
Gorwiz (Halbstation)	294	11	6	8	30	4	24	52	1	95	1	46	—	75
Gatschina (Buffet)	303	11	36	8	53	4	36	43	1	61	1	21	—	62
Pudost (Plattform) .	309	—	—	—	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—
Taitz (Plattform) .	315	11	81	8	86	4	53	31	1	20	—	90	—	46
Duderhof(Plattform)	319	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—	—
Militär-Plattform .	321	—	—	—	—	—	—	26	—	—	—	—	—	—
Krasnoje-Selo(B.)	322	12	8	9	6	4	63	24	—	90	—	68	—	35
Ligowo (Buffet) .	333	12	53	9	40	4	81	13	—	49	—	36	—	18
St. Petersburg(B.)	346	12	98	9	74	4	98	—	—	—	—	—	—	—

Anmerkung. Auf den Halbstationen oder Haltestellen werden Personen-Billete nach den nächsten Stationen ausgegeben. Wünscht ein Passagier weiter als bis zur nächsten Station zu fahren, so hat er das Fahrbillet bis zur Endstation seiner Fahrt auf der nächsten Station zu lösen. Auf Wunsch des Passagiers kann der Kauf des Billets auch durch den Oberconducteur des Zuges geschehen. Die Nachtzüge halten bei den Halbstationen und den Plattformen nicht an.

c) Reval-Dorpat.

Stationen und Halbstationen.	Von Reval nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.	Von Dorpat nach: Werst	1. Cl. R.	1. Cl. C.	2. Cl. R.	2. Cl. C.	3. Cl. R.	3. Cl. C.
Taps (Buffet) . .	73	2	74	2	5	1	5	106	3	98	2	99	1	53
Tamsal (Halbst.) .	87	—	—	—	—	—	—	93	—	—	—	—	—	—
Aß	96	3	60	2	70	1	38	83	3	11	2	34	1	20
Rakke	107	4	2	3	1	1	54	72	2	70	2	3	1	4
Wäggewa	116	4	35	3	26	1	67	63	2	36	1	78	—	91
Laisholm (Buffet)	134	5	3	3	76	1	92	45	1	69	1	26	—	64
Kersel (Halbst.) . .	148	—	—	—	—	—	—	32	—	—	—	—	—	—
Tabbifer	158	5	93	4	44	2	27	21	—	79	—	59	—	30
Dorpat (Buffet) .	179	6	72	5	4	2	58	—	—	—	—	—	—	—

d) Reval-Toßna.

Von Reval bis Toßna 344 Werst, Fahrpreise: 1. Cl. 12 Rbl. 90 Cop., 2. Cl. 9 Rbl. 68 Cop., 3. Cl. 4 Rbl. 95 Cop.

e) St. Petersburg-Oranienbaum.

	Von St. Petersburg nach:							Von Oranienbaum nach:						
St. Petersburg (B.)	—	—	—	—	—	—	—	37	1	39	1	4	—	53
Ligowo (Buffet) . .	13	—	49	—	36	—	18	24	—	90	—	68	—	35
Sergiewo	18	—	68	—	51	—	26	19	—	71	—	53	—	27
Strelna	21	—	79	—	59	—	30	16	—	60	—	45	—	23
Neu-Peterhof	27	1	1	—	76	—	39	10	—	38	—	28	—	14
Alt-Peterhof (Buffet)	30	1	16	—	88	—	45	7	—	23	—	16	—	8
Oranienbaum (Buff.)	37	1	39	1	4	—	53	—	—	—	—	—	—	—

2. Riga-Pleskauer Bahn.

a) Riga-Dorpat.

	Von Dorpat nach:				Von Riga nach:			
	Werst	I. Cl. Kop.	II. Cl. Kop.	III. Cl. Kop.	Werst	I. Cl. Kop.	II. Cl. Kop.	III. Cl. Kop.
Dorpat	—	—	—	—	236	894	672	344
Elwa	24	90	68	35	208	780	585	299
Bockenhof	44	169	126	64	187	701	527	270
Sagnitz	65	248	186	95	167	622	467	240
Walk	78	293	220	113	154	577	433	221
Stackeln	103	390	293	150	129	480	360	184
Wolmar	122	461	346	177	110	409	307	157
Wenden	148	559	419	214	84	311	234	120
Ramotzky	166	626	470	240	66	244	183	94
Segewold	185	698	524	268	46	172	129	66
Hinzenberg	197	743	558	285	34	137	95	49
Riga	236	894	672	344	—	—	—	—

b) Riga-Pleskau.

	Von Riga nach:				Von Pleskau nach:			
	Werst	I. Cl. Kop.	II. Cl. Kop.	III. Cl. Kop.	Werst	I. Cl. Kop.	II. Cl. Kop.	III Cl. Kop.
Riga	—	—	—	—	291	1099	826	422
Walk	158	601	452	231	134	503	378	193
Anzen	185	702	527	269	106	398	299	153
Werro	213	807	606	309	78	296	223	114
Neuhausen	230	871	654	334	61	233	175	90
Petschory	248	938	704	360	43	165	124	63
Isborsk	269	1017	763	390	22	86	65	33
Pleskau	291	1099	826	422	—	—	—	—

Demnach beträgt die Entfernung von Reval über Dorpat:

nach Riga	415	Werst.	I. Cl.	1566	K.	II. Cl.	1176	K.	III. Cl.	602	K.
„ Walk	257	„	„	965	„		724	„		371	„
„ Wolmar	301	„	„	1133	„		850	„		435	„
„ Wenden	327	„	„	1231	„		923	„		472	„
„ Werro	312	„	„	1171	„		878	„		449	„
„ Pleskau	391	„	„	1468	„		1102	„		564	„

Alphabetisches Verzeichniß inländischer Städte,

nach welchen man von Reval per Eisenbahn gelangen kann.

	Entfernung von Reval in Werften.	Fahrpreis.*) 1. Cl. R.	C.	2. Cl. R.	C.	3. Cl. R.	C.
Baltischport	45	1	69	1	26	—	64
Bjelostok über Riga	1009	37	77	28	33	14	49
„ über Gatschina	1145	42	89	32	18	16	45
Brest-Litowsk über Riga	1136	42	61	31	97	16	35
Brjänsk über Riga	1223	45	87	34	41	17	59
Charkow über Moskau und Kursk	1629	63	28	45	97	23	51
Dorpat	179	6	72	5	04	2	58
Dünaburg über Dorpat und Riga	615	23	07	17	31	8	85
„ über Dorpat und Pleskau	631	23	67	17	75	9	08
„ über Gatschina	759	28	43	21	33	10	90
Gatschina	303	11	36	8	53	4	36
Grodno über Riga	930	34	85	26	15	13	37
Helsingfors über St. Petersburg	760	28	01	19	06	10	59
Jamburg	219	8	21	6	16	3	15
Jaroslawl über Moskau	1159	45	63	32	73	16	45
Kaluga über Moskau und Tula	1201	47	02	35	46	17	35
Kijew über Riga und Wileiskaja	1595	59	82	44	87	22	94
Koslow über Moskau	1281	50	02	37	70	18	50
Kowno über Riga und Mosheiki	782	29	52	22	17	11	35
Krasnoje-Selo	323	12	8	9	6	4	63
Kursk über Moskau	1400	54	69	39	53	20	22
Libau über Riga	626	23	63	17	85	9	08
Luga über Gatschina	389	14	62	10	97	5	60
Minsk über Riga	956	35	81	26	87	13	74
Mitau über Riga	455	17	07	12	82	6	57
Morschansk über Moskau	1312	51	25	38	53	18	97
Moskau	898	35	84	25	39	13	—
Narva	197	7	39	5	54	2	83
Nikolajew über Moskau und Charkow	2188	84	05	61	57	31	48
Nishny-Nowgorod über Moskau	1308	51	22	36	93	18	90
Nowgorod über Toßna und Tschudowo	473	18	09	13	43	6	80
Odessa über Riga und Bjelostok	2063	77	41	58	08	29	70
Oranienbaum	359	13	46	10	10	5	16
Orel über Moskau	1256	49	29	35	48	18	15
Orenburg über Moskau	2320	88	67	65	02	33	25
Pensa über Moskau	1552	60	82	44	13	22	58
Peterhof	348	13	09	9	83	4	99

*) Eingerechnet die Kronssteuer.

	Entfernung von Reval in Werften.	Fahrpreis.					
		1. Cl.		2. Cl.		3. Cl.	
		R.	C.	R.	C.	R.	C.
St. Petersburg	346	12	98	9	74	4	98
Pleskau (Pskow) über Dorpat u. Walk	391	14	68	11	02	5	64
„ über Gatschina	517	19	42	14	57	7	44
Poltawa über Moskau	1761	68	23	49	68	25	41
Riga über Dorpat	415	15	66	11	76	6	02
Rjäsan über Moskau	1083	42	78	30	59	15	66
Rjäshk über Moskau	1217	47	81	34	35	17	58
Rostow am Don, über Moskau	2059	79	42	58	07	29	70
Rybinsk über Toßna	869	34	78	25	36	12	49
Samara über Moskau	1927	73	94	54	68	27	61
Saratow über Moskau	1702	65	99	47	99	24	55
Sewastopol über Moskau	2338	89	87	65	92	33	71
Simferopol über Moskau	2266	87	13	63	87	32	66
Smolensk über Riga	988	37	06	27	80	14	21
Taganrog über Moskau	2127	80	68	60	70	30	16
Tambow über Moskau	1349	52	75	37	97	19	47
Toßna	344	12	90	9	68	4	95
Tuckum über Riga	471	17	71	13	30	6	81
Tula über Moskau	1079	42	63	30	48	15	60
Twer über Toßna	742	29	53	21	05	10	66
Walk	257	9	65	7	24	3	71
Warschau über Gatschina	1311	49	19	36	90	18	87
„ über Riga	1170	43	85	32	90	16	82
Wenden	327	12	31	9	23	4	72
Werro	312	11	71	8	78	4	49
Wesenberg	97	3	68	2	76	1	41
Wiäsma über Moskau	1125	44	39	31	80	16	28
Wiborg über St. Petersburg	467	18	31	13	06	6	89
Wilna über Riga	783	29	33	22	01	11	26
Wirballen über Gatschina	1097	41	14	30	86	15	78
„ über Riga und Dünaburg	960	36	01	27	02	13	82
„ über Riga und Mosheiki	863	32	56	24	45	12	51
Witebsk über Riga	860	32	26	24	20	12	37
Wladikawkas über Rostow am Don	2711	103	83	76	38	39	06
Wladimir über Moskau	1075	42	48	30	37	15	54
Wolmar	301	11	33	8	50	4	35
Wologda über Moskau und Jaroslawl	1351	52	63	38	13	18	91
Woronesh über Moskau	1449	56	51	40	88	20	80
Zarizyn über Moskau	1904	73	60	53	70	27	47

Die deutschen und französischen Maße und Gewichte, verglichen mit den russischen.

Um bei der auf dem Decimalsystem beruhenden Eintheilung der deutschen und französischen Maße und Gewichte die Beziehung zum Grundmaß und Grundgewicht leicht erkennen zu lassen, bezeichnet man:

durch ein vorgesetztes Deka das 10 fache,
" " " Hekto " 100 "
" " " Kilo " 1000 " ;
ferner durch ein vorgesetztes Deci den 10. Theil,
" " " Centi " 100. "
" " " Milli " 1000. " .

1. Längenmaße. Ein Meter (oder Stab) beträgt 3,28 russische Fuß (1,4 Arschin). 1 Dekameter (oder Kette) = 10 Meter, 1 Hektometer = 100 Meter, 1 Kilometer = 1000 Meter. — 1 Decimeter = 1/10 Meter, 1 Centimeter (oder Neuzoll) = 1/100 Meter, 1 Millimeter (oder Strich) = 1/1000 Meter. — Eine russische Werst = 1066,7 Meter d. h. 1 Kilometer 6 Dekameter 6 Meter 7 Decimeter. 1 metrische Meile (Neumeile) = 7500 Meter d. h. 7 1/2 Kilometer; 1 geographische oder deutsche Meile = 7422,44 Meter; 1 Seemeile (bei allen Völkern dieselbe) = 1855 Meter.

2. Flächen- oder Feldmaße. Ein Quadrat, dessen Seiten einen Meter lang sind, heißt ein Quadratmeter (oder Quadratstab). Das Ar ist ein Quadrat von 10 Meter Länge und 10 Meter Breite, also = 100 Quadratmeter. 1 Hektar = 100 Ar = 10,000 Quadratmeter und beträgt 0,915 Dessjätinen. 1 russischer Quadratzoll = 6,45 Quadratcentimeter; ein russischer Quadratfaden = 4,55 Quadratmeter.

3. Körper- und Hohlmaße. Ein Würfel, dessen Seiten einen Meter lang sind, heißt ein Cubikmeter. Die Einheit ist das Liter (oder die Kanne) d. h. ein Würfel von 1/10 Meter Länge, Breite und Höhe. 1 Liter (Kanne) beträgt 0,038 Tschetwerik; 1 Dekaliter = 10 Liter = 0,38 Tschetwerik; 1 Hektoliter (oder Faß) = 100 Liter = 3,81 Tschetwerik. 1 Deciliter = 1/10 Liter; 1 Centiliter = 1/100 Liter. (Bei Flüssigkeiten kann man außerdem für 1/2 Liter den Ausdruck „Schoppen", beim Getreide u. dgl. für 1/2 Hektoliter d. h. 50 Liter den Ausdruck „Scheffel" gebrauchen.)

4. Gewichte. Die Einheit ist das Gramm, welches soviel wiegt, wie ein Würfel Wasser, dessen Länge, Breite und Höhe 1 Centimeter beträgt, also ein tausendstel Liter Wasser. Das Kilogramm

(oder bloß Kilo genannt und abgekürzt K° geschrieben) d. h. 1000 Gramm, wiegt also soviel, wie 1 Liter Wasser (2 frühere Zollpfund). 1 Gramm beträgt 22½ Doli; 1 Dekagramm (oder Neuloth) = 10 Gramm, 1 Hektogramm = 100 Gramm, 1 Kilogramm = 1000 Gramm = 2 Pfund 42 Solotnik 40 Doli russisch. 1 Decigramm = 1/10, 1 Centigramm = 1/100, 1 Milligramm = 1/1000 Gramm. Ein halbes Kilogramm (d. h. 500 Gramm, dem bisherigen Zollpfund gleich) kann auch „Pfund", 50 Kilogramm (oder 100 Pfund) „Centner", 1000 Kilogramm „Tonne" genannt werden.

Ex bibl. univ. Tart.

Preise des Stempelpapiers.

a. Zu Wechseln, Leihbriefen ohne Verpfändung von beweglichem Vermögen, von den Schuldnern unterschriebenen Rechnungen und allen Acten und Documenten bei persönlichen Schuldverschreibungen, die nicht durch Verpfändung von Vermögensobjecten sichergestellt sind:

Auf die Summe von				Auf die Summe von			
	1— 50 Rbl.	— Rbl.	10 Cop.	mehr als	2000— 3200 Rbl.	3 Rbl.	70 C.
mehr als	50— 100 „	— „	15 „	„ „	3200— 4000 „	5 „	15 „
„ „	100— 200 „	— „	30 „	„ „	4000— 6400 „	6 „	80 „
„ „	200— 300 „	— „	40 „	„ „	6400— 8000 „	9 „	— „
„ „	300— 400 „	— „	55 „	„ „	8000—10000 „	11 „	40 „
„ „	400— 500 „	— „	70 „	„ „	10000—12000 „	13 „	80 „
„ „	500— 600 „	— „	80 „	„ „	12000—15000 „	15 „	60 „
„ „	600— 700 „	— „	90 „	„ „	15000—20000 „	21 „	— „
„ „	700— 800 „	1 „	— „	„ „	20000—25000 „	27 „	60 „
„ „	800— 900 „	1 „	15 „	„ „	25000—30000 „	33 „	60 „
„ „	900—1000 „	1 „	20 „	„ „	30000—40000 „	42 „	— „
„ „	1000—1500 „	1 „	90 „	„ „	40000—50000 „	54 „	— „
„ „	1500—2000 „	2 „	50 „				

Anmerkung. Die niederen Gattungen Wechselbogen von 10 Cop. bis 1 Rubel werden in den Renteien zu jeder Tageszeit verabfolgt, die höheren dagegen nur des Vorm. von 9—1 Uhr mit Ausnahme der Sonn- u. Festtage.

Auszug aus dem Stempelpapierreglement betreffend persönliche Schuldverschreibungen.

§ 17. Wenn die oben angeführten Acte und Documente über Summen ausgestellt werden, welche diejenigen übersteigen, die nach dem Verzeichniß für die höchste Sorte von Stempelpapier festgesetzt sind, so müssen diese Acte und Dokumente auf mehreren Bogen, entsprechend dem Betrage der ganzen Summe geschrieben werden.

§ 18. Bei der Ausstellung eines Wechsels in mehreren Exemplaren muß jedes derselben auf Stempelpapier, entsprechend der Summe des Wechsels, geschrieben werden, das Exemplar des Wechsels jedoch, welches einzig und allein zum Accept übersandt wird, kann auf gewöhnlichem Papier geschrieben werden, wobei indessen die Vorschrift gilt, daß die Rückseite desselben so durchstrichen werden muß, daß auf ihr kein Platz für Indossemente übrig bleibt und daß oben auf der Vorderseite des Wechsels die Aufschrift zu machen ist: einzig und allein zum Accept ausgestellt.

§ 19. Bei der Angabe der Summe des Wechsels in finnländischer oder ausländischer Münze wird der Betrag der Stempelsteuer nach der Summe des Wechsels auf Grundlage des in nachstehender Tabelle festgesetzten Werthes dieser Münze berechnet.

Gleich einem Rubel werden erachtet:

4 Mark (400 Penni) finnländisch.	90 Schilling schwedisch Banco.
326 Pfennige deutsch.	70 Oere schwedisch.
160 Kreuzer österreichisch.	9 Mark (144 Schilling) dänisch.
38 Pence englisch.	190 Cent holländisch.
37 Schilling schwed. Species.	400 Centimes französisch.

§ 67. Der Stempelsteuer unterliegen nicht Cassenordres und Geld-Transferte innerhalb des Kaiserreichs, bei denen die Zahlung nicht später als 5 Tage nach Sicht festgesetzt ist.

§ 83. Für im Auslande ausgestellte und behufs der in Rußland zu leistenden Zahlung eingesandte Wechsel müssen die Stempelbogen entsprechend dem Werthe angeklebt oder die Steuer der Krons-Casse entrichtet werden.

b. Zu Krepost-Acten und Documenten bei vermögensrechtlichen und anderen Verträgen.

Auf die Summe von				Auf die Summe von			
	50— 300	R. 1	R. 25 C.	mehr als	12000— 13000	Rbl. 48	Rbl.
mehr als	300— 900	„ 3	„ 10 „	„ „	13000— 15000	„ 53	„
„	900— 1500	„ 5	„ 40 „	„ „	15000— 18000	„ 63	„
„ „	1500— 2000	„ 7	„ 10 „	„ „	18000— 21000	„ 71	„
„ „	2000— 3000	„ 11	„ — „	„ „	21000— 30000	„ 103	„
„ „	3000— 4500	„ 15	„ 65 „	„ „	30000— 45000	„ 156	„
„ „	4500— 6000	„ 20	„ 30 „	„ „	45000— 60000	„ 211	„
„ „	6000— 7500	„ 28	„ — „	„ „	60000— 90000	„ 312	„
„ „	7500— 9000	„ 31	„ — „	„ „	90000—120000	„ 415	„
„ „	9000—10000	„ 36	„ — „	„ „	120000—150000	„ 519	„
„ „	10000—12000	„ 41	„ — „	„ „	150000—225000	„ 781	„
				„ „	225000—300000	„ 1031	„

Außerdem existiren seit dem 1. Juli 1875 Stempelmarken à 5, 10, 15 und 80 Cop. pr. Stück, so wie auch Stempelpapier à 80 Cop. pr. Bogen mit und ohne Kaiserlichen Titel.

Der einfachen Stempelsteuer zu 5 Cop. pr. Bogen unterliegen:

Acte und Documente, welche von der Erfüllung einer Verpflichtung befreien, als: Zahlungsquittungen, Rechnungen, welche den Empfang von Geld, Waaren oder eines andern Vermögensobjectes bescheinigen, wenn die Summen dieser Acte mehr als 5 Rbl. betragen und wenn diese Papiere dabei entweder auf Grund mündlicher oder schriftlicher Verpflichtungen, aber auf einem von der Verschreibung selbst getrennten Bogen ausgestellt werden.

Der einfachen Stempelsteuer zu 10 Cop. unterliegen:

1) Bescheinigungen und Quittungen, welche von Behörden an Privatpersonen auf deren Gesuch ausgereicht werden.
2) Die kurzen Maklernotizen und Frachtzettel.
3) Manifeste, Connoissemente und Frachtbriefe.
4) Alle vermögensrechtlichen Abmachungen im Betrage von weniger als 50 Rbl.

Der Stempelsteuer à 80 Kop. unterliegen:

1) Bittschriften, Declarationen, Klagen, Antworten, Repliken, Widerlegungen und Erklärungen, welche von Privat-Personen bei amtlichen Personen und Regierungs-Institutionen eingereicht werden.
2) Die von den Regierungs-Institutionen auszureichenden Abschriften, Entscheidungen, officielle Auskünfte jeder Art.
3) Bescheinigungen und Attestate, welche von städtischen und ständischen Institutionen an Privatpersonen behufs Vorstellung vor Reichsinstitutionen verabfolgt werden.
4) Vollmachten jeder Art und Testamente in den Ostsee-Gouvernements.

Folgende Acten und Documente unterliegen der einfachen Stempelsteuer 1) zu 80 Cop. pr. Bogen, wenn sie über eine Summe von mehr als 50 Rbl., — 2) zu 15 Cop. pr. Bogen, wenn sie über eine Summe von weniger als 50 Rbl. ausgestellt werden: a. Kaufbriefe, Adjudicationsbescheide, Regulirungsacte oder Besitzurkunden über Bauerländereien, sowie auch über Güter, welche aus dem Privatbesitze zu Staats- und Gemeindezwecken oder zur Erbauung von Eisenbahnen abgetreten werden müssen; b. Bürgschaften, wenn dieselben in Form eines besonderen Actes vollzogen werden; c. Quittungen über Depositen und über Handgeld.

Fuhrmanns-Taxe.

	Mit 2 Pferde.	Mit 1
	Cop.	Cop.
A. Zeitfahrten.		
1. bis zu einer Viertelstunde	20	15
2. bis zu einer halben Stunde	35	25
3. bis zu dreiviertel Stunden	45	35
4. bis zu einer Stunde	50	40
5. für jede weitere Stunde	40	30
B. Tourfahrten.		
1. für jede Fahrt in der Stadt	15	10
2. aus der Stadt zum Bahnhofe und umgekehrt	20	15
3. aus der Vorstadt zum Bahnhofe und umgekehrt	40	25
4. aus der Stadt in den Hafen	20	15
5. vom Hafen in die Stadt und in die Vorstädte	50	30
6. für eine Fahrt nach Catharinenthal und umgekehrt:		
a) aus der Stadt und in die Stadt	30	20
b) von der Lehmpforte und bis zu derselben	25	15
7. für Begleitung einer Leiche nach Ziegelskoppel u. zurück	100	80
8. „ „ „ „ „ Fischermai, dem Karls-kirchen-, dem russischen und katholischen Kirchhof	80	50
9. aus der Stadt bis zum Petersburger Laksberge	40	30
10. „ „ „ nach Kosch	120	85
11. „ „ „ bis zum Erbe'schen Höfchen	60	40
12. „ „ „ nach Schwarzenbeck	60	40
13. „ „ „ nach Liberty	120	85
14. „ „ „ nach Ziegelskoppel und Moik	70	50
15. „ „ „ desgl. hin und zurück mit ½stündigem Aufenthalte	100	80
16. „ „ „ nach Löwenruh und Umgegend	60	40
17. „ „ „ bis Strietberg	50	35

Benutzen 3 oder 4 Personen die Equipage, so ist die Hälfte der Taxe mehr zu bezahlen, wobei indeß Kinder nicht in Anschlag kommen. Für Kasten und Koffer sind pr. Stück 10 Cop. zuzuzahlen. Handsäcke, Hutschachteln und leichtes Handgepäck werden nicht besonders berechnet. Eine Ueberzahl von Passagieren, sowie auch sehr schwere Kasten und verunreinigende Gegenstände ist der Miethkutscher zurückzuweisen berechtigt. — Für die Rückfahrt mit demselben Fuhrmann von Strietberg, Kosch, Schwarzenbeck, Liberty, Löwenruh und Umgegend und vom Erbe'schen Höfchen ist die Hälfte der Taxe für die Hinfahrt zu entrichten. — Für das Warten erhält der Zweispänner 40 Cop. und der Einspänner 30 Cop. per Stunde. — Bei Nachbestellungen tritt ein Zuschlag von 25 % zur Taxe ein, welche für die Hinfahrt zu erlegen ist. — Für Fahrten auf den Dom und umgekehrt erfolgt ein Zuschlag von 5 Cop. zur Taxe. — Für die Fahrten in der Zeit von 11 Uhr Abends bis 7 Uhr Morgens, sowie für das Warten innerhalb dieser Zeit tritt eine Erhöhung der Taxe um die Hälfte ein. Für die Sommermonate, d. h. vom 1. Mai bis zum 1. September, treten diese Erhöhungen erst von 12 Uhr Nachts ein. — Fahrten in einer Entfernung von mehr als 3 Werst unterliegen nicht der Taxe.

Klagen über die Fuhrleute sind bei der Polizei anzubringen.

Vergleichende Tabelle

der hauptsächlichsten fremden Münzen mit dem russischen Gelde.

	Werth in Silber.	
	Rbl.	Cop.
Belgien.		
Wie in Frankreich.		
Dänemark.		
1 Krone, zu 100 Öre	—	34 3/4
Deutschland.		
1 Mark, zu 100 Pfennige	—	30,87
1 Pfennig	—	0,3
(1 Mark ist ungefähr 1 engl. Shilling. 3 Mark ist ein Thaler. 20 Mark sind c. 1 engl. Pfund Sterling oder 5 amerik. Dollar. — 1 Rubel = 3 Mark 24 Pfennig, 1 Cop. etwas weniger als 3 1/4 Pfennig.)		
England.		
1 Sovereign (1 Pfund Sterling), zu 20 Shilling	6	28 1/2
1 Crown, zu 5 Shilling	1	45
1 Shilling, zu 12 Pence	—	29
1 Penny	—	2 1/2
Finnland.		
1 Mark, zu 100 Penni	—	25
Frankreich.		
1 Franc, zu 100 Centimes (oder 20 Sous) . .	—	25
Griechenland.		
1 Drachme, zu 100 Lepta	—	22 1/2

	Werth in Silber.	
	Rbl.	Cop.
Italien.		
1 Scudo, zu 5 Lire oder Franchi	1	25
1 Lire, zu 100 Centesimi	—	25
Niederlande.		
1 holländ. Ducaten .	2	94 3/4
1 Thaler	1	31
1 Gulden, zu 100 Cents	—	52 1/2
Nordamerikanische Freistaaten.		
1 Dollar, zu 100 Cents	1	33
Oesterreich.		
1 Gulden, zu 100 Kreuzer	—	61 3/4
Portugal.		
1 Mil (1000) Reis .	1	39 1/2
Schweden.		
1 Krone, zu 100 Öre	—	34 3/4
Schweiz.		
Wie in Frankreich.		
Spanien.		
1 Doblon, zu 100 Realen	6	44
1 Duro, zu 20 Realen	1	31 1/2
1 Real	—	6 1/2
Türkei.		
1 Piaster	—	5 1/2

Jahrmärkte.

In Ehstland.

Annia, 20. u. 21. April Vieh- u. Pferdemarkt.
Baltischport, 2. u. 3. Febr., 21. u. 22. Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Fegfeuer, 20. und 21. Februar.
Fickel (Stein-), 15—16. Nov. Flachsmarkt
Groß-Lechtigall, 4—6 Febr., 15—17 Oct.
Haggers (Kirche), 23. u. 24. Febr. und 24 u. 25. Septbr. Kram-, Vieh- u. Pferdem.
Hapjal, 10—11. Januar, 8. u. 9. October.
Jegelecht, 11. Januar, 8 Tage u. Michaelis.

Jerwakant, 24. April, 10. September.
Jewe, 18. u. 19. Febr., 4. u. 5. October Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
Keblas, 3—4. Februar Flachsmarkt, 29. September bis 1. October.
Kegel, Mont. u. Dienst. u. Oculi, 29. Sept.
Leal, Montag, Dienstag und Mittwoch nach Ctomibi und den 24. 25. u. 26. Sept.
Lohde, (Schloß), 17—18. Jan., 4—5. Oct.
Merjama, (bei der Kirche), den 3. Advent Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Neuenhof in Südharrien b. Kuiwajöggischen Kruge, am 3. Dienst., Mittw. u. Donnerst. im Sept. Kram-, Vieh- u. Pferdem.
Nissi, 22—24. Oct. Kram-, Vieh- u. Pferdem.
Ojso, 20—21. Febr. Pferde- u. Flachsm., 1—2. Septbr. Vieh- u. Krammarkt.
Palms, beim Kruge Witna, Mittwoch u. Ostern, 20—22. Juni, 22—24. Sept.
Rappel, 1ste Montag im März, 1ste Freitag nach Michaelis.
Reval, 20. Juni bis 1. Juli, 27. Juni bis 3. Juli Wollmarkt, 26—28. Sept. Viehm.
Rosenthal, 18—19. Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Serenz, 10—12. März, 1—3. December.
Sitz, 5. 6. April, 29. 30. September.
Soinitz, 22—24. October.
Wattel, 10—11. April, 17—18. October.
Weißenstein, 6—7. Februar, 15. März, 20—21. Juni, 10—11. Sept. Kram- u. Viehmarkt, 10—11. November, 16—17. December Flachsmarkt.
Wejenberg 28—29. Jan, 8 Tage n. Ostern Mont. u. Dienst., 17—18. Juni, 2—4. October Kram-, Vieh- und Pferdem.

Narva, 6—10. Febr. Vieh- und Pferdemarkt, 20—23. September.

In Livland.

Arensburg, 10—22. Juli, 1. 2. 26—28. Sept.
Dorpat, 7—28. Jan., 4—5. Febr. Flachsm., 29—30. Juni, 8—10., 29. September bis 1. October, 1—2. November Flachsm.
Fellin (Schloß), 2—10., 15—17. Februar, 22. Juni, 24—25. September, 25—27. November Flachsmärkte.
Lemsal, 27—28. Februar Flachsmarkt, 10. August, 9—10. October.
Pernau, 25—27. Jan., 2—3. Juli, 20. Juli bis 9. August, Montag u. Dienstag vor Michaelis, Montag u. Dienstag nach dem 3. Advent.
Riga, 7—9. Januar Hopfenmarkt, 15—22. Jan. Pferdem., verbunden mit einem Jahrm., 20. Juni bis 10. Juli Kram-, 20—22. Juli Wollmarkt, 9—12 Sept. Pferdem., 10. Dec. bis 10. Jan. Christm.
Schlock, 12—20. Juli, 20—22. Septbr.
Staelenhof im Pernauschen Kreise, 9—10. October.
Walk, 8—9. Februar, 25. Juni, 10. August, 29—30. Sept., 20—21. Novbr. Flachsmarkt, 27. December bis 5. Januar.
Wenden, 15—16. Febr. Flachsm., 11—12. Juni Krammk., 16—17. Octbr. Vieh- und Pferdem., 10—11. December Flachsm.
Werro, 7—9. Jan., 13—15. Dec. Flachsm., 2. Februar, 10—11. April, 20. Juni, 28. August, 24—25. Sept, 10—11. Nov.
Wolmar, 30—31. Jan. Flachsm., 21. Sept., 28. Octbr., 25—27. Novbr. Flachsmarkt.

In Kurland.

Bauske, am Fastnachtstage, 17. September, 12. October.
Durben, 7. Januar, Freitag nach Christi Himmelfahrt, 17. September.
Dünaburg (Gouv. Witebsk), 5—20. Juni, 24. December bis 4. Januar.
Ekau (Groß-), 10. August, 1. September Pferdemarkt, an den Freitagen nach Ostern, Pfingsten und Weihnachten.
Friedrichsstadt, 2—5. Februar Flachsmarkt, Montag nach dem 24. Juni, 8. Sept., 6. October, 1—4. November Flachsmarkt, Montag nach dem 10. November.
Goldingen, 17—19. September, 29—31. October Getreide, Flachs und Gartenfr.
Grobin, 10—12. September.
Hasenpoth, 23. April, 24. Juni, 28. Octbr.
Jakobstadt, 6. Jan., 2 Febr., v. Freitag in d. Butterw. 8 T., 8. Sept., 1—8 Dec. Flm.
Illurt, 6—7. Januar, 2. Febr. u. 13. Juni.
Libau, Annen-Jahrmarkt zwischen alt und neu Annentag (Juli).
Mitau, Donnerstag bis Sonnabend nach dem 8. und 29. September.
Neuenburg, 12. August.
Polangen, 1. Jan., 1. April, 1. Juli, 1. Oct.
Tuckum, Donnerstag nach dem 1. August, 1. September, 1. October.
Windau, Donnerstag nach alt Trinitatis, 4. October.

☞ Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werketag verschoben.

Anhang.

Verzeichniß

der Adressen sämmtlicher Güter, Pastorate und Landstellen Ehstlands.

Namen der Güter, Pastorate und Landstellen.	Gegenwärtig benutzte Adresse.	Namen der Güter, Pastorate und Landstellen.	Gegenwärtig benutzte Adresse.
Addila	Kappa	Arrokülll in Harrien	Rasik
Addinal	Wesenberg	Arrokülll in Jerwen	Rakke
Afer	Aß	Arrowall . . .	Schmiedepf.
Affel	Taps u. Ampel		Haus Ernst
Aggers	"	Arrowus, Landst.	Wesenberg
Aggimal . . .	Jewe	Aß	Aß
Ahagfer	"	Asserien	Kappel
Ahdma	Hapsal	Assik	Rakke.
Aitz	Isenhof	Assokülll	Hapsal
Allafer	Kedder	Attel	Jörden
Allenkülll . . .	Weißenstein	Awandus . . .	Rakke, Simonis
Allo	Kappa	Berghof . . .	Hapsal
Aly	Taps u. Ampel	Birkas	Hapsal, Nuckoe
Alte-Mühle . .	Kegel	Bisholm . . .	"
Altenhof . . .	Wesenberg	Blücher, Landstelle	Wesenberg
Ampel, Pastorat .	Taps	Borkholm, Schloß	Aß
Ammuta . . .	Taps u. Ampel	Brandten . . .	Weißenstein und Koik
Ampfer	Korf		
Angern	Kappa	Bremerfeld . .	Weißenstein
Annen, St. Pastor.	Weißenstein	Burhöwden . .	Catharinen
Annia	Kedder	Campen . . .	Rasik
Annigfer . . .	Wesenberg und Halljal	Carlsbrunn, Landst.	Taps u. Ampel
		Carlshof . . .	Taps
Arbafer	Catharinen	Carlsruh, Landst.	Marien-Magd.
Arknal	Wesenberg	Carrol	Wesenberg und Halljal
Arraska	Aß		
Arrohof in Jerwen	Charlottenhof	Catharinen, St. P.	Catharinen
Arrohof in d. Wieck	Leal	Cauley	Taps u. Ampel
Arrohof, Landstelle in St. Petri .	Weißenstein u. Petri	Cautel	Handlung Rotermann
Arrohof, Landstelle in St. Jacoby .	Wesenberg	Choudleigh . .	Jewe
		Cournal . . .	Handl. Florell

Dirslet	Hapsal, Ruckoe
Echmes	Hapsal
Eddara, Landstelle	Wesenberg
Eichenhain . .	Jewe
Emmast . . .	Hapsal
Emmast, Pastorat	"
Emmomäggi . .	Wäggewa
Engdes	Aß
Erlenfeld . . .	Runafer
Erras	Isenhof
Errides	Jewe
Errinal	Aß
Erwita	Rakke
Eschenrode, Landst.	Kegel
Essemäggi . . .	Friedrichshof
Essensberg . . .	Weißenstein
Eß	Jewe
Eyefer	Weißenstein
Fähna	Breitstr. № 61
Faeht	Neugasse, Haus Rechtlich
Fall	Kegel
Fegfeuer . . .	Rasik
Felks, Schloß . .	Jeddefer
Fersenau . . .	Merjama
Fickel, Alt-, Schloß	"
Fickel, Stein- . .	Jeddefer
Fickel, Pastorat .	"
Finn	Wesenberg
Fonal	Catharinen
Forby	Friedrichshof
Forel	Wesenberg
Friedrichshof . .	Friedrichshof
Goldenbeck . .	Turpel und Goldenbeck
Goldenbeck, Past.	Turpel
Großenhof . .	Hapsal
Haakhof . . .	Isenhof
Habbat	Rasik
Habbinem . . .	Baltischport
Habers	Reval
Hackeweid . . .	Marien-Magd.
Haggers, Pastorat	Kappa
Haggud	"
Hähl	Kappa
Haiba	Runafer
Halljal, Pastorat .	Wesenberg
Hallinap . . .	Rasik
Hanehl, Pastorat	Leal
Hardo	Hapsal, Pönal
Hark	Handlung
	Paul Meyer
Harm, Alt- . .	Rasik
Harm, Neu- . .	"
Harra, Insel . .	"
Hasik . . .	Hapsal und Martens
Hattokülll . . .	Baltischport
Heidemetz . . .	Taps u. Ampel
Heimar	Merjama
Heinrichshof . .	Catharinen
Herküll	Kappa
Hermannsberg .	Narva
Hermet	Kappa
Hirmus	Isenhof
Höbbet	Catharinen
Hohenhof, Alt- und Neu-	Lodensee
Hohenheim . .	Hapsal
Hohenholm . .	Hapsal und Kertel Fabrik
Hördel	Kappa
Hukas	Weißenstein
Hüer	Handlung
	Paul Meyer
Hulljel	Catharinen
Hummala . . .	Kegel
Jacoby, St. Pastor.	Wesenberg
Jaggowal . . .	Rasik
Jannick	Liwa
Jeddefer . . .	Jeddefer
Jegelecht . . .	Rasik
Jegelecht, Pastorat	"
Jelgimäggi . .	Friedrichshof
Jendel	Charlottenhof
Jerlep	Kappa
Jerwajöggi . .	Aß
Jerwakant . . .	Kappa
Jeß in Wierland	Wesenberg
Jeß in der Wieck	Hapsal u. Martens
Jewe	Jewe
Jewe, Pastorat .	"
Ilgas	Rasik
Illuck	Jewe
Illust	Leal
Innis	Wesenberg

Joala	Narva
Joesu, Landstelle	Nasik
Jöggis in Harrien	Friedrichshof
Jöggis in der Wieck	Turpel
Johannis, St. Pastorat in Harrien	Nasik
Johannis, St. Pastorat in Jerwen	Taps u. Ampel
Johannishof . .	Gr. Rosenkranzstr Haus Hindreus
Jöhntack in Allentacken	Jewe
Jöhntack in Wierland	Catharinen u. Burhöwden
Jömper	Taps
Jörden	Jörden
Jörden, Pastorat	"
Jotma	Taps
Isaak	Jewe
Isaak, Pastorat .	"
Isenhof, Alt- u. Neu-	Isenhof
Ittfer	Wesenberg u. Halljal
Julienthal, Landst.	Rakke
Julienhof, Landst.	Catharinen u. Fonal
Jürgens, St. Past.	Handlung Rotermann
Jürgensberg . .	Taps u. Ampel
Kaarmann . . .	Aß
Kalle	Taps
Kalso, Groß- . .	Turpel
Kalkofen . . .	Handlung Paul Meyer
Kallina	Jewe
Kaltenborn . .	Marien-Magd.
Kaltenbrunn . .	Weißenstein
Kända*) . . .	Risti
Känik	Nasik
Kandel	Wesenberg u. Halljal
Kappel in Harrien	Kappa
Kappel in Wierl.	Kappel
Kappo	Marien-Magd.
Kardina, Groß- u. Klein- . . .	Taps u. Ampel
Karjakülll, Alt- und Neu-	Lodensee
Karkus	Taps
Karrinöm . . .	Leal
Karritz	Wesenberg
Karusen, Pastorat	Leal
Käsal in Harrien	Kegel
Käsal in der Wieck	Merjama
Kasargen . . .	Leal
Kassar	Hapsal
Kaßenorm . .	Turpel und Goldenbeck
Kasty	Merjama
Kattentack in Wierl.	Catharinen
Kattentack in der Wieck . . .	Turpel
Kau	Nasik
Kauks	Jewe
Kaunisaar, Landst.	Kedder
Kawast	Wesenberg u. Halljal
Kay	Kappa
Kebbeldorf . .	Hapsal
Kebbelhof . . .	"
Keblas	Leal
Kechtel	Kappa
Kedder	Kedder
Kedenpäh . . .	Kappa
Kedick	Hapsal
Kedwa	Kappa
Kegel	Kegel
Kegel, Pastorat .	"
Keinis, Pastorat .	Hapsal
Keis	Rakke und Marien-Magdal.
Kelp	Kappa
Kemmast . . .	Baltischport
Kimmelshof, Landstelle	Catharinen u. Fonal
Kerrafer . . .	Taps u. Ampel
Kerrefer	Weißenstein u. Turgel
Kerro	Rakke, Simonis
Kersel	Aß
Kertel, Hof . .	Hapsal
Kertel, Fabrik .	Hapsal
Kerwel	"

*) Werthsendungen und recommandirte Briefe über Merjama.

Keskfer	Hapsal
Keskküll	Leal
Kichlefer . . .	Catharinen u. Wattküll
Kieckel	Jewe
Kirdal	Kappa
Kirna in Harrien	"
Kirna in Jerwen	Weißenstein
Kirrefer, Pastorat	Leal
Kirrimäggi in Harr.	Rasik
Kirrimäggi in der Wieck	Hapsal
Kirrisaar . . .	Weißenstein
Kiska	Leal
Kiwidepäh . . .	Hapsal, Röthel
Klosterhof . . .	Leal
Kochtel	Jewe
Koddasem . . .	Weißenstein
Koddil	Kappa
Könda	Rasik
Köndes	Catharinen u. Fonal
Kohhat i. d. Wieck*)	Risti
Kohhat in Harrien	Kappa
Koik in Ampel .	Taps
Koik in St. Petri	Weißenstein
Koil in Harrien .	Kappa
Koil in Wierland	Rakke
Koitjerw . . .	Rasik
Kolk	"
Kollo	Weißenstein
Konfer	Hapsal
Kono	Aß
Konofer	Merjama
Kook	Kappel
Koppelmann . .	Friedrichshof
Korba, Landstelle	Weißenstein
Korjoth	Wesenberg
Korps	Taps
Körwentack . . .	Runafer
Kosch	Jeddefer
Kosch, Pastorat .	Rasik
Kostifer	"
Kotzum	"
Kreutz, Pastorat .	Baltischport
Kreutzhof . . .	Baltischport
Kuda, Landstelle .	Merjama
Kuckers	Jewe
Kuckofer . . .	Taps u. Ampel
Kui	"
Kuijöggi . . .	Risti
Kuimetz	Kappa
Kullaaru, Landst.	Wesenberg
Kullenga, Landst.	"
Kullina	"
Kunnna	Kegel
Kunda	Wesenberg
Kupnal	"
Kurküll in Wierl.	"
Kurküll in Jerwen	Lechts
Kurrisaar . . .	Catharinen u. Uddrich
Kurrisal . . .	Taps u. Ampel
Kurro	Taps
Kurtna in Harrien	Kappa
Kurtna in Wierl.	Jewe
Kusal, Pastorat .	Rasik
Kusna	Taps u. Ampel
Kütke	Merjama und Goldenbeck
Kutterküll . . .	Narva
Kyda	Rasik
Laakt	Handl. Rotermann
Ladigfer . . .	Rakke, Simonis
Lagena	Korf
Laitz	Liwa
Lammasküll, Landst.	Rakke
Lassila	Wesenberg
Lassinorm . . .	Wäggewa
Lauck	Hapsal und Kertel Fabrik
Laukota	Hapsal und Kebbelhof
Laulasma . . .	Lodensee
Laupa	Weißenstein
Laus	Rakke, Simonis
Lautel	Leal
Laykküll	Turpel
Leal, Schloß . .	Leal
Leal, Pastorat .	"
Lechtigall, Groß-	Hapsal u. Martens
Lechtigall, Klein-	Risti u. Pallifer
Lechtmets, Landst.	Charlottenhof
Lechts	Lechts

*) Wie Kända.

Ledekülll	Hapsal, Nuckoe	Maydell in Harrien	Kappa
Leetz	Baltischport	Meks	Rasik
Lehhet	Liwa	Mehhekülll . . .	Weißenstein u. Turgel
Leilis	Turpel und Goldenbeck	Mehntack . . .	Jewe
Lellefer	Runafer u. Rappel	Meiris	Rakke, Simonis
Lewer*)	Risti	Merjama . . .	Merjama
Lihhola	Kegel	Merjama, Pastorat	"
Lilienbach . . .	Taps	Merrekülll, Gut .	Wesenberg und Kurkülll
Lilienhof . . .	Kappel	Merrekülll, Badeort	Narva
Lillemois . . .	Kedder	Merremois . .	Kegel
Limmat in Harrien	Kappa	Mettapäh . . .	Wesenberg
Limmat in der Wieck	Runafer	Metzikus . . .	Wesenberg und Halljal
Linden	Hapsal	Metztacken . . .	Taps u. Ampel
Linnapäh . . .	Taps u. Ampel	Metzebo . . .	Leal
Loal	Kappa	Merhof . . .	Weißenstein
Lodensee . . .	Lodensee	Michaelis, St., Past.	Leal
Lohde, Schloß .	Merjama und Goldenbeck	Mödders . . .	Wesenberg
Loop	Catharinen	Mohrenhof . .	Rakke, Simonis
Löwenwolde . .	Rakke	Moik	Handl. Rotermann
Lückholm . . .	Hapsal	Moisakülll . . .	Leal
Luggenhusen, Past.	Isenhof	Moisama in Wierl.	Rakke
Luist	Merjama und Goldenbeck	Moisama in d. Wieck	Merjama
Lusik	Rakke	Mönnikorb . .	Taps
Maals, Landstelle	Hapsal u. Martens	Morras . . .	Rev., Morras
Maart	Reval, Chr. Rotermann	Muddis . . .	Taps
Machters . . .	Kappa	Münkenhof . .	Wesenberg u. Ruil
Magnushof . .	Hapsal	Munnalas . . .	Liwa
Mähkülll . . .	Kappa	Müntenhof . .	Weißenstein
Maholm, Pastorat	Kappel	Mustajöggi . .	Korf
Malla	Wesenberg	Nappel	Handl. Kuyberg
Marien, Klein-, Pastorat . . .	Aß	Nehhat in Harrien	Neugasse, Haus Rechtlich
Marien-Magdalenen, Pastorat .	Marien-Magd.	Nehhat in der Wieck	Leal
Marienhof, Landst.	Aß	Nelwa	Merjama
Martens, St., Past.	Hapsal	Neuenhof in Kosch	Rasik
Massau . . .	Leal	Neuenhof in Kusal	"
Matthäi, St., Past.	Taps u. Ampel	Neuenhof in Hapsal	Hapsal
Matthias, St., Past.	Baltischport	Neuenhof in Goldenbeck . . .	Merjama und Goldenbeck
Matzal	Leal	Neuhall . . .	Merjama
		Neuhausen, Landst.	Lodensee
		Neuhof in Harrien	Kappa

*) Wie Kända.

Neuhof in Jerwen	Taps
Newe	Baltischport
Niens	Hapsal und Martens
Nissi, Pastorat .	Liwa
Noistfer . . .	Weißenstein u. St. Annen
Nömbra, Landstelle	Rasik
Nömme . . .	Aß
Nömküll in Jerwen	Taps
Nömküll in d. Wieck	Hapsal, Nuckoe
Nuckoe, Pastorat .	Hapsal
Nurms in Harrien	Liwa
Nurms in der Wieck	Merjama
Nyby	Hapsal u. Pönal
Ochtel	Turpel
Ocht	Kegel
Odenkat . . .	Kappa
Odenwald . . .	„
Oehrten . . .	Kappel
Oethel	Weißenstein
Oidenorm . . .	Leal
Oiso	Weißenstein u. Turgel
Onorm	Jewe
Ontika	„
Orgena	Taps u. Ampel
Orgmetz . . .	„
Orjack	Hapsal
Orks	Risti u. Pallifer
Orrenhof in Harrien	Rasik
Orrenhof in d. Wieck	Hapsal und Hohenheim
Orrisaar . . .	Weißenstein
Ottenküll . . .	Aß
Pachel	Kappa
Paddas	Kappel
Padenorm . . .	Leal
Padis	Baltischport
Paenküll . . .	Merjama
Paggar	Jewe
Pähho	Taps u. Ampel
Pajack	Runafer
Pall	Merjama und Goldenbeck
Pallal	Catharinen
Pallas	Baltischport
Pallfer	Rasik
Pallifer	Risti
Pallo	Weißenstein
Palms	Catharinen
Pantifer . . .	Aß
Pardas	Hapsal
Pargel	Hapsal, Röthel
Pargenthal . .	Merjama und Goldenbeck
Parkhof	Kappa
Parmel	Turpel
Paschlep . . .	Hapsal
Pasick, Landstelle .	Kedder
Pastfer	Rakke, Simonis
Patz	Turpel
Patzal	Leal
Paulsruh . . .	Werder
Paunküll . . .	Rasik
Payel	Kappa
Pedua	Merjama
Pennijöggi . .	Leal
Penningby . .	Rasik
Pergel	„
Pernama, Landst.	Liwa
Perrifer . . .	Jewe
Perrisaar . . .	Weißenstein u. Wahhast
Petri, St., Pastorat	Weißenstein
Peuth	Wesenberg
Peuthof . . .	Waiwara
Pickfer . . .	Rasik
Pickwa	Kedder
Piep	Wäggewa
Piera	Wesenberg
Pierfal	Risti
Piometz . . .	Weißenstein
Pirk	Jörden
Pitkaküll . . .	Weißenstein u. St. Annen
Pochjack . . .	Weißenstein
Pöddes	Kappel u. Mahoim
Pöddrang . . .	Aß
Poidifer . . .	„
Poll in Harrien .	Runafer
Poll in Wierland	Kappel

Pölküll . . .	Lodensee	Rosenhagen . .	Handlung Florell
Pönal, Pastorat .	Hapsal		
Pöhhat	Weißenstein u. Turgel	Rosenhof . . .	Hapsal
		Rosenthal . . .	Merjama
Porrick	Lechts	Röthel, Pastorat .	Hapsal
Potsick	Jewe	Ruhde, Groß- und Klein- . . .	Turpel
Pühhajöggi . .	"		
Pühhalep, Pastorat	Hapsal	Ruil in Harrien .	Kappa
Pühhat	Merjama	Ruil in Wierland	Wesenberg
Pungern . . .	Jewe	Rumm	Rasik
Purgel	Jörden	Russal	Liwa
Putkas in St. Martens	Hapsal und Martens	Saage in Jeglecht	Rasik
		Saage in Rappel	Kappa
Putkas auf Dagö	Hapsal	Saaremois . .	"
Rabbifer . . .	Kappa	Sack	Comptoir der Sack'schen Bier-Niederlage
Rachküll . . .	Rakke, Simonis		
Rackamois . . .	Taps u. Ampel		
Raekül	Aß	Sackhof . . .	Ifenhof
Raggafer . . .	Wesenberg	Saggad . . .	Catharinen
Rahhola . . .	Friedrichshof	Saida, Landstelle .	Liwa
Rähho	Wäggewa	Sall	Rakke
Raick	Aß	Sallajöggi . . .	Hapsal
Raikül	Kappa	Sallentack . . .	Kappa
Ramma . . .	Marien-Magd.	Samm	Kappel u. Maholm
Rappel	Kappa	Samokras . . .	Narva
Rappel, Pastorat .	"	Sarkfer . . .	Weißenstein
Rasik	Rasik	Sarnakorb . . .	Rasik
Rauskfer in Allentacken . . .	Jewe	Sastama . . .	Leal
		Satzo	Kappel
Rauskfer in d. Wieck	Hapsal	Saulep	Leal
Rawaküll . . .	Taps u. Ampel	Saumetz . . .	Rasik
Reggafer . . .	"	Saunja, Landstelle	Hapsal
Reopal	Weißenstein u. Kirna	Sauß in Harrien	Handlung Kuyberg
Repnik	Korf	Sauß in Wierland	Catharinen u. Kattentack
Resna	Taps u. Ampel		
Rettel	Rasik	Saximois . . .	Wesenberg u. Mettapäh
Rickholz . . .	Hapsal, Ruckoe		
Ridaka	Merjama	Schottanes . . .	Hapsal, Ruckoe
Riesenberg . . .	Liwa	Schwarzen . . .	Runafer
Röa	Kappa	Seehof	Lodensee
Röal	Weißenstein	Seidell	Taps u. Ampel
Rocht	Rakke, Simonis	Seinigall . . .	Rakke und Marien-Magdal.
Rodewal, Landstelle	Wesenberg		
Rohküll	Kedder	Selgs	Wesenberg und Kunda
Roicks, Pastorat .	Hapsal		

Sellentüll . . .	Hapsal	Tammick in Harrien	Rasik
Sellie in Harrien	Kappa	Tammick in Wierl.	Rakke
Sellie in Wierland	Rakke	Tammick in Jerwen, Landstelle	Marien-Magd.
Sellikülll . . .	Taps u. Ampel	Tammispäh, Landstelle	Wesenberg und Halljal
Serrefer . . .	Weißenstein u. Turgel	Tamsal . . .	Taps u. Ampel
Seyer	Leal	Tannenhof . .	Merjama
Sicklecht . . .	Kappa	Taps	Taps
Sillamägi, Badeort	Waiwara	Tatters . . .	Wesenberg und Wrangelshof
Silms	Weißenstein u. Petri	Taubenpöwel . .	Kegel
Simonis, St., Past.	Rakke	Tekual	Weißenstein
Sinnalep . . .	Hapsal	Terrefer . . .	Jewe
Sipp	Merjama und Goldenbeck	Thomel, Landstelle	Wesenberg
Sippa	Leal	Thula	Kegel
Sitz	Wäggewa	Toal	Rasik
Söderby . . .	Hapsal	Tockumbeck . .	Merjama und Goldenbeck
Soinitz*) . . .	Nisti	Toila	Jewe
Soldina, Groß- u. Klein- . . .	Narva	Tois in Harrien .	Kappa
Sommerhusen, Alt- und Neu- . .	Wesenberg	Tois in Jerwen .	Lechts
Sommerhof . .	Rasik	Tolks	Wesenberg
Sompäh . . .	Jewe	Torri	Weißenstein u. Turgel
Sompfer . . .	"	Tuddo	Wesenberg
Sonlep . . .	Hapsal	Tuddolin . . .	Jewe
Sonorm . . .	Taps u. Ampel	Turgel, Pastorat .	Weißenstein
Sophienhof . .	Waiwara	Turpel	Turpel
Sophienthal, Doctorat	Taps	Türpsal . . .	Jewe
Söttküll in Wierl.	Waiwara	Türsel	Waiwara
Söttküll in d. Wieck	Merjama	Tuttomäggi . .	Leal
Stenhusen . . .	Merjama und Goldenbeck	Uando	Isenhof
Sternberg . . .	Hapsal u. Martens	Uchten	Wesenberg
Sternhof . . .	Aß	Uddewa . . .	Marien-Magd.
Strandhof . . .	Rev. Strandhof	Uddrich	Catharinen
Surro	Charlottenhof	Udenküll in Jerwen	Taps u. Kurro
Suurpallo . . .	Weißenstein	Udenküll in d. Wieck	Hapsal u. Pönal
Suurarro . . .	Kegel	Ummern . . .	Kappa
Sutlem . . .	Kappa	Uhhe	Jewe
Sutlep	Hapsal, Ruckoe	Ulrichsthal, Landst.	Kappel
Tackfer	Hapsal	Undel	Catharinen
Taibel	Hapsal u. Pönal	Unnikülll . . .	Aß
		Unnuks	Kappel und Maholm

*) Wie Kända.

Uxnorm . . .	Comptoir der Sack'schen Bier-Niederlage
Viol	Wesenberg u. Halljal
Vogelsang . . .	Hapsal u. Martens
Wack	Aß
Waddemois . .	Merjama
Waetz	Weißenstein
Wahhakant . .	Kappa
Wahhaft . . .	Weißenstein
Waikna . . .	Turpel u. Goldenb.
Waiküll	Wesenberg
Waimel . . .	Hapsal
Waist	Leal
Wait	Dom № 60
Waiwara . . .	Korf
Waiwara, Pastorat	„
Waldau . . .	Kappa
Waldeck, Landstelle	Runafer
Walk	Merjama
Walling . . .	Kegel
Wallküll . . .	Rasik
Wando	Catharinen u. Buxhöwden
Wannamois in Harrien	Friedrichshof
Wannamois in der Wieck . . .	Leal
Wannamois in der Wieck, Landstelle	Hapsal, Röthel
Waoküll . . .	Marien-Magd.
Wardes . . .	Kappel u. Maholm
Warmesaar . .	Weißenstein
Warrang . . .	Rakke
Warroper . . .	Isenhof
Wasahof . . .	Waiwara
Waschel . . .	Kappel u. Maholm
Wassalem . . .	Kegel
Wassifer . . .	Taps, Saximois
Wattel	Leal
Wattküll . . .	Catharinen
Wechmuth . . .	Taps u. Ampel
Wechmuth, Landst.	Rasik
Weinjerwen . .	Rakke
Weissenfeld . .	Hapsal
Weißenstein, Past.	Weißenstein
Wellenhof, Landst.	Lodensee
Weltz in Wierland	Wesenberg
Weltz in der Wieck	Leal
Wenden . . .	Hapsal
Wennefer . . .	Rakke, Simonis
Werder, Alt- u. Neu-	Werder
Werpel, Alt- u. Neu-	Pernau
Werpel, Pastorat .	„
Wesenberg, Schloß	Wesenberg
Wesenberg, Past. .	„
Wichterpal . . .	Baltischport
Wichtisby . . .	Jewe
Widdruck . . .	Risti
Wiems	Handlung Paul Meyer
Wiesenau . . .	Hapsal u. Pönal
Wiesenhof, Landst.	Taps u. Ampel
Wieso	Weißenstein
Wilkilby . . .	Hapsal
Williwalla . . .	„
Wittenpöwel . .	Reval
Woddofer . . .	Catharinen u. Buxhöwden
Wodja	Weißenstein
Wöhho, Landstelle	Marien-Magd.
Woibifer . . .	Rakke, Simonis
Woldemarshof, Lst.	Catharinen
Woljel	Wesenberg und Altenhof
Worms, Pastorat	Hapsal
Wosel	Leal
Wrangelshof . .	Wesenberg
Wrangelsholm .	Rasik
Wrangelstein . .	Isenhof
Wredenhagen . .	Kappa

Anmerkung. Schreiben, welche mit der Kappa'schen Post befördert werden, und nach Jörden sind auf der Privat-Post, Breitstraße, Haus Haase № 62, Quart. № 7, ohne Postmarke abzugeben.

A. Mathiesen (vorm. Andresen)

Schlossermeister,

Reval, Goldschmiede-Strasse No. 554

empfiehlt

sein grosses Lager

schmiedeeiserner Grabkreuze.

Bestellungen

auf Grab-, Balcon- und Treppengitter werden nach reichhaltigen Mustern ausgeführt. Wetterfahnen, Blitzableiter, Stempeleisen, Forstbeile, Patent-Schlösser, Thore, Decimalwaagen, electrische Zimmerglocken-einrichtungen, Kinder-Velocipeds, neue und alte Gewichte und Waagen, justirt gesetzmässig etc.

Gas- und Wasserleitungen.

Alle im **Baufach** vorkommenden Arbeiten und Reparaturen werden in kürzester Zeit prompt und billig geliefert.

Hugo Brasse,

LANGSTRASSE.

Grösste Auswahl in- und ausländischer

Damenkleiderstoffe

in Seide und Wolle.

Sammet, Plüsche, Möbelstoffe, Teppiche, Tischdecken Gardinen, Madapolam, Halblein u. s. w.

Stoffe vergangener Saison sowie Reste bedeutend

billiger.

Vorzüglichen direct bezogenen

THEE.

!Neu gegründet!

MUSIKALIEN-

und

Instrumenten-Handlung

nebst

LEIH-ANSTALT

von

CARL FR. SEITZ.

Langstrasse No. 158.

Flügel, Pianino's, Harmonium's etc.
werden verkauft und vermiethet.

! Preise äusserst billig !

Bürsten-, Toiletten-, Parfümerie- und Galanteriewaaren-Handlung

von

CARL FR. SEITZ,

VORM. R. ZIPSER.

! Engros und Detail-Geschäft !

Schmiede-Str., No. 498 Haus Zipser.

Die Handlung

für

Haus- und Küchengeräthe

von

Th. Lipp,

Reval, Langstrasse,

empfiehlt

ihr stets completes Lager

von

Kupfer- und **Messingwaaren,** als: Thee- und Kaffeemaschinen, Suppenkessel, Kasserollen, Mörser etc. Ferner **emaillirte Guss-** und **Eisenwaaren,** als: Pfannen, Becher, Wasserkannen u. Waschschalen. **Lackirte Blechwaaren,** als: Badewannen, Sitzwannen, Waschtische, Wassereimer, Giesskannen, Eismaschinen, Theebretter etc. **Benzin-** u. **Petroleumküchen.** Ebenso **Wirthschaftsmaschinen,** als: Fleisch- und Gemüsehackmaschinen, Reib- u. Schneidemaschinen, Buttermaschinen, Apfel- u. Kartoffelschälmaschinen, Kaffeemühlen, Waagen aller Art. **Fayence-, Glas-** und **Porzellanwaaren,** als: Tisch- und Theeservice, Waschservice, Eimer, Fruchtvasen, Milchkannen, Brodteller, Brodkörbe etc. **Majolica-** und **Thonwaaren,** als: Blumentöpfe, Blumenvasen, Safttöpfe, Wasserfilter etc. Feuerfeste Porzellan- und Thonwaaren. **Tisch-, Wand-** und **Hängelampen,** Ampeln, Lampentheile aller Art

zu den billigsten Preisen.

Das

Handschuh- u. Wäschegeschäft

von

B. Carlson,

Ecke der Rader- u. Langstrasse No. 153,

empfiehlt

sein wohlassortirtes Lager

von

Handschuhen

in

Glacé, Schwedisch, Sämischleder, Seide, Halbseide und Baumwolle.

Ausserdem:

Corsets, Cravatten, Tragbänder, Herren-Kragen, Manschetten, Plätthemde, Nachthemde, Calecons, Gesundheitsjacken, Manischken, ***Fächer,*** *Odeure, Seifen, Broderien, Socken, Strümpfe, Strumpfbänder, Schleiertülle, Brust- und Aermelknöpfe, Schweissblätter, Portemonnaies, Taschentücher etc. etc.*

☞ Auch werden daselbst **Bestellungen** auf Handschuhe und Wäsche sowie auch Handschuhe zum Waschen und Färben angenommen.

N. W. GREMPLER,

chirurgischer Instrumentenmacher,

Nicolai-Strasse No. 505

neben der Weinhandlung Th. Landesen,

empfiehlt

sein grosses Lager

chirurgischer Instrumeute, orthopädischer Apparate zur Krankenpflege, Bruchbandagen, Tischmessern, Taschenmessern, Scheeren

u. s. w.

Uebernahme von Reparaturen

genannter Gegenstände und **Schleifen** bei soliden Preisen und pünktlicher Bedienung.

Um geneigten Zuspruch bittet

N. W. Grempler.

CARL DEHIO.

Langstrasse No. 134, Ecke der Pferdekopfstrasse.

Finnländische und russische Kachelöfen & Kamine.

Thon-Waaren & Majolicen.

Haus- & Küchengeräthschaften.

Handwerkzeug.

Zimmerdecorationsgegegenstände.

Velocipede.

Anfertigung von Kautschukstempeln

etc. etc. etc.

Das

St. Petersburger Juwelier-Magazin

№ 66 Langstrasse, Haus Wnukowsky № 66

neben dem Börsengange,

empfiehlt in grosser Auswahl

GOLD- und SILBERWAAREN

solider und geschmackvoller St. Petersburger Arbeit.

Specialität: *Grössere Silber-Aussteuer*

und grössere der Wirthschaft passende Silbergegenstände.

Aufgesetzte Monogramme. **Grosses Lager MELCHIORWAAREN**

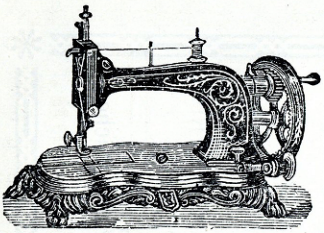
wie auch aus reinem Weissmetall der berühmten Fabriken

Gebr. Buch, Joseph Fraget, und Gebr. Henneberg.

VERGOLDUNG UND VERSILBERUNG

wie auch **Reparaturen** aller in dieses Fach fallenden Gegenstände werden rasch, solide und billig ausgeführt und verspricht die gewissenhafteste Bedienung

Leopold Lipson.



Carl Kollmann

älteste

Nähmaschinen-Handlung

in REVAL,

empfiehlt

ihre vorzüglichen hocharmigen

Singer-Nähmaschinen

von

Durkopp & Co. in Bielefeld,

für Hand- und Fussbetrieb, mit allen neueren Hülfstheilen versehen und massive Nutzholztische.

☞ Reelste und vollste Garantie. Ratenzahlung. Baarkäufern Rabatt. Nadeln, Oel und Garn stets vorräthig.

A. Jacobson,

GRAVEUR-ATELIER

75 Süsternstrasse, Haus Dordett 75

übernimmt

Graveur-Arbeiten

jeglicher Art.

Anfertigung von **Gerichts-Siegeln, Metall-** u. **Gummi-Stempeln, Grabplatten, Thürschildern, Monogramm-Schablonen, Monogrammen** auf **Gold-** und **Silbergegenstände, Graviaturen** auf **Stein.**

Monogramme auf Papier in allen Farben etc.

EMIL PRAHM

BUCHHANDLUNG,

Langstrasse No. 152, Haus Müller.

Große Auswahl an Geschenkliteratur, Prachtwerken, Jugendschriften, Classikern etc. etc.

LESEBIBLIOTHEK

in deutscher, französischer und englischer Sprache.

Journal-Lesezirkel,

enthaltend 24 diverse deutsche Journale; jährlicher Abonnementspreis 15 Rbl., getheilt: 1. Abtheilung 10 Rbl., 2. Abtheilung 7 Rbl. 50 Cop.

Grösstes Lager an Photographien,

gerahmt und ungerahmt, **Gratulationskarten, Malvorlagen, Wandsprüchen, Blumenrahmen, Moraständern** etc. etc.

JULIUS HÜGEL,

REVAL.

Fleisch- & Wurstwaaren-Handlung

en gros & en detail.

RESTAURANT

billige Preise, reelle Bedienung.

Eine Treppe hoch.

Juwelier H. Grünbaum,

Reval, Langstrasse No. 129 beim Grünmarkte.

empfiehlt

sein reichhaltiges Lager

von

Brillant-, Gold- & Silbergegenständen

in den neuesten Façons.

Bestellungen und Reparaturen, sowie Vergoldungen, Versilberungen und Graveurarbeiten aller Art werden in eigener Werkstätte ausgeführt.

Ebenfalls werden Kautschukstempel, Siegel etc. auf Bestellung in kürzester Frist geliefert.

Billigst gestellte Preise!

Das

Schuh- und Stiefel-Magazin

von

Oscar Reinfeldt,

Raderstrasse, Haus Berger No. 270,

empfiehlt in grosser Auswahl

moderne und dauerhafte

Herren-, Damen- und Kinder-Stiefel.

Daselbst werden

Bestellungen auf neue wie auch **Reparaturen** alter Stiefel entgegengenommen.

CHR. KÖHLER,

Raderstrasse, Haus Malmros.

Lager von Papier,

Schreib- und Zeichen-Materialien,

SCHUL- UND COMTOIR-UTENSILIEN,

SPIELWAAREN,

Tapisserie-, Woll- und Kurzwaaren,

Lager feiner Lederwaaren,

Spazierstöcke.

Das SARG-GESCHÄFT

vom Tischlermeister

C. H. Dunckel,

gegründet 1852.

REVAL, Langstr. No. 116, Haus Baron F. v. Wrangell, empfiehlt in grösster Auswahl in eigener Werkstatt gut angefertigte

SÄRGE,

ebensowohl aus prachtvoll fein polirtem anderthalbzölligem massivem Eichen- und Eschenholz, wie auch imitirte und mit allen Stoffen überzogene aus Tannenholz, und liefert dieselben mit allen nur gewünschten Decorationen gut, schnell und zu möglichst billigen Preisen unter Garantie.

Das hochgeehrte Publicum wird durch ausgelegte Preis-Courante, in welchen sämmtliches verbrauchte Material genau specificirt ist, sicher gestellt, und wird auch denjenigen gestattet Einsicht von denselben zu nehmen, welche keine Bestellung machen wollen.

Sämmtliche Särge werden luft- und wasserdicht geliefert.

Särge, welche für Leichen zu einem längeren Transport in die Ferne bestimmt sind, können auf Wunsch mit einem verlötheten Zinkfutter von innen für einen billigen Preis hergestellt werden.

Frauen zum Ankleiden der Leichen und zum Bestecken des Katafalks werden nachgewiesen.

Da ich bereits gegen 40 Jahre das hochgeehrte Publicum gut und zur Zufriedenheit mit meiner Arbeit bedient habe, so hoffe und bitte ich, in vorkommenden Fällen mich ferner dasselbe Vertrauen geniessen zu lassen. Ergebenst

C. H. Dunckel.

Die

Tuch-Handlung

von

Joh. G. Behrens

in der Langstr., Haus Georg Meyer,

vis-à-vis der Buchhandlung von Kluge & Ströhm,

empfiehlt

ausser ihrem Lager von Tuchen und Buckskin:

Slipse, Plaids, Knöpfe, Bänder zum Einkanten, Futterstoffe und Normal-Unterwäsche nach dem System des Prof. Dr. JAEGER.

Die

Tuch-Handlung

von

HEINRICH THIEL,

Langstrasse Nr. 189,

neben der Conditorei des Herrn Georg Stude,

empfiehlt ihr LAGER von

Tuchen, Tricots, Draps, Futterstoffen, Cravattes,

sowie

garantirt reinwollener Wäsche

zum billigsten Preise.

Stahlwaaren-Handlung

von

GEORG MEYER,

Langstrasse No. 87,

gegenüber der Buchhandlung von Kluge & Ströhm.

R. SCHÜTZE

(VORM. N. WACKER),

Langstrasse No. 147 (68.)

LAGER

von

Schreibmaterialien,

Cigarren u. Rauchtabak,

Stahl-, Kurz- und Messingwaaren,

Haus- und Küchengeräthen.

H. TH. BÜTTNER,

Ecke der Schmiede- und Königsstrasse.

COLONIAL-,

Material-, Riachta-Thee- und

FRUCHTWAAREN-HANDLUNG,

gegründet 1855,

empfiehlt gleichzeitig eine bedeutende Auswahl abgelagerter

CIGARREN,

Papyros und Rauchtabak

aus den renommirtesten Fabriken; Schreibmaterialien, Toilette-Waaren von Garry Perrolle in Paris, F. Maria Farina, Glockengasse No. 4711 in Köln und Alphons Ralle & Co. in Moscau; einziges Depot in Reval von Vaseline der Chesebrough-Manufacturing-Company in New-York; Desinfectionsmittel; die gangbarsten Maler- und Schönfärbe-Farben; Crystall- und gereinigte Soda; Korkenlager der rühmlichst bekannten Kriegsmann'schen Fabrik in Riga; Flaschenlack und Staniol-Kapseln; Gesundheits-Einlegesohlen; Hühneraugenbürsten; Ilgezeemsche Malzpräparate; Malz- und Milchpräparate der Condensir-Anstalt Wold. Mayer's Wwe. & Sohn in Reval; Dr. Liebig's Fleischextract; condensirte Schweizermilch und Nestle's Kindermehl, die besten Kindernahrungsmittel.

Die Handlung

von

W. D. Kinijew

beim Grossen Markt No. 250,

empfiehlt

Glas-, Fayence-, Porzellan-, Steingut- & emaillirte

Kochgeschirre,

verschiedene

Haushaltungs-Gegenstände, welche auch zum Gebrauch unter mässigen Preisen ausgeliehen werden; ferner **Thee, Kaffee, Zucker, Mehl** und diverse andere **Colonial-Waaren** zu billigen Preisen.

A. Nyberg,

Lehmpforte, Haus Tietz Nr. 338.

Droguen, Farben,

PINSEL,

Spiritus- u. Copallacke,

FIRNISS etc.

Kurz-. Galanterie- & Modewaaren-HANDLUNG

von

A. Michelsohn,

Lehm-Str., Haus Trummer Nr. 333,

empfiehlt ein reichhaltiges Lager von **Herren-Plätt- und Nachtwäsche,** wie auch Kragen, Manschetten, wollene und halbwollene Herren- und Damen-Leibjacken, Herren- und Damen-Handschuhe, Spitzen, Bänder, Blumen, Federn, Broderien, Schleiertüll, Brautkränze, Brautschleier. Tricottaillen, Cravattes, Knöpfe, Damen-Strümpfe, Socken, Hosenträger, gutsitzende Corsets von 65 Cop. an etc. etc.

zu äusserst billigen Preisen.

A. Michelsohn, Lehm-Str. Nr. 333.

F. V. KRÜGER,

REVAL,

Schmiedepforte, Haus Ernst No. 483.

Alleiniges Débôt für Ehstland

der k. u k. Hof-Metallwaaren-, Ornamenten- und Särgefabrik

A. M. Beschorner in Wien.

Ausser Metallsärgen stets auf Lager befindlich **Holzsärge** mit hermetischem Verschluss, **Metallkränze,** Sargbeschläge, Crucifixe etc. **Solide Preise.**

Das

Schweizer Uhren-Magazin,

Lehmstr., Haus Heinrichsohn No. 336

empfiehlt

ihr reichassortirtes Lager

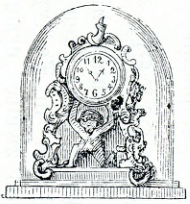
von

TASCHENUHREN

in Gold, Silber u. Nickel

für

Herren und Damen.



WANDUHREN,

REGULATEURE,

REISEWECKER

und

Schwarzwälder.

Uhrketten, Schlüssel & Breloques

in Silber, Talmi, Nickel und Stahl.

Reparaturen

werden unter Garantie sauber und billig ausgeführt.

D. K. GWOSDKOW,

Manufactur- & Galanteriewaaren-Handlung,

Alter Markt No. 8.

Große Auswahl an wollenen Garnen,

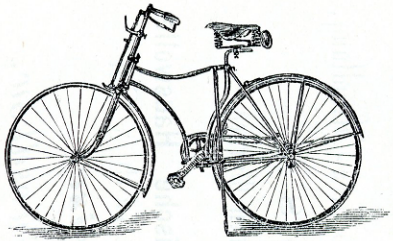
als wie:

Gobelin, Englische, Sächsische Hauswolle,

Terneau oder Zephyr per Loth 5 Cop.

Billige Preise!

D. K. Gwosdkow.



Fr. Nicolai,

NÄHMASCHINEN- & FAHRRÄDER-HANDLUNG,

Reval, Lehmstrasse No. 337,

empfiehlt

Naumann-Nähmaschinen

für Familienbedarf und Gewerbetreibende. Naumann-Nähmaschinen sind in Folge ihrer **Dauerhaftigkeit, Accuratesse** der Arbeit und ihrer vielseitigen Verbesserungen anerkannt als die besten Nähmaschinen. — Grosses Lager in Fahrrädern der Fabrik *Seidel & Naumann,* Dresden. 164 erste und 83 zweite erzielte Preise sprechen für die grosse Solididät und Leistungsfähigkeit der Seidel- & Naumann'schen Räder.

Fahrrad-Zubehör sowie auch Rohtheile zur Selbstcontruction in grosser Auswahl.

Lager von **Strickmaschinen,** deren Theile und Nadeln.

Nähmaschinentheile und Nadeln zu allen Systemen.

Grosses Lager von **Musik-Instrumenten** für Streich- u. Blasmusik zu den billigsten Preisen.

Reparaturen in Nähmaschinen, Fahrrädern, Musik-Instrumenten u. s. w. werden in eigener Werkstätte bestens ausgeführt.

Das

Handschuh-Magazin

von

J. G. LUTZ,

Reval, Lehmstrasse, Haus von Tobien No. 330,

empfiehlt

Handschuhe

eigener Fabrikation

aus **Glacé, Schwedisch und Sämischleder.**

Ferner reiche Auswahl von

Cravatten und Tragbändern.

Bestellungen werden schnell u. gut ausgeführt.

Annahme der Handschuhe zum Waschen u. Färben.

Georg Hamann,

MANUFACTUR-WAAREN-HANDLUNG,

Reval, Langstraße Nr. 156.

Specialität:

Schwarze Wollen-Stoffe

für Kleider und Confection.

Leinenwaaren, als: **Bett-, Leib-** und **Tischwäsche, Handtücher, Taschentücher** etc. etc. in reicher Auswahl.

Weiße Baumwollen-Stoffe

jeglicher Art.

Gardinen, Teppiche, Tischdecken, Schlafdecken etc.

Importirter THEE, eigener Packung in 1/4 u. 1/2 Pfunden.

Die

Buchhandlung v. J. D. HAASE

Lehmstraße, beim neuen Durchbruch,

empfiehlt

Russische Schulbücher für alle hiesige Lehr-Anstalten. In grosser Auswahl russische Bücher aus allen Zweigen der Litteratur. Lermontoff's Werke in 1 Bd., Preis 60 Kop. mit Zustellung, per Post 80 Kop. Schreib-Utensilien für Schule, Haus und Bureaux in grösster Auswahl. Leihbibliothek russischer Bücher.

!NOTEN!

Special-Lager billiger Ausgaben.

Für Gesang von 15 Kop. an; für Klavier von 10 K. an; für Violine, Cello etc. von 20 Kop. an.

Im Verlage sind erschienen und mit grossem Erfolge gespielt in Reval, St. Petersburg u. Peterhof:

Hamous, I. op. 35, *„Silberglöckchen“*, Polka-Mazurka . . . 40 Kop.

Frisek, B. op. 38, *„Wladimir-Marsch“*, gewidmet S. K. H. dem Grossfürsten Wladimir Alexandrowitsch 40 „

——— op. 43, *„Der Liebe Lust und Leid“*, Walzer . . . 75 „

Nemitz, B. op. 9, *„La graçieuse polke“* . 50 „

——— *„Un souvenir intime“* . . . . . 40 „

Die anerkannt **beste** u. **billigste Klavierschule** ist: **Damm, G., Klavierschule** mit **Melodienschatz** für die **Jugend** mit 130 melodischen Musikstücken zu 2 und 4 Händen. Neueste nach der 61. Auflage revidirte Ausgabe **mit Zusatz von russischen Original-Pièçen.** Ausgabe russisch-deutsch oder russisch-französisch Preis 1.75 K.

Abonnements-Annahme auf alle Zeitungen und Zeitschriften zu Redactionspreisen. Nichtvorräthiges wird in kürzester Zeit besorgt. Versand mit Postnachnahme. *!Billige Preise! !Prompte Expedition!*

Russische Gesellschaft

zur

Versicherung

von Capitalien und Renten.

St. Petersburg,

gegründet im Jahre 1835.

Grund-Capital Rbl. 1,000,000. —
Prämien-Reserve „ 9,227,718. 09.

Neue vortheilhafte Versicherung nach Tab. IIa.

Beispiel: Ein 25-jähriger zahlt **vierteljährlich Rbl. 34.—**, nach fünf Jahren verringert sich seine Prämie um seinen Antheil an der Dividende der Gesellschaft. — Nach 35 Jahren hören seine Prämienzahlungen nicht allein auf, sondern er **bekommt selbst** von der Gesellschaft ein Capital von Rbl. 2500.—, und hinterläßt außerdem seinen Erben nach seinem Tode weitere Rbl. 5000.— Diese Rbl. 5000.— werden den Erben spätestens 3 Monate nach Beibringung des Todten- und Begräbnißscheins gezahlt — gleichviel ob der Tod etwa **selbst im ersten Jahre** der Versicherung erfolgte und **nur eine** Prämie entrichtet wurde.

Begräbnißgeld-Versicherung nach Tab. VIII mit Anspruch auf Dividende.

Beispiel: Ein 25-jähriger zahlt vierteljährlich Rbl. 5.71 für Rbl. 1000.—, nach fünf Jahren verringert sich die Prämie um den Dividenden-Antheil. Das Capital wird den Erben nach dem Tode des Versicherten **sofort** gegen Zurückgabe der Police und Vorstellung der Sterbe-Documente ausgezahlt.

Die Dividende der Versicherten beträgt im Jahre 1891:

13 %

Versicherungsanträge werden angenommen, und **jede nähere Auskunft** ertheilt in der Verwaltung in St. Petersburg (Pozelujew-Brücke, im eigenen Hause) sowie durch den Agenten

Wilhelm Mayer,
Reval, Rüststraße № 228.

Kullina,

Wurst- u. Fleischwaaren-Handlung.

Niederlage aller Fleischwaaren.

Käse, Butter, Killo, Schmalz,

Senf ꝛc. ꝛc.

Fred. Jensen.

C. Petenberg,

Weinhandlung

„Börsenkeller“

1849 gegründet.

VON DER KAISERL. LIVL. GEMEINNÜTZ. UND ÖKONOM. SOCIETÄT.

Wold. Mayer's Wwe & Sohn

Condensir-Anstalt in Reval.



offeriren ihre allgemein kräftigenden, blutbildenden, leicht verdaulichsten, diätischen

Malz-Präparate als

Malz-Extract in Pulverform
Malz-Extract concentrirt (flüssig) } nur reinstes Malz enthaltend.
Malz-Extract mit Eisen.
Malz-Extract mit Chinin.
Malz-Extract mit Kalk.
Malz-Extract-Bonbons, vorzügliches Mittel gegen Husten, Heiserkeit ꝛc. ꝛc.

Detail-Verkauf in allen Droguen- & größeren Colonial-Waaren-Handlungen.

Die mechanische Werkstatt

von **H. Boelter,**

Karristraße Haus Plaesterer Nr. 446,

empfiehlt als Specialität: **Wiegemaschinen, Wiegemesser, Wurststopfmaschinen, Luft-** und **Wasserheizungen.**

Bestellungen auf **electrische Zimmerglocken, schmiedeeiserne Sparkochherde, Thore, Grabkreuze, Balkon- Grab-** und **Treppengitter** werden nach reichhaltigen Mustern ausgeführt.

Thurmspitzen, Wetterfahnen, Blitzableiter, Forstbeile, Stempeleisen, Decimalwaagen, Liniermaschinen, Buchbinder-Werkzeuge, Petentschlösser ꝛc. sowie alle im Baufach vorkommenden Arbeiten und Reparaturen werden in kürzester Zeit schnellstens effectuirt und prompte Bedienung sowie billigste Preise zugesichert.

Möbel- & Spiegel-Handlung

von

Alexander Eldring,

Reval,

Schmiedestraße, Haus Muscat Nr. 491.

Die

Tapeten- und Reiseartikel-Niederlage

von

A. Deelmann,

Schmiedestraße Nr. 454/1,

empfiehlt in großer Auswahl

Tapeten und **Borten,**

Goldleisten, Dielen- und **Möbel-Wachstuch, Fenster-Rouleaux, Wandpappe, Maculatur, Leim, Stärke, Gratulations-Karten** 2c.

Ampolstern u. Beziehen von Möbeln.

Anfertigung von Matratzen, Lambrequins, Gardinen, Rouleaux 2c.

Lager von Koffern, Courier- und Damen-Taschen, Portemonnaies, Cigarren- und Papyros-Etuis, Reisesäcken, Plaidriemen, Schulranzen, Gardinen-Leisten, Rosetten 2c.



Wold. Mayer's Wwe. & Sohn

in **Reval,**

offeriren ihre mehrfach prämirten und allerseits den besten ausländischen Präparaten gleichgeschätzten



Meiereihilfsstoffe,





als:

	2 Liter.	1 Liter.	½ Liter.	¼ Liter.	⅛ Liter.
Butterfarbe in Flaschen à	2 Rbl. 85 Cop.	1 Rbl. 50 Cop.	— Rbl. 80 Cop.	45 Cop.	25 Cop.
koschere Farbe	3 „ 80 „	2 „ — „	1 „ 05 „	55 „	30 „
Käsefarbe	2 „ — „	1 „ 10 „	— „ 60 „	35 „	20 „
koschere Farbe	2 „ 70 „	1 „ 40 „	— „ 75 „	40 „	25 „
Käselab-Extract	2 „ — „	1 „ 10 „	— „ 60 „	35 „	20 „
kosch. Lab	2 „ 80 „	1 „ 50 „	— „ 80 „	45 „	25 „
Concentrirte Käsefarbe	— „ — „	2 „ — „	1 „ 10 „	— „	— „
koschere Farbe . . .	— „ — „	2 „ 70 „	1 „ 40 „	— „	— „
Ia. **Centrifugen-Oel** . . .	1 „ 20 „	— „ 65 „	— „ 35 „	— „	— „

Probesendungen werden auf Wunsch gerne gemacht. — Prospecte mit Gebrauchsanweisungen und Anerkennungsschreiben gratis.

90

St. Petersburger

FLEISCH-HANDLUNG

von

D. R. SOROKIN,

Reval, Karristrasse No. 446.

J. RUBIN,

UHREN-HANDLUNG,

Lehmstrasse 48, Haus Fahrenholz,

REVAL.

Verkauf

von verschiedenen goldenen und silbernen

TASCHENUHREN,

Regulatoren,

Pariser u. Schwarzwälder Weck- u. Wanduhren,

ferner

Uhrketten, Schlüsseln, Breloques etc.

Reparaturen

an Uhren sowie auch an Spieldosen werden **prompt** und **billig** ausgeführt.

Die St. Petersburger

Bier-Niederlage

von

F. WALD,

Reval,

Comptoir Rüststr. № 318,

empfiehlt ihre vorzüglich abgelagerten Biere, als:

Porter in 1/1 u. 1/2 Flaschen,

Alt-Bavaria,

Kalinkin,

Jewe,

zu bewussten billigsten Preisen mit Zustellung.



J. Pfaff, Reval.

Gegründet 1832.









Bier- & Meth-Brauerei,

Sprit- & Liqueur-Fabrik.

Comptoir Karristr. No. 421/424.

C. Katzmann,

Reval.

SPIELWAAREN-HANDLUNG

&

Fabrikation von Sonnen- und Regenschirmen sowie Spielwaaren.

H. W. Isberg,

Schmiedestraße Nr. 456,

empfiehlt sein

reichhaltiges Lager

von

Warschauer Damen-, Herren- und Kinderstiefeln, Galoschen und Stiefeln der Russian-India-Rubber-Company, Wiener Bronze- und Lederwaaren, Neusilbersachen, completes Lampenlager, Kurz- u. Galanteriewaaren.

Wold. Köcher,

vorm. P. van Dyk's Nachf.,

Reval,

Langstraße Haus Florell, vis-à-vis dem **Grünmarkt.**

Lager

landwirthschaftlicher Maschinen,

Dampfdresch-Garnituren

von Clayton & Schuttleworth.

Hand- und Göpel-Drescher, Mähmaschinen, Pferderechen, Häckselmaschinen, Säemaschinen, Pflüge, (ein- und mehr-schaarige), **Eggen** 2c. 2c.

Milch-Separatore von **W. Lefeldt & Lentsch.**

Gummi-Artikel

zu **technischen** u. **chirurgischen** Zwecken, zur **Krankenpflege.**

Specialität:

„LINOLEUM“

(Korkteppich)

zum Belegen ganzer Dielen, abgepaßte **Teppiche** mit Bordüren, **Läufer** 2c.

J. G. Steinfels,

Vergoldungs-Atelier, Bilder- & Gypsfiguren-Handlung,

Goldschmiedestraße.

Anfertigung von

Bilderrahmen

in jedem Genre mit ächter und unächter Vergoldung in Mattschwarz, Cuivre poli, und Antikgold.

Als **Neuheit** empfehle **ovale** und **eckige Rahmen** mit **durchbrochenen Verzierungen.**

Lager von **Bilderrahmen-Leisten** in **Gold, Mattschwarz** und **Nußholz, Oleographien, Photographie-Ständern (Moraständern), Staffeleien** ꝛc. ꝛc.

Goldschmiedestraße.

Gustav Heiseler,

Reval,

Nr. 176 Große Rosenkranzstraße Nr. 176

in eigenem Hause.

Färberei, Druckerei, chemische Wasch-Anstalt.

Decatur & Presse, Gardinen-Wäscherei, Fabrication von Blaudruckschürzen ꝛc.

Filiale:

Nicolaistraße, Ecke der Goldschmiedestr. Haus Büttner.

Neueste zeitgemäße und leistungsfähige Einrichtung, fachkundige Bedienung bei mäßigen Preisen.

W. PALMBERG

am Grossen Markt No. 170,

Frucht- Wein- Thee- & Colonialwaaren-Handlung.

Lager

von **echtem Karawanenthee** der Gebr. **K. & S. Popow & Senfinow,**
guten abgelagerten Cigarren, Papyros & Tabak renommirter Fabriken,
ausländischen, Krimschen & Bessarabischen Weinen.

Medicinal-Tokayer

von der Ungarwein-Export-Gesellschaft, Baden — Wien.

Benedictiner, echten Ekauer, Allasch, Lemburger & Stockmannshofer Kümmel.

Französischen Champagner & Liqueure.

Liqueure und Schnäpse

des Kaiserl. Hoflieferanten Striedter, J. John, Beckmann & Co. St. Petersburg,
Smirnow & Popow, Moskau.

Eine reichhaltige Auswahl russischen Champagner.

A. G. Brosse, Mundtenstr. No 171/3.
Stetes Lager von
Asphalt-Stein-Dachpappen,
Dachlack u. Mastic,
sowie
alleiniger Verkauf von
Hiller'schen Mastic-Dachpappen
und des
Hiller'schen Mastic
(präparirter Dachtheer)
für die Ostseeprovinzen.

Manufactur- u. Modewaaren-Handlung
von
A. G. Brosse.

Mundtenstrasse No. 171/3

Wohlassortirtes Lager von **Möbelstoffen, Teppichen, Dielenläufern, Gardinen** u. **Tischdecken, in-** u. **ausländischen Leinen, Taschentüchern, Handtüchern, Tischgedecken, Thee-, Kaffee-** u. **Dessert-Servietten, Seiden-** u. **Wollenstoffen, Zitzen** etc.

Commissions-Lager
von echtem chinesischen Thee der Herren Gebrüder K. & S. Popow und des Herrn Peter Orlow in Moskau.

St. Petersburger

Gesellsch. zur Versicherung

gegen Feuer

und

von Lebensrenten u. Capitalien.

Volleingezahltes Grund-Capital **2,400,000** Rbl.
Gesammte Reserven über **2,000,000** Rbl.

Versicherung gegen Feuer

von beweglichem und unbeweglichem Eigenthum.

Versicherung von Capitalien,

zahlbar nach dem Tode des Versicherten an seine Hinterbliebenen oder bei Erreichung eines bestimmten Lebensjahres an ihn selbst.

Aussteuer-Versicherung

für Kinder, d. i. Versicherung von Ausstattungs-Capitalien für Mädchen, von Betriebs-Capitalien für Knaben u. s. w.

Versicherung von Lebensrenten,

sofort oder später beginnenden Alterspensionen.

Einfache u. abgekürzte Versicherungen

mit Gewinn-Antheil u. dgl.

Prospecte u. **Tarife** werden **gratis** vertheilt durch

Paul Brosse,

Agent der Gesellschaft in Reval,
Mundtenstr. No. 171/3.

Die Buchbinderei,
Futteralwerkstätte u. Liniiranstalt
von
A. Klaff.

Schmiedestrasse Haus Fick, vis-à-vis Hôtel de Russie,

übernimmt alle in's Buchbinder-, Papp- und Futteralarbeitsfach fallenden Arbeiten, wie Etuis, Mappen etc.

Empfiehlt fertige Hefte, Contobücher etc. und führt

jede Liniatur

auf Bestellung aus.

Solide und geschmackvolle Arbeit bei **billigen Preisen.**

Für Apotheker und Krankenhäuser.

Hygroskopische Watte

und

MARLY

empfiehlt

I. W. Korablew,

am grossen Markt.

Novität! **Novität!**

Emaille-Farben

in allen Nüancen;

Terracottagegenstände mit eingravirten Mustern, besonders in Damenkreisen geschätzt;

Wandteller in japanesischen, türkischen und ägyptischen Mustern,

Visitenteller, Vasen, antike Kannen, Jardinieren, Bilderrahmen, Zünderständer, Aschenschalen etc. etc.;

sämmtliche Utensilien für **Emaillemalerei,** als: Echte Marderpinsel, Goldbronce, Broncetinctur, Grundirlack, Verdünnungsöl etc.;

ferner:

Braun- und grünglasirte Jardinieren, grosse Gartenvasen in versch. Formen u. Grössen;

elegante altdeutsche Kachelöfen, braunglasirte Kacheln, Medaillons u. Bekrönungen;

ebenso in grosser Auswahl alle **Haushaltungsbedarfsartikeln,** als:

Milchschalen, Backschüsseln, Waschschalen, -Kannen und -Kruken, Mustöpfe, Honigburken, Thee- und Kaffeekannen, Sülz- und Geléeformen, Tabakskühler etc. etc.

empfiehlt

die Niederlage der Thonwaarenfabrik Felks.

Fr. Runge,

Langstrasse, am Grünmarkt,
Haus Georg Meyer.

PRINCIP: Feste und solide Preise. — Reelle Bedienung.

Hugo H. Hindreus,

Große Rosenkranzstraße Nr. 166/1.

Material-, Eisen- u. Lederhandlung,

Großes Lager

von russischen **Fahr-** und **Arbeitsgeschirren, Kutscherpelzen, Kutscherröcken, Leder-Paletots** u. **-Röcken, Wintermützen, Filz-** und **Lackleder-Hüten, Handschuhen, Kutschergurten, Bürsten, Striegeln,** und **Peitschen.**

Große Auswahl schwarzer und weißer Seremet-Riemen, und **Gusen. Sommer-** u. **Winter-Equipagen, Schlitten** und **Pferdedecken, Glocken, Filzstiefeln, Equipagen-Laternen.**

Grünen russischen Hopfen en gros & en detail.

Die Weinhandlung,

Große Rosenkranzstr. Nr. 166/1,

von

Hugo H. Hindreus

empfiehlt **russische** u. **ausländische Weine, St. Petersburger** u. **Rigaer Biere** & **Meth, Cognac, Arac, Rum, Englisch Bitter, verschiedene Liqueure,** süße **Schnäpse** und **vorzüglich reinen**

Очищенное.

F. GIESS,

Buchbinderei,

Schreibmaterialien- u. Papier-Handlung

Reval, Schmiedestraße Nr. 205,

empfiehlt sich zur Anfertigung von

Cigarren-Etuis, Portemonnaies,
Damen-, Visiten- und Briefstaschen,
Schreib- und Musikmappen,
Portefeuilles, Albums, Sammet-Rahmen,
Poesie-, Notiz- und Gesangbüchern,

sowie

Anfertigung von einfachen und Luxus-Einbänden.

Die

Woll- und Tapisserie-Handlung

A. MOJBAN,

Raderstrasse, Haus Grové,

empfiehlt eine

große Auswahl

angefangener und fertiger

Stickereien,

sowie

Wolle in allen Gattungen und **Handschuhe.**

Colonialwaaren-, Frucht & Weinhandlung

von

Paul Meyer

(früher **Constantin Meyer**),

gegründet 1805.

Langstrasse № 77/2, unter dem langen Domberge,

Telephon No. 132.

Lager von Canton- und Kiachta-Thee, natürliche und künstliche Mineralwasser, gute abgelagerte Cigarren, Papyros und Tabak aller gangbaren Fabriken; eine grosse Auswahl ausländischer, St. Petersburger u. Moskauer Liquere und Branntweine, echter Allasch, Eckauer und Stokmannshöfer Kümmel.

Ausländische,

Krimsche u. Bessarabische Weine.

Medicinal-Tokayer

aus den Weinbergen des Hrn. Ern. Stein in Erdö-Bénye bei Tokay.

***Champagner*: carte blanche** von Louis Roederer in Reims und eine reichhaltige Auswahl von *Russischem Champagner.*

Zu mässigen Preisen:

Wiener Möbel

von Jacob & Joseph Kohn in Wien.

Pelzhandlung
Th. Schneider,

Schmiedestraße, Haus Stahlberg Nr. 497.

empfiehlt ein

großes Lager

Pelzfuttern, Felle, Muffen, Kragen, Mützen eigener Arbeit für Damen und Herren.

Alle mir zugehenden Bestellungen werden prompt und reell ausgeliefert, auch werden für den Sommer Pelze und Pelzsachen zum Aufbewahren angenommen.

Herren-Garderobe-Geschäft
S. SCHWARZ,

Reval, Schmiedestrasse No. 494.

Lager fertiger Herren-Kleider

und liefert auf Bestellung

Civil-, Militair- & Kindergarderoben,
wie auch Pelzarbeiten.

Stoffe in den neuesten Mustern.

Ausführung prompt und billig.

Versicherungs-Gesellschaft

„ROSSIJA",

Allerhöchst bestätigt i. J. 1881, St. Petersburg, Gr. Morskaja № 13.

Grund- u. Reserve-Capitalien 12,000,000 R.

Die Gesellschaft schließt

Lebensversicherungen

zu vortheilhaften Bedingungen und mit Antheil der Versicherten an dem Gewinne der Gesellschaft.

Unfallversicherungen

sowohl einzelner Personen, als auch Collectiv-Versicherungen Bediensteter und Arbeiter auf Fabriken mit Ermäßigung der Versicherungs-Prämien in Folge der Verrechnung der fälligen Gewinn-Antheile.

Feuerversicherungen

auf alle Arten beweglichen und unbeweglichen Eigenthums.

Transportversicherungen.

See-, Fluß- und Landtransport-Versicherungen.

Nähere Auskünfte werden ertheilt, sowie gedruckte Antragsformulare vertheilt durch das Haupt-Comptoir in St. Petersburg (Große Morskaja Nr. 13), durch die General-Repräsentanz in Riga (Rathhausplatz Nr. 3), durch den Agenten Herrn **Ernst Bätge** in **Reval** (Langstraße Nr. 100) und durch die Agenturen in den Städten des Reiches.

Broschüren über die Lebens- und Unfallversicherung werden auf Verlangen unentgeltlich verabfolgt und versandt.

Alex. Elfenbein.

LAGER

von

IMPORTIRTEN CIGARREN.

Inländische Cigarren und Cigaretten

mit hohem Rabatt.

ALEX. ELFENBEIN.

Versicherung von Prämienloosen

I. und II. Anleihe

gegen Amortisation.

J. Fischer.

Pelz-, Hut- u. Mützen-Handlung,

Schmiedestraße Nr. 206,

empfiehlt eine **große Auswahl** von allen hier gangbaren **Fellarten**, nämlich: sehr schöne **Fuchsfutter**, sowie **Kragen, Muffs, Mützen, Besätze, Fußsäcke** und **Schlittendecken**, theure und billige **Pelzhandschuhe**, auch **Regenschirme** und **Filzschuhe**.

Ferner:

in sehr großer Auswahl

Filz- und **Strohhüte für Knaben und Herren.**

Bestellungen

auf alle in mein Fach schlagenden Arbeiten werden bei reeller Bedienung zu mäßigen Preisen auf's Sorgfältigste ausgeführt.

Joh. Seedorff.

KLEIDER-MAGAZIN,

Langstrasse,

REVAL.

Die Uhrenhandlung

von

Carl Romm,

Baderstraße, Haus Heubel,
empfiehlt in großer Auswahl:
goldene und silberne Herren- und Damenuhren,
Stahl- und Nickeluhren,
Tisch-, Wand- und Weckeruhren.

Außerdem:

Neuheiten in Taschenuhren,

Non Magnetique,

dieselben sind für **Techniker, Steuerleute** ꝛc. von großem Werth, da der Magnet keinen Einfluß auf diese Uhren ausübt.

J. Wenzel

Nicolaistr., Haus Nr. 550/6.

Lager

von Wiener u. Warschauer Schuhwaaren.

Ballschuhe in Chevreauleder und Atlas.

Bronce und schwarzer Schuhlack, Wichse, Schmieren

in bester Qualität.

Anfertigung aller Art Schuhwerk

nach neuesten Mustern, in kürzester Zeit und zu mäßigen Preisen.

Alex. Elfenbein,

MUSIKALIEN-HANDLUNG.

Grösstes Notenlager, enthaltend die reichste Auswahl in Compositionen für sämmtliche Instrumente und Gesang. Neben der gesammten classischen Literatur findet die moderne Musik aller Länder besondere Berücksichtigung.

Das Unterrichtsfach ist durch alle namhaften Schulen, Uebungen und Etuden vertreten.

Die Gesangsliteratur umfasst die neuesten Erzeugnisse deutscher, russischer, franz. und ital. Componisten.

Das Neueste der Tanz- u. Salonmusik

sofort nach Erscheinen.

Um allen Ansprüchen, hinsichtlich des Preises und der Ausstattung zu genügen, halte ich die Musikstücke stets in mehreren Editionen vorräthig und empfehle besonders die

billigen Ausgaben

des In- und Auslandes (Peters, Litolff, Breitkopff & Härtel, Schubert, Jürgenson, Zimmermann, Gutheil, Seezen, Bessel, Leopas etc. etc.).

ABONNEMENT AUF NOTEN.

Die Leihbibliothek zählt über **50,000** Exemplare.

Abonnement auf musik. Zeitshriften

für Kinder und Erwachsene.

WERKE über Theorie, Geschichte u. Aesthetik der Musik.

Photographien von Componisten u. Virtuosen.

FRUCHT-, MATERIAL-,

Gemüse-, Geflügel- und Fisch-

HANDLUNGEN

von

E. T. Korschunow,

Reval.

1. Grosser Markt.
2. Ecke Narvschen und Manegenstrasse No. 420.
3. Katharinenthal, Ecke der Institut- u. Sandstrasse No. 144.

A. N. Wassermann,

Reval, Langstrasse, Haus Stude.

LAGER

von

Lampen, Laternen,
Fayence- u. Porzellan-, Tisch- und Thee-Servicen,
Waschtischen und
Waschtisch-Garnituren,
Bronzen und Luxusartikeln

etc. etc. etc.

G. Triik,

HERREN-GARDEROBEN-GESCHÄFT,

Nikolaistr., Haus Fick Nr. 50/4,

in REVAL.

Bestellungen werden nach der neuesten Mode billig und prompt ausgeführt.

Die am 2. Juni 1872 ALLERHÖCHST bestätigte

Versicherungs-Gesellschaft

„JAKOR“,

Grundcapital 2,500,000 Rbl.,

übernimmt

VERSICHERUNGEN

jeder Art beweglichen und unbeweglichen Eigenthums

gegen Feuer- und Seegefahr, Fluss- und Land-Transport,

sowie von

CAPITALIEN (Leben)

zu den billigsten Prämien durch ihren bevollmächtigten Agenten für Reval u. Umgegend

F. SIEFARTH,

Dunkerstrasse Nr. 287.

Das

Gold- und Silber-Magazin

von

L. Michelsen,

gegründet 1847,

Schmiedestrasse No. 22,

empfiehlt

Gold- und Silbersachen

in grosser Auswahl

und übernimmt Bestellungen jeder Art

zu mässigen Preisen.

LAGER von **WIENER NEUSILBER,** als: Messer, Gabeln und Löffeln besonderer Güte.

Ankauf von Gold u. Silber.

MAGAZIN

von

Brillant-, Gold- und Silbersachen

E. GROVÉ,

Raderstrasse № 6, gegenüber Hôtel du Nord,

empfiehlt

eine grosse Auswahl geschmackvoll u. solid gearbeiteter

Brillant-, Gold- und Silbersachen

zu mässigen Preisen.

Reparaturen werden sauber ausgeführt. Desgleichen übernehme Bestellungen in Gold u. Silber und auch das Versilbern und Plattiren von Melchiorgegenständen.

Chr. Rotermann, Reval.

Beständiges Lager

von **Dreschgarnituren, Putzmaschinen,** Pflügen und anderen landwirthschaftlichen Geräthen. Maschinen-Treibriemen, Maschinenöl, Talg, Gummi- und Hanfschläuchen, Ambosen, Schraubstöcken, Mühl-, Quer-, Bretter- und Kreissägen, Fuder-, Vieh-, Strängen- und Schiffsketten, Segeltuch aller Art, Tauwerk, Segelgarn, Werg, Bindfaden, Strick, Wagenachsen, Wagenschmiere, Eisen in allen Dimensionen, Hufnägel, Salz, Heringe, Strömlinge, Breslinge, Englische Schmiede- und Maschinenkohlen, Schmelz- und Heizcoaks, Gyps zum Düngen in allen Gattungen, **Superphosphate** und andere künstliche Düngmittel.

Farben,

in Oel angeriebene wie auch trockene, Terpentin, Firniß, Lein- und Hanföl, Schlemmkreide, Leim, Pinsel ꝛc.

Dampf-Sägemühle

und

Lager sämmtlicher Baumaterialien

wie Balken, Bretter, Asphalte, Lack-, Holz- und Steintheer, Dachpappe, Dachpergel, Portland Cement, Stuckatur-Gyps, Chamotsteine, Klinker, Ziegel, Chamotlehm, Kalk, Heede, Stifte, Fensterglas u. m. a.

Maschinen-Fabrik und Eisengießerei,

Uebernahme von Reparaturen sämmtlicher landwirthschaftlichen Maschinen und Brennerei-Apparate.

Dampf-Mahlmühle und Cichorien-Fabrik,

MACCARONI-FABRIK,

Agentur, Commission, Spedition.

Alex. Elfenbein,

WAFFEN-HANDLUNG.

Reiche Auswahl an

Flinten, Doppelbüchsen, Büchsflinten

(Syst. Lancaster, Lefaucheux u. Remmington) und

Winchester Repetir-Gewehren.

Flobert-Büchsen,
Scheibenpistolen, Monte-Christo-Pistolen u.

REVOLVER.

Deutsche, russische, englische und französische

PATRONEN,

aller Caliber, für Jagd-Gewehre, Floberts u. Revolver aller Systeme.

Jagdtaschen und -Netze, Patronengürtel und -Taschen, Wildschlingen.

Schrot (Patent-und Hartschrot), **Posten, Kugeln,**

Pistons(Percussion, Lefaucheux, Lancaster), Pfropfen uud Scheiben.

Ladeapparate,

als: Pulvermasse, Würger, Pfropfenpresser, Piston-einleger, Pistonzangen, Kugelformen, Pfropfenschläger, Cylinder und Schraubenzieher.

PUTZAPPARATE und GEWEHRÖL.

Schrotbeutel, Pulverhörner, Jagdflaschen, Futterale u. Etuis für Flinten, Hundeketten, Halsbänder, Hundekoppeln, Flintenriemen, Jagdstühle, Jagdmesser, Hirschfänger, Wildlocken, Hundepfeifen etc. etc.

A. Kattler,

Karristraße Nr. 419, Reval.

Annahme von Bestellungen auf

Glacé, Schwedische u. Militair-Handschuhe.

Reichhaltiges Lager

von **Handschuhen** auswärtiger Fabriken, hochfein und dauerhaft, **Cravatten** in den modernsten Farben u. Mustern.

Herren-Wäsche,

als **Hemde, Kragen, Manschetten. Taschenbücher, Geldtaschen, Manschettenknöpfe, Cravattennadeln, Tragbänder, Seifen** Nr. 4711 und **Odeurs.**

Große Auswahl

eleganter **Corsets** verschiedener Façon.

Ebenfalls werden

Handschuhe auf das Sorgfältigste gefärbt und gereinigt.

O. L. Hindreus,

Goldschmiedestraße Nr. 557.

Uhrenhandlung

und

Werkstätte für Reparaturen.

Alle Arten **Taschenuhren, Tischuhren, Wanduhren, Wecker, Ketten** 2c.

Gute Waare bei billigsten Preisen.

M. J. Maszlow.

Frucht-, Wild-, Fisch-, Konserven- und Gemüse-Handlung,

Großer Markt Nr. 12,

empfiehlt **Konserven aller Art**, als:

Hummern,
Anjovis,
Lachs,
Weißfisch,
Sterlett u. s. w.;

ferner, **frische Fische:**

Lachs,
Sudak,
Sterlett u. d. m.

Außerdem: **Champignons** und andere Pilze,
Wild, Capaunen, Gemüse,
frischen und gepreßten

CAVIAR,

verschiedenen

KÄSE.

Billige Preise.

Peter Seedorff,

Tapezierer und Koffermacher,

Langstraße Nr. 127.

Lager von

Reisegeräthschaften, Jagdtaschen, Matratzen u. s. w.

in eigener Werkstätte gearbeitet.

Das Umpolstern und Ueberziehen von Möbeln und Decorations-Arbeiten in der Stadt und auf dem Lande werden gut und sauber ausgeführt.

F. Blumwerk.

Baumaterialien-Handlung,

Ecke Falkensteg und Dompromenade.

Stets auf Lager:

Asphalt-Stein-Dachpappen, Dachlack, Isolircarton für feuchte Wände, **Nägel** und **Stifte** in allen Dimensionen, trockenes **Brennholz,** vorzüglichen schwedischen **Kalk, Gyps, Bretter, Planken, Balken** 2c.

Handlung

J. P. Winogradow,

Reval.

Manufacturwaaren & fertige Damen-Garderoben.

Große Auswahl

aller nur möglichen **Stoffe zu Kleidern** und **Bezügen für Paletots** und **Pelze.**

Lein- & Tischwäsche

der **renommirtesten Fabriken.**

Paletots, Jacken, Jaquettes, Rotonden und **Pelzsachen.**

Die Magazine
von
J. F. Arawin,

St. Petersburg, Katharinen-Kanal № Nr. 29, 30, 31, 32 u. 33,

bringen hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß in der Handlung

J. P. Winogradow,
Reval,

sämmtliche Muster ihres allbekannten großartigen Lagers an **seidenen, wollenen, glatten, gestreiften** und **gewürfelten Stoffen, Sammt, Plüsch** u. s. w. zur Ansicht ausliegen.

Auf die

letzten Pariser und Londoner Neuheiten

empfängt Herr **Winogradow** ☞ **Bestellungen** und können dieselben im Laufe von 2—3 Tagen zu denselben billigen Preisen, wie in den Petersburger Magazinen der Firma, geliefert werden.

Die **Preise** auf den Mustern sind **pro Arschin.**

Bestellungen von 1/2 Arschin an.

Zustellung auf Rechnung der Magazine.

J. F. Arawin.

R. Jacobson,

BUCHBINDEREI UND LINIIR-ANSTALT,

Langstrasse, Haus Dr. Borg,

empfiehlt sein Lager von

Schulschreibheften, Cladden, Aufgaben-, Zeichen- und Notenheften, Portefeuilles, Taschen, Musikmappen, Bilderrahmen u. Schreibutensilien.

Notiz- & Contobücher

sowie von liniirtem Papier.

Jede Art Liniatur wie auch Bücher-Einbände werden ***prompt*** *ausgeführt.*

R. Pahlberg,

REVAL, LAINGSTRASSE 150.

Specialität

feiner Herren-Garderoben

nach Maass.

Grosse Auswahl

in- und ausländischer Stoffe.

Solide Preise.

Muster nach auswärts franco.

Alex. Elfenbein.

Instrumenten-Handlung,

gegründet 1855.

Contrabässe, Cellos, Bratschen, Violinen mit allem Zubehör, als: **Wirbel, Stege, Saitenhalter, Griffbretter, Dämpfer, Stimmsetzer, Bogen, Bogenhaare** und **Frösche, Kinnhalter, Colophonium** u. s. w.

Mandolinen, Guitarren, Zithern u. **Volkszithern.**

Flöten, Clarinetten, französische und deutsche **Cornets** à **pistons** (echte Courtois und Modell Courtois), **Trompeten, Posaunen, Wald-, Alt-** und **Tenorhörner, Baritons** u. s. w.

Sämmtliche Holz- und Messing-Instrumente haben die neue Pariser **Normal-Stimmung.**

Harmonica's, Concertinos, Symphoniums, **Aristons.**

Vorzügliche **italienische** und **deutsche Saiten** aus den renommirtesten Fabriken.

Trommeln, Tambourins, Triangeln, Becken, Ocarinas, Cello- und **Violinkasten, Notenpulte** aus Holz und Eisen, **Stimmgabeln, Saitenmesser, Metronome, Clavierwirbel** und **-Schlüssel** u. s. w. u. s. w.

Notenpapier in allen Größen und Ausstattungen.

Große Auswahl von

Flügeln und Pianino's

aus den bekanntesten u. bestrenommirtesten Fabriken.

Die berühmten amerikanischen

Estey-Harmonium's

in den verschiedensten Größen und Ausstattungen.

H. Blumwerk,

Colonialwaaren-, Frucht-, Thee-

und

Wein-Handlung,

Ecke der Breit- und Pferdekopfstrasse.

Lager von echtem

Karawanenthee

der Gebrüder K. S. Popow, O. Pilatzky (vormals P. Orlow) und P. Botkin Moscau,

ausländ. u. Krimschen Weinen u. Champagner,

div. Schnäpsen und Liqueren, Benedikdiner, echtem Allasch, Eckauer, Lemburger und Stockmannshofer Kümmel, Sprit, Mineralwasser, Papyros, Tabak, abgelagerten Cigarren, Toilette-seifen, Odeuren etc. etc.

ESTICA
A. 2804.